中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
今日出紙三大張每份壹毫

東境北越軍避重就輕
進攻湄公河上游
襲金邊東北重鎮

【金邊十五日美聯社電】一位軍方發言人於星期五日說：越共和北越部隊，已向湄公河上游各重鎮發動新的攻勢。已控制了湄公河上游桔井省會的共軍，現已開始向寮國邊境附近的上丁村推進，以圖攫取該地。在同一時期，柬埔寨中部，磅湛省直濱湄公河對岸的地里木鎮，戰情亦已加劇。若控制了這些重鎮和盤踞在這一帶地區，將使越共在湄公河以東的陣地，又多一據點，此外，越共部隊又曾進襲東北部來塔那吉利省的隆發鎮。所有這些據點，都在美軍入柬二十一點七里區限港圈以外，和目前南越軍事行動區域的遙遠北方。這些：在北部進行的越共進襲，正符合此間一般人的憂慮，以為一旦美軍撤退，越共的行動看來是志在將該會一度成為它的南方補給港的港口，予以截斷。

【柬埔寨磅湛省十五日法新社電】有兩營在金邊東北部的柬埔寨步兵，恐已在激烈的肉搏戰中壯烈犧牲。第一軍區指揮官莫恩將軍說：「這共有一千人的兩個營，至今已有七十二小時，沒有無線電聯絡，他們的安全，甚為可慮。他們甚有可能已被擊潰殲滅。」這兩營部隊是鎮守湄公河以東磅湛省內一個廣大橡膠園附近的小鎮蔡市的。莫恩將軍說：越共曾利用留在該鎮的平民，作為擋箭牌，向柬軍進攻。隨後一營配備着八十二公厘口徑迫擊砲和重機關槍的越共，便攻陷了地里木鎮。

東境聯軍十二路作戰
發現共軍總部
美阻截越共計劃已收效

【西貢十五日美聯社電】消息靈通人士於星期五日說：盟軍在柬埔寨展開的十二條戰綫，業已限制了共軍在南越的活動。

一位人士說：「不斷發生的兵員和後勤問題，使共軍的活動大受打擊。我們預料，我們在柬埔寨的行動已使共軍在邊界省份的問題，更趨複雜。」

消息靈通人士說：他們認為共軍司令部的行動計劃，是繼續在兩越的行動和加緊在若干地區內的活動，但盟軍的突入柬埔寨已阻止他們進行這些計劃。

美軍現正進行從北越基地營，搬去數百噸彈藥和糧食。

盟軍司令部說：他們在柬埔寨的行動，業已殲滅了七千多名北越軍和越共，以及搬走了一萬一千件武器，二千三百噸食米和數百噸彈藥。

這些人士說：共軍似在撤出後方基地，又在深入柬埔寨的地區重建新基地。

【西貢十四日合衆國際社美聯社電】由湄公河三角洲突入柬埔寨中央為限的盟軍，業已繳獲約一萬一千四百一十二件武器，和三百六十三噸彈藥。據悉，在這些共軍庇護區並發現約二千三百二十八噸食米和十三噸醫藥。

軍方人士說，這些武器足以裝配三個共軍師，而食米足以供養他們三個月。

美軍第廿五步兵師師長巴賽少將，於星期二日宣佈，他們部隊可能遇上南越共軍總指揮部的「部份」。

合衆國際社記者報導，在柬埔寨境內十哩，西貢西北約九十至九十五哩，盟軍並發現兩個刻有「范宏」的圖章，「范宏」是北越副總理，一般相信他是該總指揮部的司令官。

美軍方面在本星期四說：美國步兵在柬埔寨境內發現的一個北越補給品密藏庫中，有一個盒子裝滿電腦打出的資料。

美軍步兵第廿五師的士兵在本星期三發現這個密藏庫，發現的地方，在西貢西北八十五哩，位於柬埔寨境內跟南越邊界相距幾哩之地。在該密藏庫中，還有三架打字機和兩架複印機。

美軍步兵第廿五師的副師長格林說：「發現電腦打出的資料和複印機時，你便知道身處之地就是總指揮部所在的地區。」

柬埔寨首都金邊的中央市場

中韓泰越聯盟之說
我外交部拒絕証實

【台北十五日中央社電】外交部發言人魏煜孫今天拒絕說明中、韓、泰、越四國是否有組織區域安全的[illegible]，但是他說，這一直是中華民國[illegible]。魏煜孫今天在答覆記者詢問時作上項表示。

美巨機深入寮國
炸北越軍供應線
第七艦隊增加航艦一艘

【西貢十五日美聯社電】消息靈通人士說：美軍B五二型轟炸機，於星期五日轟擊寮國東部的北越軍供應路綫和倉庫，它們全是堆滿了被盟軍攻勢拒於柬埔寨境外的作戰物資。

該等人士說：這些供應品已堆在寮國，因為在柬埔寨境內的十多條戰綫，已使到北越軍和越共在胡志明小徑末端，它們落地後不能使用。

一位人士說：「這些供應品全是來自北越的，而且他們不知應要把它們放在何處。」

該等人士說：這些空襲，從北越境內的穆嘉以南，沿着二百多哩的寮國邊界一帶伸展，它們是兩個星期以來在寮國鍋柄狀的突出地帶最大的空襲。

從東京灣美國第七艦隊三艘航空母艦飛出的數十架較小型的海軍戰術性戰鬥轟炸機，曾空襲寮國境內的補給路綫和倉庫。

美國第七艦隊於兩天前透露：它已在東京灣的進攻部隊中，增加了第三艘航空母艦，這是自從於十八個月前停炸北越以來的第一次。第七艦隊一位發言人說：採取該項行動，是用以應付「行動承諾」的。但他拒絕加以闡明。

中共謊言被戳破
日爬山隊攀登埃弗勒斯峯
未發現所謂曾放置毛酋像

【加德滿都十五日路透社電】剛征服埃弗勒斯峯[illegible]中共探險隊，在這個世界最高峯頂豎立一個毛[illegible]在這個二萬九千零二十八尺的山峯上，豎起毛[illegible]顯示，最近有人曾攀上埃弗勒斯峯。該支探險隊[illegible]導，於四月十一日和十二日登上該峯。

【東京十五日時事社電】據加德滿都消息，尼泊[illegible]隊員松浦輝夫和植村直已兩隊員業登頂峯[illegible]五歲）登上頂峯。

家酒樓瓊醉 宗正

地址：灣仔洛克道三七六至三八二號地下、二、三、四、五樓　電話：七二二三一六、七四四二三九（國民戲院對面）

謹訂於一九七零年國曆五月十六日（星期六）農曆四月十二日正午十二時為本酒家舉行揭幕典禮

敬請

市政局民選議員 胡鴻烈

太平紳士 方潤華　主持剪綵

港九街坊研究會主席 呂洛書

敬備酒會恭候

光臨指導

（恕柬不週）

正宗醉瓊樓酒家有限公司董事會同人敬約

酒會時間：上午十二時至四時

營業時間：下午五時開始

（敬辭花籃銀屏）

地址：灣仔洛克道三七六—三八二號

美麗閣餐廳

油麻地彌敦道三八〇號閣樓

由北海街入門

電話：八八一三〇六　八七八〇〇一

通宵營業

名師巧製 黑椒牛柳

常備美味 早午晚 豐富大餐

譚達堂 尿病丸

專治口渴思飲小便頻頻或紅或白遍身疲倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效

詳細病狀說明書函索即寄　誠和堂參茸藥行總代理

斷尾購買請認明譚達堂字號標本樹為記

著名補腎武深鉑妙大補茶，為利便海外僑胞採購特製補腎鉑妙大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號　電話：四三一六九三及四四〇六六三

正宗醉瓊樓大酒家開幕誌慶

駿業宏開 鴻圖大展

倫敦保險公司何貫虹賀敬

電話：K八五七九四九，八五七八八九

香港歌劇院

九龍旺角彌敦道六〇七號

電話：K三〇三九八七　K三〇三七八八

東南亞首席紅歌星 蓓蕾　靜婷　萍萍　崔

歷史歌舞劇 王天麗 司儀

孟美女　金玫編導

台灣一流紅歌星

方菁　金玫　金帝　陳曼　凌芬　蔡一紅

劉朗　孟莎　燕玲　瓊櫻　（排名以筆劃為序）

香港一流紅歌星

林美　沈儀　彭鳳　曾子　雷鳴　惠宜

黃鸝　夏兒　陳翡　呂美　趙納　珊珊　美娜（排名不分先後）

本院加強冷氣設備有如廣寒宮消暑殿

總代理：捷成洋行

泰園漁村酒家

本酒家 巧手粵菜 雀局消遣 冷熱飲品 水上餐廳 經濟滑車 日日有車

風景幽雅 海鮮美味 遊艇釣魚 高等享受 光顧三元 專車接送

遺失啟事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第八三七八（8378）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

海事處佈告 一九七〇年第廿一號

有關位於九龍灣一有燈浮泡之定名，詳情已在一九七〇年第廿一號海員通告內列載，如欲參閱，可向林士街停車場大廈十一樓船舶出入口倒證處免費索取，特此佈知。

署理海事處長 符禮澤

快樂旅行社主辦

台灣夏季同國觀光團

五月廿三日 六月六日 六月廿日 七月八日 八月八日 出發

台灣

代辦台灣出入境證

附設電子影印每張五毫

地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大厦一四〇四室至一四〇五室

香港政府公告

為聘請公務員

（一）高級銀行業務員（男性）（布政司署）
（二）檢察官（律政司署）
（三）公共交通技術主任（男性）（交通處）
（四）驗船官（船舶）（海事處）
（五）高級會計助理員（資料編製）（庫務司署）
（六）教育官（專門技術）及助理教育官（專門技術）（男性）（教育司署）
（七）助理漁業官（男性）（漁農處）
（八）一級助理圖書館管理員（市政事務署）
（九）一級攝影／傳譯員（政府各部門）
（十）區長，技術（男性）（徙置事務處）
（十一）（甲）見習農業實驗所技士及（乙）二級農業實驗所技士（漁農處）
（十二）（甲）見習獸醫實驗所技士及（乙）二級獸醫實驗所技士（漁農處）
（十三）助理護士（女性）（社會福利署）
（十四）工場導師（機械工場）（男性）（教育司署）此項職位為長俸性質，性受聘者須經試用兩年。

有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。

泰國將參加軍事援柬 阻止北越供應品運入

北越企圖經寮國擴大供應路線

【華盛頓十四日美聯社電】亞洲外交界人士於星期四日報告：泰國可能會與南越採取聯合行動，以阻止北越軍供應品流入柬埔寨的努力。於星期三日宣佈泰國和柬埔寨雙方恢復正常外交關係這事，使到該兩個東南亞國家可能首次在中南半島戰爭中，在軍事方面互相合作。該兩國的外交關係是於一九六一年結束的。該等人士說：在泰國和柬埔寨政府同意下，泰國地面和空中部隊，將出動來截斷通過胡志明小徑橫越寮國南部，進入柬埔寨百登和磅湛省的共軍供應品。泰國大使乃順通，歡迎柬埔寨和泰國之間恢復外交關係這事。他說：「我們將永不會容許柬埔寨人是我們的敵人，它已成爲非常好的消息，不單祇是柬國人，而且泰國人亦感到如此。」

【永珍十五日路透社電】北越軍似乎正在寮國南部的波羅溫高原以東，鞏固他們的陣地，企圖擴大從北越通往南越的供應路線。寮國國防部一位發言人說：共軍於星期二日至星期四日間，曾發動四次攻勢，來對付該高原東部邊緣沙拉灣鎮市郊的政府陣地。該發言人說：政府軍曾抵抗這些攻勢，但共軍有於短期內，對該位於湄公河百細市東北七十哩的沙拉灣鎮發動一項攻勢的預兆。他又說：從共軍佔據的阿苔坡鎮，沿着石岡河（譯音）進入柬埔寨的政府軍哨站，已受到壓力，而在柬埔寨以北化寬鎮的一個陣地，於本星期內已遭多次襲擊。顯然北越正對該高原的東部邊緣，大施壓力，來保障它可以行走船隻，通過整個寮國，直達柬埔寨北部。

印尼主持亞太國家會議 突然變卦拒柬出席 事情發展出人意外

【耶加達十五日法新社電】一項出人意料之外的發展，今日於亞洲暨太平洋會議的前夕發生，印尼外長馬立克迫使柬埔寨放棄其對武器和彈藥的要求。

另一項使人驚異行動，是限制柬埔寨祇能以特別來賓的身份，出席會議，來解釋柬埔寨局勢，但不能「參與」會議。

這項決定，是於昨晚在各代表的程序會議上達成的。

因此，祇有參與會議國家的國旗今日飛揚在會議大廈外的旗桿上。第十二支原定是掛上柬埔寨國旗的旗桿，則空懸着。

昨日柬埔寨副總理兼外長山實說：柬埔寨曾被邀請爲會議的議員，而柬國亦將準備呼籲武器援助。

但在會議後，馬立克於今日說：柬埔寨並非會議成員國，在被問及柬埔寨是否會放棄其武器援助呼籲時，馬立克說：「也許會。」

鑒於若干個會議代表團反對運送武器前往柬埔寨，觀察家認爲，金邊不會堅持其要求。

【耶加達十五日路透社電】十二個亞洲國家外長今日於此間舉行一連串預備會議，討論援柬埔寨會議的議程。

澳洲外長傅里，菲律賓外長羅慕洛，柬埔寨外長山實已抵此間，其他國家的外長將於本日繼續抵達。馬來西亞總理拉曼克及南越外長陳文林可於今晨抵達。

紐西蘭外長賀里奧克，日本外相愛知揆一，星加坡外長及寮國外長可於今早抵達此間。

外長們在寶香時舉行非正式會議，討論正式會議議程及其有關此次會議事件，同時今日亦舉行雙邊性會議。

該會議主席印尼外長馬立克將與日外相及澳洲外長會談。

【耶加達十五日合衆國際社電】菲律賓外交部長羅慕洛星期四說：菲律賓反對軍援柬埔寨。

羅慕洛率領六人代表團，星期四午後抵達耶加達，參加當晚在此間揭幕之柬埔寨問題亞洲太平洋國家會議。

他說：菲律賓代表不能承担以任何形式軍援柬埔寨，因爲這個會議乃在阻止干涉柬埔寨。

預料泰國、馬來西亞、星加坡、紐西蘭、日本、南越、與南韓等國代表將於星期五抵達。

世界佳麗集中萬博 今晚競選國際美人

【大阪十五日合衆國際社電】第一次在亞洲舉行的世界性展覽會——一九七零年萬國博覽會——，於星期五晚更顯得壯觀，來自全球各地的佳麗們，在此舉行盛大遊行，表示每年一度的「國際美人」選舉的兩日角逐經已開始。

來自南北美洲、非洲、歐洲及亞洲的四十三位佳麗，聯同女樂隊指揮，鋼樂隊以及日本爵士音樂歌手，在萬博會的節日廣場現相，贏得了超過一萬名在場觀衆如雷的掌聲。

主辦這次一九七零年國際美人選舉的日本選美會宣稱：分別來自四十七個國家和地區的美女們，參加了本年度的競選。不過，美國、保加利亞，以及夏威夷的小姐們，都因爲腹痛或是發熱而逗留在酒店內。

選美會發言人說：無論如何，該四位佳麗將會在星期六日亮相，由十三位評判員在競選當選出本年度的國際美人。預料在當地時間星期六晚八時卅分，將可宣佈那一位當選的消息。

四十三位於星期五晚在公衆眼前出現的小姐們，首先是穿着本國的傳統服裝出場，隨後，再換上晚禮服。

二十歲的菲律賓小姐比珠恩，被若干日本選美會的職員推舉爲最熱門候選人。

該盛大遊行在二百呎高的太陽之塔後面的節日廣場舉行，當一個巨大的機械人引亮了電燈，並打開前面的身，放出廿三歲的倫敦小姐荷美絲後，遊行便開始，荷美絲是一九六九年的國際美人。

在丹麥籍日籍電員伊利克陪伴下，荷美絲小姐以日語宣讀一項文告。她說：「各位晚安，過去一年當選國際美人以來，眞是一段奇妙的時光，我很高興在萬博會中見到各位。」

穿着紅披肩的荷美絲小姐，隨後步下看台，與觀衆招呼。當她引退後，四十三位佳麗便開始首次登場。當日本小姐須田被介紹予觀衆認識時，獲得最大掌聲。每一位小姐都宣讀她們的姓名以及自己的國籍。

選美主辦當局使佳麗們與記者保持距離，他們將不容許訪問各小姐。伊利克在遊行前告知新聞記者，最少有十位競選人於星期五較早時聲稱腹痛或是發熱，不過，除了四名缺席以外，其他各人都恢復健康，並於星期五晚在場亮相。

下年度的選美將在洛杉磯舉行，國際美人一向都在該處選舉，直至三年前轉移到日本舉行。

對中南半島軍事行動 中共邀蘇聯合抗美 傳已遭莫斯科否定

【倫敦十五日美聯社電】若干亞洲和歐洲外交人士於星期五日報導：蘇聯當局私下否定會與中共軍事合作，本在中南半島對抗美軍。

中共曾非正式地提議與蘇聯修好，來應付尼克遜介入柬埔寨的挑戰。這些人士說：蘇聯高級官員曾對他們說，任何中俄共的重新合作，將需要中共的主動，但中共並無任何表示，而莫斯科亦無提出建議。

【香港十五日路透社訊】莫斯科電台今日說：「中國人民解放軍」由於拒絕和其他共黨國家的軍事合作，已成爲腐敗無能。該項用華語的廣播在宣佈華沙公約的第十五週年時說：「中國人民解放軍缺乏現代的軍事技術和軍事科學。」

攻寮北越軍 發現有華人

【永珍十五日法新社電】永珍正盛傳一項未經證實的謠言說：在北越軍於上月三十日攻佔寮南阿梓坡時，有「身材高大，赤足，光頭的中國人」參與戰事。據說，他們所說的語言，既不是越南語也不是寮語。寮國和美國官方人士，對此並無發表任何意見。北越已決定使用少數民族的僱傭部落軍隊，來恐嚇他們的敵人。永珍的消息靈通人士說：現時有越來越多的中國人，在寮國境內進行修補被美軍轟炸的胡志明小徑。

所謂一打三反運動 中共在廣東展開大屠殺

【台北十五日中央社電】據有關方面敵後消息：中共正在廣東展開一場大屠殺運動，許多反毛共幹、知識青年和反共工農羣衆均被中共拖出鬥爭後，慘遭殺害。目前廣東社會秩序大亂，人民陷於一片黑暗恐怖氣氛之中。

有關方面說：在中共掀起所謂「一打三反運動」（打擊反革命分子、打擊貪污盜竊、反投機倒把）及「二打三反運動」（打擊反革命分子、反貪污盜竊、反鋪張浪費、反投機倒把）之下，僅在今年三月間廣東五個縣內，就有數百人遭毛幹公開殺害。敵後消息來源列舉毛幹在廣東各地的屠殺情況時說：

——揭陽縣「革委會」三月間在所轄機構揪出基層幹部一百三十餘人，交公審大會批鬥，其中六十餘人拒不參加，經共軍逮捕後槍決。

——東莞縣常平地區「革委會」曾逮捕反毛共幹及反共農民一百六十餘人，乘船運往粵北改造，經觀音閣時，反毛反共分子與押解共軍衝突，共砲艇聞訊趕到，用機槍將反毛反共分子，全部射殺。

——珠海縣「革委會」四月一日在「人民文化宮」舉行批鬥大會，事後三十餘人遭槍斃。

——饒平縣龍仙、大旗等公社「革委會」三月份起推行「二打三反運動」，三十餘反毛反共分子於四月中旬被槍殺。

——惠陽縣大嶺、橫瀝等公社「革委會」頭目，激發羣衆檢舉，被槍決後懸首示衆。

因船員在上海被捕 英一家船務公司 停止開大陸航線

【利物浦十五日路透社電】曾於三月間有船員在上海被捕的一間英國船務公司，今天決定結束其一百一十四年來駛往中國港口的航線。

此間海洋輪船公司的董事長歷高遜今日在他的週年檢討中說：「我們的企業，是隨英國與中國之間的貿易而創始和發達的。但在近年來，我們祇能由此獲得些微的盈利，而這已使我們的發展其他活動，並使我們的船員受害。這些船員的忍耐力是值得推崇的。」

「因此我們決定停止開往中國（中共）海港的航線，並抱歉不再能夠保持我們兩國之間的這種服務。」

英國準備下月大選

【倫敦十四日美聯社電】據報英國首相威爾遜已於星期四晚準備籌請於下月進行英國全國大選，可能是於六月十八日。

美與世界貿易差額 在今年第一季內 赤字一億七千萬

【華盛頓十五日合衆國際社電】尼克遜政府意圖平息華爾街恐懼情緒的努力，已被若干十年來最黑暗的經濟統計數字所蓋憾。

尼克遜總統於星期四日在白宮與他的經濟顧問會商時，政府報導了自從一九六零年經濟衰退以來最劇烈的經濟衰退，以及韓戰後最惡劣的爲期三個月的通貨膨脹。

在不到三句鐘的時間內，政府統計專家曾先後透露：

㈠經已校訂的資料顯示，本年第一季內貨物和勞務的生產，低降了年率百分之三，比較早時根據初步數字估計的低降百分之一點五，還要嚴重，是一九六零年以來低跌最劇烈的一次。

㈡全國總生產價格指數——測量通貨膨脹基礎最廣泛的方式——一月份至三月份年率增加百分之六點二五，是一九五一年第一季以來最尖銳的增加率。

㈢工業生產——主要的經濟領導因素，於四月份又再低跌，這是過去九個月來的第八次低跌。聯邦儲備局稱：四月份指數是一九五七至五九年基數的百分之一百七十點四，比三月份再跌零點四，比去年七月的高峯百分之一百七十八點七，亦低跌甚鉅。

㈣本年度第一季除稅後的公司盈利，經季節性調整後，是四十六億美元，比上一季跌三億元。

㈤美國的收支平衡——衡量美國與世界各國貿易間差額的方法——第一季內出現一億七千萬美元的赤字，比一九六九年最後一季的出超五億三千二百萬美元，低跌很多。

北韓滲透分子 上月十名被殲

【板門店十五日法新社電】在板門店軍事休戰委員會一項會議中，代表聯合國軍司令部的美軍將領史基頓指出：自上月起，在四次不同的情形下，至少有十名北韓滲透分子在南韓境內被殲。他又說：其中有三名滲透分子攜有氰化劑毒藥，似乎是準備用來對付南韓平民的。

美軍用以攻擊柬境共軍的長射程榴彈砲

美軍第二十五步兵師的砲兵，把炮彈卸下來，準備使用他們的一百七十五公厘長砲管榴彈砲，來對付共軍陣地。這種武器可以把巨型的砲彈發射到二十哩之外。（合衆國際社無綫電傳眞）

中共血腥恐怖下 上海市一片混亂

【中央社訊】上海局勢又呈現動盪狀態，社會秩序一片混亂。據靈通人士消息說，這種動盪混亂局面的形成，是匪共一手製造的。最突出的是：

㈠藉詞「適應備戰需要」，以取消直轄市的暴戾手段，脅迫知識青年到東北和西北邊區，參加「生產建設兵團」，做所謂「農墾戰士」。與此同時，并強迫失業的民衆，舉家遷往農村。而些被迫下放的青年的家長，聯羣結隊到知識青年被集體拘禁的地方，大哭大叫。

㈡爲了打擊反毛反共分子的破壞活動和鎮壓市場經濟的分子，曾在全市十四個區連續進行了一個多月的血腥恐怖行動，濫捕無辜，有百餘人在「公審」中分別被扣上「開設地下工廠」，「長途販運糧食，抬高物價，牟取暴利」，「組織流氓盜竊集團，破壞國家經濟物資，姦殺婦女，搗亂社會秩序」等罪名。有的則被指爲「階級敵人，破壞下放政策，謠言惑衆，散發傳單」而判處徒刑或死刑。

㈢滬共「警備區」舉行防空演習，並號召每一居民挖好避彈洞，使滬市人心更爲恐惑。

美駐越海軍司令 由金格少將繼任

【西貢十五日美聯社電】金格海軍少將今日繼岑華特海軍少將，出任駐越美海軍部隊司令。

四十九歲的岑華特，將於七月一日就任美國海軍參謀長。

五十歲的金格，以前是在華盛頓美國海軍參謀長辦公廳供職。

從姬娜獲得靈感 英將演著名歌劇

【維也納十五日美聯社電】曾因與一名內閣部長發生醜聞，而幾乎使整個英國政府垮台的姬娜，已使音樂界人士獲得靈感，將於今年稍後時間，演出一齣歌劇。這齣名爲「動蕩中的倫敦」的歌劇，是由歌劇名家翰斯、雷加納和愛因斯、威利士與瑞士作曲家希斯，奧士特和共同創作的。這齣歌劇是王爾德的「一個理想丈夫」一劇裡的一幕歌唱場面，但這些作曲人說：他們爲使劇名易於記誦和趕上時代，所以就叫它做「姬娜與卜洛佛穆」。姬娜與英國前陸相卜洛佛穆的浪漫史，以及與一名蘇聯間諜的曖昧，曾於差不多十年前，引起幾乎使麥美倫政府塌台的醜聞。

社論

對加租管制新法案的觀感

「一九七零年加租（住宅樓宇）管制法案」，已於本月八日的「政府憲報」中公佈，將於下星期三在立法局提出初讀，再在下月初完成立法手續。按諸往例，法案的條文經立法局通過後，就立即生效。同時，法案的初稿與三讀通過的文字，也不會有太大的修改。

此一法案的內容，社會人士俱已過目，毋庸贅述。而從該法案公佈之時迄今，各方評論頗多，尋且成爲街談巷議的話題，此因小關民生大事，牽涉到多方面的利益，所以備受四百萬居民所重視。在不同的評論之中，若租加分類，大致可分爲：㈠贊成；㈡部分同意；㈢有條件的贊同；㈣根本認爲不夠完善。至於上述四類反應的百分比如何，可惜當局沒有加以綜合統計分析，不得而知，但以中外報章所披載的反應而觀，四種不同的意見，其所佔的比例，可能相差無幾，這是見仁見智的不同，反映出社會各階層人士的看法互異。

我們則願站在最客觀和公正的立場，就這一新法案，提出下列的意見，以供立法當局和社會人士的參考：

（一）港九的樓宇，向來劃分爲商業用途和住宅用途兩種，這是指樓宇使用目的而言；同時又分成了戰前（太平洋戰爭以前）和戰後（香港光復以後）樓宇，前者通稱爲舊樓，後者通稱爲新樓，這是指樓宇興建的時間而言。戰前舊樓，二十餘年來俱置於管制之下，一直未有放寬。根據官方的統計，居住於此等舊樓的家庭，約有二十萬人。由於舊樓的受管制，其租金與新樓相比，差距極大。該等樓宇的業主所收入的租金，不但不能達到任何商業投資的最低利潤，甚至處於長期的賠本狀態，無異是對住客的變相「貼補」。當局鼓勵游資投入屋宇建築企業，對新、舊樓業主投資利益的確保，應無歧視，多方面設法保護新樓業主的利益而罔顧舊樓業主的利益，此種作法，未免有失公平，而且不甚合理。

（二）戰後新樓的租值管制，始於一九六三年，當時當局表示祇希望管制一年，但結果一直管制下去，直至一九六七年暴動後，方告撤銷。此舉曾使地產界大失信心，不敢放手開發。如今香港再見繁榮，居民收入增加，以致影響物價及勞務亦爲之提高，租值隨之調整，回復一九六七年以前水平，乃屬於正當經濟狀態，今針對此一新的經濟情況，而繼續管制租值，似乎與現實脫節，對置業者加以變相的抑制，而對其他商業投資與勞務則任其自然，此種作法，似有歧視置業人士之嫌。

（三）此次新的法案，有效期爲兩年（一九七二年五月），期滿後是否繼續管制抑予全部解除，當局對此並無硬性規定，一切要看兩年後的屋宇供應情形而定。在此兩年期內，加租不得超過現租值的百分之二十五，此項標準的產生，來自一九六八年的漲價估值。這裡就發生一項漏洞，一九六八年是香港大風暴高潮後的一年，當時的社會情形，恍似刼後再世，人心仍未恢復安定，經濟甚受過創傷，此情此景，迄今仍歷歷在目。當時的樓宇是供過於求，租金特別低廉，以千元月租，使用三千方呎樓宇的，例子極多。該時之差餉估值，爲香港光復後最低者，今日仍以此爲加租標準，對業主無異是一種變相的剝削，使其投資無利可圖，試問今後擁有游資人士，誰肯向置業方面運用？新樓興建如告減少，不能與人口增加速度並頭齊驅，則屋荒現象豈不是忽形惡化？

（四）一千五百元以下租值，將受新法案管制，超出此項租值者，不受保障。此項限額標準，似欠周密考慮。以普通收入的家庭而論，若月入二千元者，租金如在五百元以內，尚可擔負支付，稍昂租金，即感吃力。能租貨八百至一千五百元月租之住宅樓宇，大多是來自海外的商人，彼等有的由公司津貼租金，自營生意的則本諸羊毛出於羊身上之旨，抬高商品價格，租金雖高，亦綽有餘力應付。然而在業主方面，則受法例管制，坐視合理的投資利潤受到損害，囿於法律，無法加租，其結果，有力與有心投資置業的人士，必將其游資用於他途，或存於銀行生息。

最後一點，就是當局立下新法案，其適用對象完全是私人樓宇的業主和租客，不包括若干廉租機構所興建的樓宇（如屋宇建設委會，房屋協會，模範屋協會等）。換句話說，此項樓宇可隨時任意加租，不受法律約束，此豈不是有點像「祇許官兵放火，不許百姓點燈」之嫌？

上述各點，僅屬犖犖大端，尚有不少問題，仍值得深入考慮，希望立法局在討論新法案時，務以公能面面兼顧，多多思考，使新法案臻於完備之境。

生產會計

青山道某大金屬製造廠誠聘生產會計數名。必須有工場交收帳目管理經驗。薪優。有意應徵者請來信本報信箱第201號。

政府津貼 佛教寶覺女子中小學 招生

性質：本校爲津貼學校中小學全部參加會考中學除必修科外可自由選修簿記打字裁剪家政等科目。
費用：中學每月收費十元，小學三元，夜學一元五角。
班級：中一擴班招生多名，中二中三小學夜學各級招插班生數名。
報名：由五月十八日開始（每日上午九時至下午四時）
入學試：小學一年級：六月廿日下午一時卅分
中小學夜學各級：七月四日下午一時卅分（考中英數三科）。
地址：跑馬地山光道十一號 電話：七二二一六四

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六九年至一九七〇年度第九次賽馬定于一九七〇年五月九日及五月十六日舉行兩天俱在下午二時開賽太子行司理辦事處兩天俱在上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：
關於會員來賓入場券每天每枚二十五元請依照下列日期時間向本會各售票處購買。
（一）第一天由一九七〇年五月六日星期三起至五月九日星期六上午十時止。
（二）第二天由一九七〇年五月十三日星期三起至五月十六日星期六上午十時止。
（三）凡持有會員來賓入場券離場後不得復入。
（四）入場券不在司理處發售，賽馬日場內不發售來賓入場劵，凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。本會會員席備有午膳供應。
（五）關於公衆席及中場席兩天俱在正午十二時開閘，公衆席入場券每日每位十元中場席每位二元入閘時繳交。隨發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場券公衆席十元中場席二元。
（六）中場席入場處須從黃泥涌道東之支道入場。
（七）觀衆入場須全日懸佩證章。
（八）本會董事局籲請入場觀衆合作對于警察施行任何安全預防措施須絕對服從。
一九七〇年五月六日 承董事局命司理 鮑愛克

惠陽商會惠僑英文中學招生

校址：石硤尾偉智街（石硤尾官立小學側）
電話：K867168 K780289
班別：F.1至F.5會考班
考試：五月廿四日（星期日）上午九時（在本校禮堂舉行）
報名：即日開始（簡章備索）
校監：鍾玉輿
蒙政府撥地自建標準校舍一切設備遵照教育司署規定不牟利並全日制

青年會英文書院招考男女生

班別：FORM1至FORM4
報名日期：由即日起FORM1至六月十一日止 FORM2——4至七月十五日止
報名手續：繳驗前校成績 繳交二吋正面半身照片兩張及報名費二元
考試日期：FORM1一九七〇年六月十三日上午八時半 FORM2——4一九七零年七月十七日上午八時半。
校址：九龍窩打老道廿三號。
校長 張禮達

清水灣華南三育書院

——招男女寄宿生——
班級：中文部——中一至中四 英文部——F.1至F.4
考試日期：五月廿四日（星期日）上午九時
報名地點：（一）九龍界限街五十二號 九龍三育中學 K812501
（二）香港跑馬地雲地利道香港三育中學 H762308
（三）九龍清水灣道上洋。本校註冊室 K29277 K29287
校長 李明道

佛教大光中學招生

班級：A、中一新生 B、中二、三插班生
報名日期：即日開始簡章備索
考試日期：五月卅一日（星期日）上午九時
校址：新界大埔墟石鼓壟
電話：〇六六四八二
校長 釋慈祥

香港教育司署公告

關於教育學院招收一九七〇年九月入學新生事
各教育學院現正辦理招收一九七〇年九月入學新生事宜，並已開始接受投考申請。
各校校長，請按申請學生之確數，向希慎道利園大廈教育司署，備取表格，並將各生填妥之表格，逕送各教育學院。表上各項均須於送往教育學院前填妥。
申請人如不復在學校肄業，請逕向教育司署索取申請表格，並將填妥之申請書，於中學會考成績公佈後十日內送交申請入學之教育學院。
教育學院之學生均須繳交學費，每年四百元。學生可申請免費或貸款，每年以一千二百元爲限，惟貸款將來務須清還。此外，清貧學生可獲生活津貼，但以每年不超過一千六百元爲限。
考入羅富國教育學院之學生可能須在學校宿舍寄宿。
有資格投考之申請者將獲通知考試之地點及日期。
教育司 簡寧

孔聖堂中學暨政府津貼小學 招生

地址：加路連山道
中學：一至六年級插班生
小學：一至六年級上下午插班生
試期：六月廿一日上午九時正
監督：許讓成 校董：蘇蕙瑞 岑才生 方潤華 鄭植之
中學校長：梁隱盦 小學校長：朱克達

蓬江中學僑港同學會通告

一九七〇年五月十五日
（一）本會已奉 香港政府社團註冊處批准立案。
（二）未經登記入會之同學請於五月卅日以前來會辦理入會手續。
（三）定於五月卅一日（星期日）正午十二時在本會禮堂選舉第一屆理事。
會址：九龍青山道三百一十二號六樓前座。電話：K七八一三二七

中華基督教會香港區會 何福堂英文書院 招生

招生班級：中一新生，中二，中三插班生
報名日期：中一——五月十八日至五月卅日
中二及中三——六月九日至六月十三日
每日上午九時至十二時，下午二時至四時
星期六下午及例假休息
考試日期：中一——六月六日星期六（時間考室，在准考証上列明）
中二及中三——七月十一日星期六下午二時
考試科目：中文，英文，數學。
報名手續：（一）填報名表（二）交二寸近照二張（三）交報名費二元（四）領取准考證
校址：青山新墟 電話：Z.T.八一——三五四

香港九龍及新九龍酒牌局公告

查九龍彌敦道四百七十三號地下萬雅酒店咖啡餐廳（RESTAURANT TICINO）...先生及九龍太子道二百五十七號地下...先生所呈之酒牌申請書兩份本局業經收到各該申請書經在一九七零年五月十五日之政府憲報刊出香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓民政司署現存有該刊以備查閱任何人士如反對簽發此等牌照者須具聲明書乙紙於一九七零年五月二十二日之前送達本人並可於一九七零年六月十五日第五十七次酒牌局會議時出席爲要特此公告
酒牌局秘書 胡文耀

香港九龍酒牌局公告

查香港駱克道四百一十二號地下劉桂康飯店劉桂康先生所呈之換領酒牌申請書乙份本局業經收到該申請書在一九七零年五月十五日之政府憲報刊出香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓民政司署現存有該刊以備查閱任何人士如反對簽發此牌者須具聲明書乙紙於一九七零年五月二十二日之前送達本人並可於一九七零年六月十五日第五十七次酒牌局會議時出席爲要特此公告
酒牌局秘書 胡文耀

瑞芬氏

廣嗣藥露
註冊商標
英美政府註冊 化驗無毒 經中西醫發給證明 萬壽無價寶
男女用強身妙品
本固外
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓 電話：七二二三〇二

美全國最大工會
以壓倒多數通過
支持進兵柬埔寨

【華盛頓十三日美聯社電】美國的最大工會「勞聯——產聯聯合會」的執行委員會（由執行委員卅三人組成）已以壓倒多數，通過支持美國總統尼克遜派兵進入柬埔寨的行動。該聯合會的主席明尼本星期三在記者招待會中說：該聯合會的執委會就上述問題表決時，投反對票不支持尼克遜派兵入柬者祇有三人。

【華盛頓十四日法新社電】三位高級的美國官員今天秘密會晤一羣共和黨參議員，企圖說服他們反對國會限制美國在柬埔寨的軍事活動的努力。該三位官員是國防部長賴德，尼克遜的主要顧問基辛格和助理國務卿李察遜。曾參與該項討論的參議員古德爾於事後告記者說：尼克遜的特使並沒有提及共和黨的紀律，但他們「談論對尼克遜總統的信心」。他又說：賴德曾強調美軍在柬埔寨的戰略成功。

【華盛頓十四日路透社電】美參議院民主黨領袖曼斯菲爾，今天警告稱，若南越軍隊在美軍自柬埔寨撤退後仍留在柬埔寨，則美國仍間接介入柬埔寨。他說，他希望加強參議院努力，來阻止美國進一步介入柬埔寨。參議員曼斯菲爾對記者表示，他關切南越首長本週所發表的聲明，即他們并不受美總統尼克遜計劃在六月三十日前撤退所有在柬埔寨美軍的束縛。美國務卿羅傑士和國防部長賴德本週也曾公開稱，南越有可能再度入柬埔寨對北越和越共的庇護所展開新的攻擊。曼斯菲爾說，若南越軍仍留在柬埔寨，則美國仍間接介入柬埔寨，因美國由空中和其他方面支持在柬埔寨的南越軍隊。

【華盛頓十五日合眾國際社電】參議員富爾布萊特星期四說，美國駐南越大使彭克通知參議院外交委員會，謂美國已將七千二百枝步槍移交柬埔寨政府，該委員會主席富爾布萊特說，這些武器之移交未通知國會各委員會。他覺得「不尋常」。這位民主黨人說，彭克星期四在一次閉門會議中告委員會說，美國與南越已將六千枝俘獲共黨的步槍和美國卡賓槍移交柬埔寨。富爾布萊特說，「政府顯然認爲將此事通知我們和跟我們諮商，無此需要。」

【紐約十四日美聯社電】民主黨麻州參議員愛德華甘迺迪星期四預測：參議院在未來數週將通過一項措施，限制總統在某種事情上的權力，例如在柬埔寨的行動之類。他說，參議院將就各項反戰措施，採取行動。

英科學家驚人發現
可使澱粉變蛋白質
蕃薯能製牛奶牛肉

【英國高排斯十四日美聯社電】英國的科學家們於星期四日宣佈：他們已發現了一個方法，可以把普通澱粉成分高的食物，做成有豐富蛋白質的食物。這樣就可以解決全世界缺乏營養的問題。

這一項發展如果成功的話，將來的牛排可以用蕃薯或甘蔗來做；落後國家所出產的米，也可以製成牛肉和牛奶。

英國的這種發明，比目前英國、日本和其他國家正在研究自石油產品中或自大豆中提取蛋白質，更爲出色。據此間的從事研究者說：他們的新發明的東西比人們所發明的好，雖然是供應人類的消耗，當須經過三年的實驗。

英國的由政府支持的國家發展研究組織說：上述聲明，可能是本世紀科學世界中的一個重要聲明之一。

上述發明是英國蘭克．柯維斯．麥林杜加爾食品公司的研究人員所研究成功的。據他們說：這一個科學上的發明，其重要性不下於人類登陸月球，以及電子計算機的發明。

該公司研究部主任史潑斯教授聲稱：「雖然它不若以上所說的其他發明受人注意，但它可以解決很多國家中千百萬人口的糧食問題。」

熱浪襲印度
死三百餘人

【新德里十五日法新社電】現正橫掃印度北部幾處地方的熱浪，在過去一星期來，據報在比哈省最少已有三百人熱死。在新德里以東五百里的瓦拉那西中心加雅的一所印度廟附近，有七人抵受不住熱浪的侵襲而倒地身亡。在比哈，烏他披爾地斯和秀爾拉士特等地，亦有幾千頭牛喪生。星期四日新德里的溫度暴升至十年來最高的紀錄，竟達華氏一百一十一度，在鄰近各省甚至高達華氏一百一十六度。

日外相飛耶加達
警察護送至機場

【東京十五日合眾國際社電】日本警察廳星期四宣稱，大約有三名防暴警察，將於星期五早上，在東京國際機場周圍戒備，以確保外相愛知揆一啓程赴耶加達，參加亞洲太平洋討論柬埔寨問題的會議。

日外相和日本代表將於國際時間二時四分啓程赴耶加達。上述會議將於五月十六日十七日在耶加達召開。日本警察廳說，在機場附近，有兩個激進的學生團體，預期在機場附近，抗議日本外相啓程。當局已動員防暴警察。

世盟與亞盟號召
建世界反共陣綫

【東京十四日美聯社電】世界反共聯盟及亞洲人民反共聯盟業已發出號召：建立一個國際反共聯合陣綫，並在亞洲與太平洋設立一個地區性安全組織，以保衛世界和平。

在一個聯合公報中，上述兩聯盟說：它們已決定於本年九月十五至二十日，在日本京都連續舉行六天會議。世界反共聯盟舉行第四屆會議，亞洲人民反共聯盟舉行第十六屆會議。

上述聯合公報是兩個聯盟的執行委員會，於五月十一日至十三日在東京與川奈舉行了聯席會議之後發表的。據報導說：世界反共聯盟將於下屆會議中以動員自由世界全部力量作爲主要目標，亞洲反共聯盟，則於下屆會議中以「推進亞太地區安全組織」爲主要目標。參加過去在日本所舉行的執行委員會的共有十四個國家的代表，其中包括南韓、中華民國、菲律賓、南越、泰國、印度、伊朗、西德、土耳其、加拿大、澳洲、美國及日本。

傑克遜州立學院騷動
美軍警出動鎮壓
黑人兩死五受傷

【紐約十五日美聯社電】於星期五日，警員的一輪槍火，殺兩名和擊傷五名黑人。當時，他們正在密士必州傑克遜的州立學院女子宿舍門前站立。該學院的學生大多數黑人。現時尚未獲悉死者是否該學院學生，……的警員和州警已開……校園內，來調查該處的黑人士的投擲……他們報告有人從……向他們的車子投擲石塊……。學生們說：石塊……是由學生投擲的。自從上星期美國……學因尼克遜總統派遣……入柬埔寨決定而……

我在聯合國地位的隱憂
—自有聯國以來蘇俄不斷向我國搗蛋（下）
本報駐美特派員

部份在道義上不願排斥中華民國，或是對該項問題的重要性不甚明瞭的國家，都寧願保持緘默。印尼即缺席。支持中華民國的友國，並不因爲有多數票支持中華民國而安心。將來的遭遇並不甚樂觀，現時正面臨另外更艱困的一年，其中一個因素是義大利、比利時和加拿大，已參加承認北平國家的一面。而且，大家都知道，這三個國家在過去兩年來曾與中共談判有關派說中共的問題。專家們根據最近所知的發展來估計，加拿大和義大利將會在一九七零年聯大會議席上，投票贊成容中共入會而排斥中華民國，祇有比利時仍會堅持立場，維護中華民國的席位。加拿大的主要與趣是圖謀與已破產的中國大陸貿易，並從中取利。它不知道，中國大陸上的七億人民正陷於饑餓之際，而中共卻不能不榨取民脂民膏，搜往國外去取外匯。甚至兩個身受其害的亞洲國家，也保持緘默，一個是已被越共滲透所威脅的寮國，另外一個是在將來難以倖免的尼加坡。葡萄牙也採取同樣的步驟，希望藉此而保留它的傀儡小島澳門。

當中華民國的地位面臨日益加強的壓力而惡化和沮喪之時，聯合國的前程也將是更悲觀和黯淡的。在聯合國安全理事會五個常任理事國中，祇有一個是承認中華民國的。蘇俄代表從不與中華民國代表交談，英、法兩國則保持冷漠的態度。當中華民國被指在安理會主席時，蘇俄代表通常都是避席的，當中華民國代表在聯大席上發表演說時，整個蘇俄代表團都會像機械人一般退席，這種無禮的舉動，等於一種侮辱……在中國問題的激烈爭論中，使人奇怪的一點是北平從未正式申請加入聯合國，而且，也沒有人能保證，一旦它被接納進入聯國後，它是否必定會加入。

大多數國家，包括美國在內，不願意驅除中華民國的代表資格。它們願意實施「兩個中國」的政策。但是，中華民國和中共，都曾重覆強調反對這個觀念。就中華民國來說，祇能有一個中國，包括於二十年前被共黨武力竊據的中國大陸在內。北平永遠都不能代表中國，……七億人民。……

[illegible]

……年代的奮鬥。中華民國的將來會怎樣？很多中國人已趨向悲觀。越來越多美國人說爲，容納中共加入聯合國祇是遲早的問題。更多美國人，包括副總統阿格紐在內，也提出了陳腐的口號，謂美國……

蘇聯避免與柬絕交

[illegible]

敘利亞向美國警告
倘不能控制以國
將斷絕石油供應

[illegible]

東歐八共黨國家
責美國擴大侵略

【華沙十五日合眾國際社電】蘇聯與七個東歐集團國星期四發表一聯合聲明，譴責美國擴大中南半島戰爭，並矢言支持越南，寮國與柬埔寨等國家。「社會主義國家政府譴責美國擴大侵略中南半島，並聲明他們將繼續予越南，寮國與柬埔寨以必需援助。」該公報由波蘭通訊社發表，由蘇聯、保加利亞、捷克、東德、匈牙利、蒙古、波蘭與羅馬尼亞簽署。該八國的總理，包括蘇聯總理柯錫金均參與在華沙舉行的經濟會議，該會議已於星期四結束。

伊拉克駐印總領事
槍殺該國前駐阿大使
傳被殺者擬尋求庇護

[illegible]……密哈丹的外交官身份，使馬哈拉舒特拉州政府（其首都爲孟買）能對他採取法律行動。警察已把領事館周圍的地區封鎖，哈密哈丹夫婦及其三名兒女均在其內。

據可靠消息人士透露：阿里西特有意在阿庇護，或是其他國家尋求政治庇護。該等人士說：在一場激烈的爭吵後，阿里西特便被槍殺。

蘇農場製迷你裙
比較其他更重要

[illegible]

傳蘇向中共提建議
共訂中南半島政策
迫美自東南亞撤退
並要求蘇軍火經大陸運入北越

[illegible]……說：蘇俄已向北越……迫使美國自東南亞撤退……的軍火，在經過中國大陸……中共將不理是否影響蘇俄……行動。

娛樂

報仇有褒有貶
導演手法乾淨
（鳳）

＊＊看完「報仇」一片，深覺得張徹不愧是青花的導演。

他導演的武俠片，雖然創下來很輝煌的賣座紀錄，但他在這份成就中依然要創新，要開拓一個新的境界，這樣才不使觀衆有厭膩的感覺。

個導觀衆的興趣，自然比較追隨觀衆的興趣要高出一籌。

「報仇」創新的地方在那裡？它也是一部武俠片，也是拳打腳踢，刀光血影，鮮血淋漓的武俠片，不過時代背景卻是民國初年，在軍閥統治下的北方城鎮，時代背景不同，一切的表現自然是大異其趣。

不過這個改變也帶來難題，時代是接近了，也就是更切合於現實。在古裝武俠片裡如果劇情上有牽強的地方，還有當一個時代不同的藉口，而在時裝片中，這個藉口就不容易講得出來，也是說，觀衆的要求是更嚴格了。

由這個角度來看「報仇」，是有褒也有貶的。要稱賞的是，那一種時代氣氛表現得很不俗，但是，姜大衛和狄龍兩個男主角的身手太好了，一個武館總師傅，加上一群各懷絕技的爪牙，仍然不是他們的對手，畏避之如蛇蠍，這是否有點「敵誇其說」呢？

而且，本片也是「血」字掛帥的，飛刀刺身，血如泉湧的鏡頭屢見不鮮，以一個有槍的年代，還需要太多地借重這種「落後的武器」嗎？

張徹導演手法的乾淨利落，組得一讚，一場戲完畢後，緊接着出現眼前的，就是你期望要看到的下一幕戲，最後一場，姜大衛終於不免一死，臨死時幻覺裡看到汪萍趕來看他，而她也正在另一個地方痴痴地等他，這兩幕戲很有點文藝意味，增加劇力不少。

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	值得看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

勝新太郎抵港昨表示
將與嘉禾公司合作
拍盲俠大戰獨臂刀
投資港幣五百萬另一主角爲王羽

「盲人是時常被人欺負的，我之所以要演這個「盲俠」，就是要讓一些人知道盲人並不是好欺，而且是「有嘢」的。」這是昨天抵港的勝新太郎所表示要演「盲俠」的原因。

勝新太郎昨天穿着一件藍間條西裝、藍T恤、白西褲，臉上長着一些性格的鬍子，威風凜凜地步出機場。

他是大映公司的大牌明星，原名奧村徹夫，現年四十餘歲，在日本影壇上，可以說是紅透半邊天。他的老家原籍的古裝劇爲職業的，日本自中世紀以來，奧村族人一向以演雄霸滿整個戲劇界，族人勝……

新太郎年幼時，曾受過鄉中父老給予他嚴格的指導及訓練。

「盲俠」在招待會中表示，這次他抵港作三天訪問的目的，首先是多謝本港愛護他的影迷，在其新作「盲俠決鬥用心棒」一片上映之前來港，以作宣傳；另一項目的，是與本港嘉禾影片公司鄒文懷商談合作拍片事宜。據他表示，與嘉禾影片公司合作，可能進行順利，該合作影片亦已定名爲「盲俠大戰獨臂刀」。關於該片的另一主角，將由王羽擔當。外景方面均取自台灣、日本及香港，預算投資港幣五百萬元。

他又說：他極歡喜及希望有機會與各地影界合作，以交換更多的知識，增加電影上的水準及技術。現在已另有一家美國的電影公司邀他合作演出，該負責人已到遠東京，待他返日後便可進行商討。

「盲俠決鬥用心棒」是他第廿部的紀念作，亦是他自資拍攝的第二套；第一套影片名叫「快斬」，在日本上映時極受歡迎，收入超過二百萬美元。

勝新太郎返回日本後，將與仲代達矢及中村錦三郎拍攝另一套「盲俠守孤兒」。

他在招待會中解釋，「盲俠」是一位神話般的人物，名叫「座頭市」，本身雖然殘廢——失明，但時常不畏強暴，甘犯艱險，鋤強扶弱，抱打不平，就以他一把寶劍，行俠江湖，使一些無惡不作的歹徒，聞風喪膽。

談及一些報章說他並不喜歡談戀愛時，他大笑地說：「現在我已經是過來人了，且有一子及一女，關於別人說我不談戀愛，那是不可能的，盲俠也要有愛情。」

昨天接機的有大映公司代表黃銘、嘉禾影片公司鄒文懷及何冠昌、邵氏父子公司，由韓家燕代表獻花。（志滿）

盲俠勝新太郎的簽名式

先有胡金銓・再來楊世慶
聯邦老闆有口難言
・江紫楓・

楊世慶上月來了香港，馬不停蹄的在爲那套「烈火」配音，剪接等。

這位八大經驗豐富的導演，爲拍「聯邦」這套片，花了不少心血，也受了不少閒氣，前前後後，拍了差不多兩年，拍是拍好了，但曾經因劇本來源問題，在台攪出一些事，如今，看情形是平息了，但這套片，起碼也要秋涼之後，才能夠上映。

目前，紫楓適逢其會的看過一兩本毛拷貝，此片是攪得相當成功，上官靈鳳演出之好，使「聯邦」的老闆們，可以鬆一口氣。

說來，聯邦幾位老細，近年是有苦說不出的，幾許艱難攪成一間聯邦，每個月的費用那般多，而片的產量又少得那般可憐。胡金銓一套「俠女」，前後拍了差不多三年，所知，現在胡金銓又說要補戲，更使老細皺眉頭。

胡金銓要補戲，原因此片本來是準備此一套的，但整理之後，胡金銓對很多菲林不肯輕輕剪去，於是，收了又拍，拍了又收，結果，決定下來，此片分爲上下集，既然要分上下集，當然要再拍一段戲了。

胡金銓初時計劃是「俠女」的下集，算是新合約中的一套戲，但「聯邦」老細不願意，極其嫌是算新的合約中，尚欠的一套，意見不同，彼此心裏不舒服，於是胡金銓到現在還沒有正式決定，甚麼時候返台補拍這段戲。

楊世慶這套「烈火」，雖然費用沒有胡金銓那套「俠女」那般多，但也投資不少。以聯邦來說，投資多少是其次問題。最苦的是，出品越來越少，算是有些戲拍出來了，因質的問題，使聯邦招牌有所影響。例如「情人的眼淚」、「黑帖」等片，在台灣，在香港，星馬等地，都是不叫好而又不叫座。

聯邦這塊招牌，如果不再去以好片上陣，以後的滋味更難受呢！故此一方面希望其他導演拍好片，另方面對胡金銓與楊世慶的慢工不敢說一句話。

一個胡金銓，再來一個楊世慶，如果這間公司不是聯邦，而算是邵氏，或者國泰，也必定吃不消也。

何況，楊世慶另有一番計劃，準備這套「烈火」，作爲他以後在外間打出路的招牌，換言之，楊世慶離聯邦之心已決。

金銓呢？自組公司，更是人所皆知的事，更且，最近邵維鏌曾與他碰過頭，鄒文懷也與他見過面。鄒文懷曾親口對我說：「我是非常希望，將來有機會與胡金銓合作的。」胡金銓也親口對我說：「我是見過邵維鏌的。」

（上）女星薛家燕獻花給「盲俠」勝新太郎。左爲嘉禾影片公司董事長鄒文懷。（下）勝新太郎表演其「用心棒」的招式。

「歌后」林美儀
客串「那個不多情」

林美儀，著名歌星，最近應邵氏公司之聘，在新片「那個不多情」中，現身銀幕，客串演出唱歌鏡頭，演唱一闋「初戀的心情」。在咪高峯前，她儀態萬千，歌聲迷人。

「那個不多情」一片，由桂治洪導演，何莉莉領銜主演，爲一部輕鬆喜劇。

林美儀於一九六九年由邵氏公司主辦之公開選舉中，當選爲「香港時代曲歌后」。

港九影劇人自由總會昨舉行改選十八屆執行委員及正副主席，圖爲一羣會員影星踴躍投票。（參閱港聞版新聞）

台灣女歌星
楊燕將重來

自由祖國名女歌星楊燕，年初在九龍香港歌劇院演出「唐明皇與貴妃」，以歌喉美妙，演出動人，獲致美譽，一砲而紅。月前因合約期滿，離港歸去，現在台北華岡，應聘各大歌廳擔任主唱，亦深獲當地歌迷愛戴。楊燕小姐以過去在港演唱好評，印象難忘，現擬應有關方面邀請，重臨港島演唱，一俟條件商妥簽約，短期內成行，即可與港九歌迷重遇。

凌波岳楓等
明日返港

「亞洲影后」凌波與新娘」，上月初赴台拍「亞巴與新娘」，今已拍完，定明日自台灣飛返本港，與她同返本港者還有導演岳楓，張佩山等人，他們將在機場美麗華餐廳舉行一個記者招待會。

除凌波等人這次外景，他們是於上月初赴台者，在台中龍井鄉拍攝「亞巴與新娘」的實景。邵氏在該地搭建成一個大村莊，用去新台幣一百萬元。

女星私記
強歌歡笑
—是日也—

不如意的事，但願能夠漸漸平靜，不管是誰對不起誰，過去的已成過去，我不想回頭，我不願追憶，面對現實生活，仍是那般憔悴，但我也要振作起來，偷嘗中午，又要到機場，接幾位由菲律賓來的朋友，穿上一星期前做的新衣，嚇了一跳，竟然闊了那般多，我瘦了，在渡海碼頭一磅，竟然差了差不多十磅，爲誰消瘦？我欲無言。

強歡顏，去歡迎這幾位菲律賓朋友，他們見了我的憔悴，作其關心狀的問長問短。

曾經和我相愛過的人，沒有再關心我了。

晚上，與這幾位朋友在夜總會宵夜，歌台上竟然唱出我現在不喜歡聽的歌：「一寸相思一寸淚」。

「你！你沒有一點良心，沒有一點感情意，我把那愛情生命獻給你，爲何你不理？」

「你！你可曾記得我倆過去的情意，如今你變心把我拋棄，我還是想念着你。」

「我！我如今一切都是爲了愛上一個你，我把那寸寸愁腸相思淚，祇有空傷悲……」

我不願聽，跑進洗手間，偷偷的哭了一場。㊀・由佩・

圖爲「好女三頭醋」中四大巨星，右起：菲立李萊、瑪蓮黛絲、李蘭和莎莉溫德絲。

歌星楊燕

錦囊

好波之人，並非男星

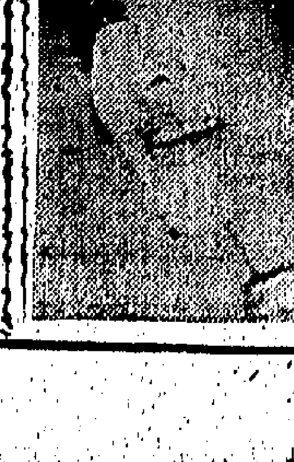
邵氏公司，昨日成立了一個男子演員職工「籃球隊」。將與娛記一較高下。其實「好波之人」並非男星，演戲勝娛記，似非由于佢等組成大型波隊挑戰不可。

博士歌王，容易得很

來自台灣的男歌星王明，有「學士歌王」之稱。在捧花一千幾百，拼上那些「假文憑販子」，「博士歌王」，容易得很。

露乳禮服，難爲貴婦

紐約戲新展出的女晚禮服，全部係露乳裝，祇在乳頭部份，貼上兩個小小的「黑太陽」。走起路來，搖曳生姿，勵遍有嫩。携太太入席的人，一定會大大減少。



香港歌后林美儀

袋屍案謀殺罪成立
首被告判死刑
次被告誤殺有罪定兩週後判處

【本報訊】麻包袋屍案主兇苗德英，昨晚在高等法院被判死刑，而帮兇李漢齡則被判誤殺罪名成立，但兩週後始判罪。

陪審員昨晚退庭商議三小時四十分鐘才一致裁定首被告苗德英謀殺罪名成立，次被告李漢齡則謀殺罪名不成立，但誤殺有罪。

法官即披上黑紗，判處首被告苗德英死刑。當首被告聽到判罪名成立，面色大變，作欲哭狀，並以手緊托起其所御眼鏡及法官披黑紗於頭，判處死刑，首被告即高舉右手，大呼一聲「我反對」，即由獄警將之帶下羈留室。西人首席陪審員以沉痛的聲音，回覆首被告謀殺罪名成立，及後黯然坐回椅上，立然欲泣。

至誤殺罪名成立之次被告李漢齡，法官則候押候兩週判處，以待感化官調查其身世。法官除向陪審員致謝其辛勞外，並宣佈將可免役五年。

此案昨晨開審時，不少市民前往觀審，其中大部份是青年學生，整個法庭不獨滿座，且有多人要企立旁聽。及陪審員退庭商議，這羣觀審者仍不肯離去，等候凡三小時之久，直至陪審員出庭回帰，他們都想知到被告是否罪名成立，他們對這案都深感興趣，自日庭審訊案件以來所僅見。

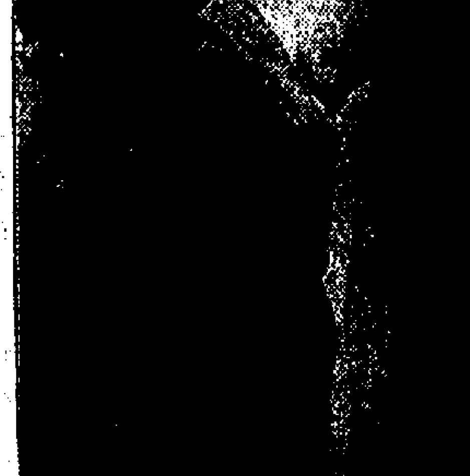
被告之家人，包括首被告之父，俱有到庭旁聽。

此案昨開庭後，即由代表首被告辯護大律師向陪審員作結案陳詞，據稱：控方謂次被告以謀殺罪名，實屬錯誤，就算要提控，也祇可指其協助殺人，事實上，兩被告也是殺人者外代傷衛過而已」。首被告完全是受警方壓力下而承認殺人，不過控方證供，其中有不少矛盾之點，即如供詞中所說次被告持絲帶死者胡子翹，但據法庭證述，死者右邊頭部祇受輕傷，且其傷勢亦不足引致死者暈厥，死因實是被勒斃命，故警方施用威逼利誘來强被告人承認，以構成其謀殺罪名而已。

隨由代表次被告辯護大律師夏佳理作結案陳詞，他說，次被告之被牽入漩渦，不過由於一月六日首被告之自供狀，招認他和次被告兩人殺害死者，跟着警方錄取次被告自供狀，但警方對於他們的自供狀，知沒進一步調查清楚其是否屬實。次被告亦承認曾用絲帶勒死者，不過死者頭部傷痕輕微，不足以致命，同時這一紙據首被告的自供狀，指次被告協同殺害死者，在法律上來說不足以指控另一被告，完全不能作在證供的。

救後由法官綜述案情，引導陪審員判案，法官向陪審員特別指出最重要之點說：「兩被告人有罪與否，視乎你們信否兩被告向警方所作的自供狀，如相信的話，則首被告無可懷疑，謀殺有罪。自供狀中，亦有顯示其惡圖，至次被告則犯有協助行為，但有否意圖，則憑你們的裁定。如相信其自供狀，則罪名當不能成立。兩被告便無罪釋放。」法官綜述至下午四時五十分才完畢，陪審員乃退庭商議，至晚上八時卅分方出庭裁定如上。

被告青年學生：㈠苗德英，廿歲，住灣仔洛克道，㈡李漢齡，十九歲，住灣仔洛克道，同被控於去年十一月廿九日，在本港西環謀殺男子胡子翹。首被告由劉漢慶律師轉聘夏佳理大律師代辯，次被告由施文律師轉聘烈顯倫大律師，檢察官陳嘉七主控，案由高院副按察司范健七聆訊，陪審員由六男一女組成。



麻袋藏屍案首被告苗德英被判死刑後押上囚車，神色鎮定，面上微露笑容。

被控意圖謀殺三人「傻仔明」表証成立

【本報訊】油麻地平安大厦十四樓槍擊案，被疑兇「傻仔明」，昨在南九龍裁判署被裁定表面証據成立，將解高等法院定罪。

裁判官昨繼續聆訊此案，控方經已進行初級偵訊，首由高級法醫官李源基出庭作證，供述檢驗探目陳永逸及探員朱錦二人受傷之經過。繼由油麻地警署偵緝探員出庭供述四月一日到瑪麗醫院將被告落案之經過，讀出被告之供詞，內有「當時佢地向我開槍」，我好驚，我兩手冇揸住枝槍，但我從來未有揸過槍，不知如何搶嚮」等語。全案祇供完畢，被告保留答辯，法官綜合控辯雙方情結果，裁定被告表面証據成立。

被告男子吳植明，又名「傻仔明」，二十三歲，住油麻地彌敦道平安大厦十四樓，無職業。被控三罪：㈠三月三十一日，在油麻地彌敦道平安大厦，意圖謀殺探目陳永逸；㈡同日同地，意圖謀殺探目朱錦；㈢四月一日在本港海面意圖謀殺羅家榮明。

肇輝台危險木屋 二百餘居民獲撥欵搬遷

【本報訊】三在大雨中疏散的肇輝台木屋居民二百餘名，除已獲得撥囘事務處直接在新區配予住所之外，民政司署及社會福利署亦將分別給予他們現欵援助。

民政司署發言人說：該署已於較早時通知有關災民，準備由受託管的濟貧運動基金項下撥欵，給予經已疏散受徙置的災民。

發言人說：此項援助的數額多少，將由個別家庭的情况而定，最高可達六百元。民政司署人員昨日延長工作時間，以與災民的申請辦理。決定援助數額時，將因及家庭成員人數，入息及是否有人或傷等因素。

發言人說：此等欵項將儘快發放與災民，大概可於今早發出。但鄭重聲明按欵數額依個別家庭情况而定，但最高每戶可得六百元。

此社會福利署亦已由社會福利救濟基金項下撥欵逾五千元，以彌補受影響居民的搬遷費用，欵項將於下星期一上午在中區臨時收容所發放，數額為每人二十元。此外，該署經繼續在收容所派發熱飯，每天兩次，直至各災民遷往新區為止。

舊金山廣東銀行 余經鎧任董事會主席

【舊金山十四日中央社電】據此間廣東銀行董事會宣布：國際知名的金融家余經鎧，當選為該銀行董事會的主席。

余經鎧係擔任已故的宋子安的職務。宋子安從一九三八至一九六九起担任三十一年的董事會主席。

董事會選舉何廷光為執行委員會主席，宋子安于去年逝世後，何廷光曾担任過渡時期的董事會主席。

余經鎧原是新嘉坡的金融工商界鉅子，現在是舊金山的金融界領袖。

【本報訊】據本港廣東銀行一發言人稱：舊金山廣東銀行與本港廣東銀行，在組織上是各自獨立的。雖然舊金山廣東銀行的資本，是由香港方面投資，但並非香港廣東銀行的分行。

舞會飛仔動武 青年重傷

【本報訊】九龍惠利道家庭舞會，昨晚十時發生一宗血案，有兩幫飛仔在上址開片，一人重傷入院。據悉：昨晚該處有人開舞會，會中，有兩批飛仔爲爭女伴而大打出手，混亂中，有一名青年男子給人刺至重傷。傷者名黃伯英，十九歲，住牛頭角新區三座五三二樓四三室。

結婚啓事

謹訂於一九七〇年五月十六日（星期六）下午三時，在加拿大多倫多聖約瑟街五十號聖巴素教堂舉行結婚典禮，謹此奉告諸親友。

洪劉錦興 區玉珠 同謹啟

元朗新區命案 被告定期偵訊

【本報訊】新界元朗新墟第五座四樓三二四室，本月三日發生兇殺案，卅六歲無業男子被刺身亡，死者胸部被利器所傷，以致腸臟流出，倒斃當場。另一婦人頸部被斬一刀而傷。案發後警方在現場中拘男子一名，控以謀殺罪名，昨在粉嶺裁判署提訊。法官以控方對案情偵查一段落，除將案定期於下月一日、二日及五日三天，假嚴重刑事案程序進行初級偵訊，如表面証據成立，則將案轉解高院定讞。

被告男子李佳，卅八歲，南海人，住元朗西頭東成里無門牌木屋，無職業。被控罪名：五月三日在元朗新區第五座大厦三樓三二四號室謀殺男子李振帶。

廠商會萬博觀光團 第三批飛日將取道台灣返港

【本報訊】中華廠商聯合會第三批萬國博覽會觀光團一行二十三人，由團長譚鑑峯，副團長古一鳴率領，於昨日下午四時乘國泰班機前往大阪，行前由該會會長莊重文在機場主持授旗出發儀式。

該觀光團團長譚鑑峯於接受錦旗後表示：該團此行目的，參觀規模盛大的萬國博覽會，觀摩七十多個國家所展示的歷史文物，工商經濟進展情形，及最新科技，藝術品，文化精華，尤其是先進工業國家的科學技術與機械設備的成就，以資借鏡。並乘便到日本各地觀光考察，探討該國的先進工業技術，產品設計，機械與原料及市場情况，希望藉此行所得，有助於本港工業發展，及促進港日雙邊貿易。

該團此行先到大阪參觀萬國博覽會，然後轉赴日本各地觀光，並考察工商業狀況，部份團員定期本月廿一日先行返港，其餘人員由譚鑑峯團長率領，將於廿五日取道台灣觀光數天，然後返港。該團人員為：團長譚鑑峯，副團長古一鳴，總務鍾楨城；團員：黃鏘全、陳公達、許鉄操、李國楨、李鬧英、李鼎文、倪煥顯、黃自勝、洪鈞、李佩珍、陳遠義、鄭紹宴、陳伯潮、黃新、楊少雄、何祖蔭、金淑清、羊睿、李雯、胡惠華、强。

百樂聯歡宴（第二屆）

欣逢初夏，木棉怒放。晚風雅趣，攀高山而仰瞻，晚霞結伴，把觴酒而登樓。老幼共集，暢叙一堂，式飲式食，樂也融融矣。本酒樓開業於茲，荷蒙各界友好蒞臨指導，業務賴以啓端。爲酬盛意，爰設「百樂聯歡」之宴，以享嘉賓，並由本人親爲主理，聘請粵港名廚師高賢君動手烹調，鼎食初陳，試嘗珍味，羣賢畢集，共賞郇厨，實至幸焉。

一、宗　旨：爲了廣泛酬謝各界人仕及街坊友好對本酒樓大力支持，爰設「百樂聯歡宴」，以酬經意。
二、舉辦日期：定於一九七〇年五月二十二日（星期五）下午八時正。四時恭候，準八時入席。以後按月舉行一次，日期另行公佈）。
三、席務收費：每位收席券費港幣一十二元正。（筵開六十席）。
四、定　席：每席定額爲十二位憑席券入席。請駕臨本酒樓營業部購買，售完爲止。
五、助　興：紫天鳥巨星高番泉先生蒞臨助慶，全場由星歷泰斗麥秋萍小姐領導鴻運歌舞團中西音樂助慶。
六、贊　助：泉七喜汽水有限公司半價供應全場七喜汽水及玉泉汽水由本酒樓隨席附送。

灣仔 百樂門酒樓關國基敬約
香港軒尼詩道三三八號
電話：H七二七二八七　H七二三一二三

菜譜

二大熱葷
雲腿石斑球
鮮菇滑雞柳

沙律大明蝦　太白靈蔥雞
蟹肉大生翅　白玉聚藏珍
鮮鮑烤掌翼　香燒琵琶鴨
百年鴻運
鮮荷葉飯
甫魚伊麵

大酒樓作風，大衆化價錢，正宗粵菜，喜筵壽酌。
一流裝修，一流設備，通宵營業，筵開百席。

金章牌
週歲紀念
再舉辦
巨型抽獎

辦法：
凡在各電器零售商購 金章牌 任何家庭電器，金額滿一百元者，附送抽獎劵一張，均可免費參加 金章牌 巨型抽獎節目，並以一百元為單位計算如此類推，金額越多，獎劵亦越多贈送，而中獎機會亦越高，請勿錯過機會。

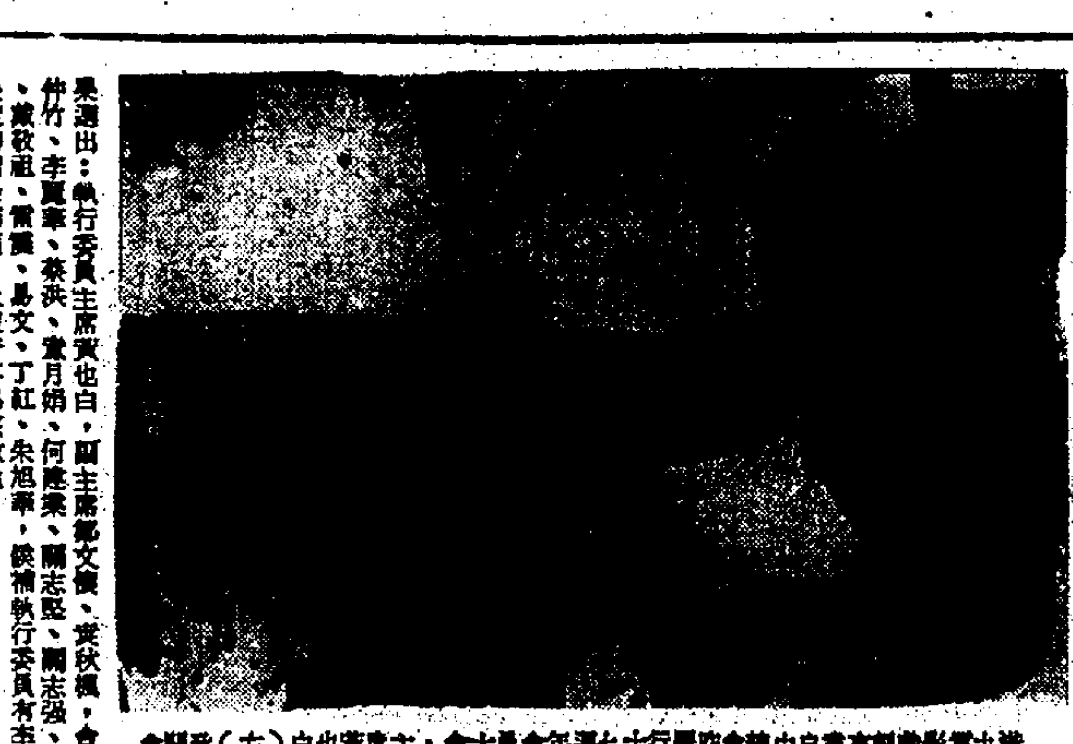
巨型抽獎由本年五月五日起舉行，截止日期六月三十日，抽獎日期定七月七日（星期二）下午一時，在恒生銀行大厦頂樓博愛堂禮堂內舉行，由電影紅星主持抽獎儀式，中獎號碼將於七月九日在星島晚報、華僑日報、工商日報、南華早報及英文星報刊出。

頭獎壹名：可獲獎 LANCIA「領先」1.3房車一架或「奧普」卡迪型房車一架或太子「士佳麗」型房車一架或「實力」QC130型房車一架或「新力」牌房車一架或「本田」N600型房車一架。
以上各欵名貴牌子房車，價值由10,000元至18,500元，而且可由頭獎得主本人喜愛，隨意選擇任何一輛。
貳獎兩名：各獎「金牌」愛迪生冷氣機一架，價值1,700元可隨中獎者喜愛，自行選擇。
叁獎三名：各獎 金章牌 九磅全能自動洗衣機壹架價值1,300元，或其他 金章牌 家庭電器。
肆獎伍名：各獎 金章牌 7.5立方呎豪華型電雪柜壹個價值1,000元。
入圍獎式佰名：各獎資生堂名貴化粧品壹套。

總代理：　大昌貿易行有限公司
香港中區恒生銀行大厦四樓
電　話：　H二三四一一一

影劇業自由總會改選 決援助粵片失業人士

黃也白蟬聯主席，鄒文懷、黃秋楓任副主席。



港九電影戲劇事業自由總會昨舉行十七週年會員大會，主席黃也白（右）致開會詞。旁為新任正副主席鄒文懷、黃秋楓。

【本報訊】港九電影戲劇事業自由總會，昨日改選第十八屆執行委員、正副主席與各部職員，選舉結果，黃也白蟬聯主席，鄒文懷及黃秋楓當選爲副主席。

該會昨日下午二時在九龍金巴利道新麗琪餐廳，舉行第十七週年會員大會，改選第十八屆執行委員，會中由主席黃也白致開會詞中指出：由於粵語製片工作目前陷於全部停頓，致使許多粵語片工作人員失業，該會爲謀補救辦法，經執委會議決定辦理失業會員登記，由會方籲請兩大製片公司儘量容納失業會員，優先量才錄用，以工作代替救濟。

黃氏又說：該會決定下屆擴大徵求會員，充實力量，計劃舉行義映籌募福利經費，以增加會員福利工作。

繼而由羅斌與朱旭華分別報告一年來會務工作及財務情況後，隨即討論有關輔導會員就業以及協助低薪人員請求影片公司提高待遇的提案，決議交下屆執行委員從詳規劃，切實辦理。

最後舉行改選十八屆執行委員、正副主席及各部職員，結果：主席黃也白，副主席鄒文懷、黃秋楓，會務羅斌，財務梁風，執行委員：張仲竹、李寶華、蔡洪、黃月娟、何建業、關志堅、關志強、吳添丁、張從龍、許立賓、何海珙、黃敬祖、雷震、易文、丁紅、朱旭華，候補執行委員有李願聞、珠璣、趙樞等七人。會中又決定聘請佘碩顧，及陳曾卉爲該會顧員。

非訴訟性律師收費 新例七一起實施 劃一普通服務費

【本報訊】關於非訴訟性業務之律師服務收費之新規則，將於今年七月一日起實施。此規則乃由前按察司何瑾爵士委派之委員會草擬而由現任按察司力比爵士所批准者（非訴訟性業務，乃指目的不在構成任何訴訟程序一部份之業務）。

昨日憲報發表之一九七〇年律師（普通）服務收費規則，表現香港律師公會採取進一步措施，並在司法署及註冊總署合作下，使到非訴訟性業務律師服務普通收費釐定及趨於劃一。

此規則係由一個收費委員會所擬訂，該會由高等法院法官史高路任主席，包括有律師公會及註冊總署人員以及高等法院副經歷司爲委員，在近三年長之期間內，曾舉行會議廿九次。

法界人士稱：此新規則對普通收費應用一種實際之尺碼，因其將例行工作之收費與非例行工作之收費予以區別。

有一點亦堪注意者，爲依照新規則，律師如欲收取比規定收費率更高之費用，則必須於承辦該項工作之前，以書面通知其顧客。

此新規則係使到律師收費一致所採取之第二個步驟。第一個步驟乃一九六八年憲報發表之商標收費規則。

兩派街坊首長 攜手合作

組聯誼會外首次叙餐

【本報訊】自街坊會研究會分裂以來，昨晚首次出現兩派街坊首長大聚會的場面，港九各區街坊會當屆首長，昨晚舉行聯誼叙餐，參加者有研究會與協進會所屬各區會首長，這是各街坊首長自動加強聯繫的好現象。

一位街坊方面首長表示：由於各區街坊首長均認爲今後有互相加強聯繫的必要，乃自動組成這個各區當屆首長聯誼會，目的在加强聯絡感情，共同交換及研商有關推動發展街坊福利……這個聯誼會昨日……首次叙會，今後並……每月叙會一次，並歡迎各會首長參加。

參加昨晚聯誼叙會的各區街坊會首長，有方潤華、李運源、甄子傑、鄭宗明、葉傳賢、杜崇德、林立英、王平凌、黃秀山、胡鑑孫、王少亮、王惜、沈魯陽、黃體泉、周英、紀良臣、黃洪、馬國超、羅富深等。

凌晨乘小巴 日人遇刧 被剝光猪

【本報訊】今日本人今日凌晨在港島乘小型巴士返家時，爲人挾持至柴灣歌連臣角，喝打一頓，將身上現款數十元及手錶掠去後，並以皮帶綁手，及將西褲、底褲、皮鞋等全部脫去，方推下路邊，開車疾馳而去。

該日本人全身赤裸徒步至柴灣新區廿五座附近，爲附近居民發覺身有傷痕，乃致電報警送院，迄昨晨仍留醫。

事主名原行夫，廿八歲，爲港島某百貨公司職員，報住北角英皇道卅三A某樓。事發於昨日凌晨零時卅分左右，當時他在銅鑼灣乘一部小型巴士返回北角，當時車上除司機外，尙有四名男子。

距當事主上車後，車上四名男子即將其包圍……

筲箕灣拆水池

因山水未經過濾食用有危險

新聞處斥左派報紙造謠

【本報訊】由於成安村附近一帶最近已新裝有十五條街喉，政府認爲居民已可方便取得符合衛生的食水，因此決定將在該區非法裝設的一個水池拆卸。

港府發言人說：該水池接引者爲山水，未經過濾消毒，對健康可能有碍。拆卸水池工作由徙置事務處於昨晨進行，此外，並有一間並非供居住用的非法建築物亦同時拆卸。

新晚報對港府昨日的該項措施，報導爲「增加街坊衝突，焚毀木屋區，毀食水池堵路燈」。但卻沒有隻字提到新增加的街喉共十五個，也沒有說到被拆的一間小木屋，是非法再建。

新晚報並說拆毀該村的路燈，新聞處說：這是子虛烏有的事。

紅磡破賭窟 廿九人被捕

【本報訊】警方昨晚在紅磡曲街破獲一個賭窟，並逮捕廿九人。

據悉：昨晚九時，紅磡警署探員前往紅磡曲街某號地下搜查時，發現有廿五名男子與四名婦女，以及一批賭具，於是將他們帶返警署，並以聚賭罪名落案，將於今日在北九龍裁判署起訴。

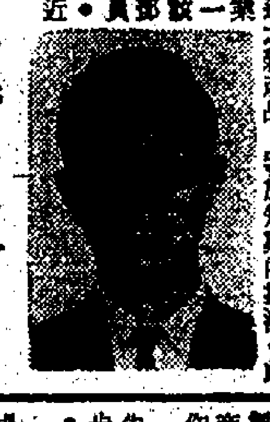
圖爲瑞典儲君卡爾王子

瑞典卡爾王子 下週訪問香港

【本報訊】瑞典儲君卡爾．吉士他王子，將於本月二十日由東京飛抵本港作私人訪問。

卡爾儲君在大阪博覽會主持瑞典日揭幕禮，訪港後將趁機返國，同行者包括王子之宮庭主管麥利中將，外交次長鐘度席郎利斯，瑞典出口商會主席兼王子之宮庭副主管隆奏，及王子副官逕飛爾上尉。

卡爾王子抵港後，即晚將參加瑞典駐港總領事之招待酒會及接見僑港瑞典人士。翌日晨，卡爾王子將遊覽港九名勝，下午將與全體隨員趁泰航班機離港飛曼谷返國。



圖爲林敏生近照。

蘭克施樂業務主任 林敏生赴英深造

【本報訊】香港蘭克施樂業務主任林敏生，昨晚乘英航機前往倫敦，接受蘭克施樂最新產品，如電腦複印機，一八六〇型晒圖機等業務訓練，同時考察歐洲各國市場，該公司所製造之新產品，將於短期內抵港，此乃該公司在港業務擴展計劃之一。昨送機者有該公司業務經理鄧安東及高級職員暨親友等多人。

……予以毆打，勒令將身上現款七十餘元全部交出，並將手錶除去，而該小型巴士，亦直駛向柴灣歌連臣角。

抵車至歌連臣角近墳場道時，車上四名男子以皮帶將其雙手綑綁，並將他西褲與底褲一併除去，方將他推下車，然後疾馳而去。

事主於步行約二、三十分鐘，至柴灣新區廿五座時，爲附近人發覺報警送院，警方人員目前正追尋該車及四名「乘客」下落。

莊師時裝表演

本星期二在香港凱悅大酒店午餐時間舉行的菲律賓時裝表演「莊師一九七〇」所展出的著名時裝設計家雅樂蘇及法拉利的精心傑作，深受各界好評。

戈立處長返港稱 「迷你護照」計劃 待詳細研究始能實施

【本報訊】度假後回港之人民入境事務處處長戈立稱：本港擬議之「迷你」護照計劃，尙需許多研究，始能將此革命性計劃付諸實施。

戈立曾親赴巴黎，與製造「迷你」護照之廠商商談。他亦曾赴葡萄牙作同樣商談。戈立將就此事草具報告遞呈當局，俾作進一步之研究，然後作決定。

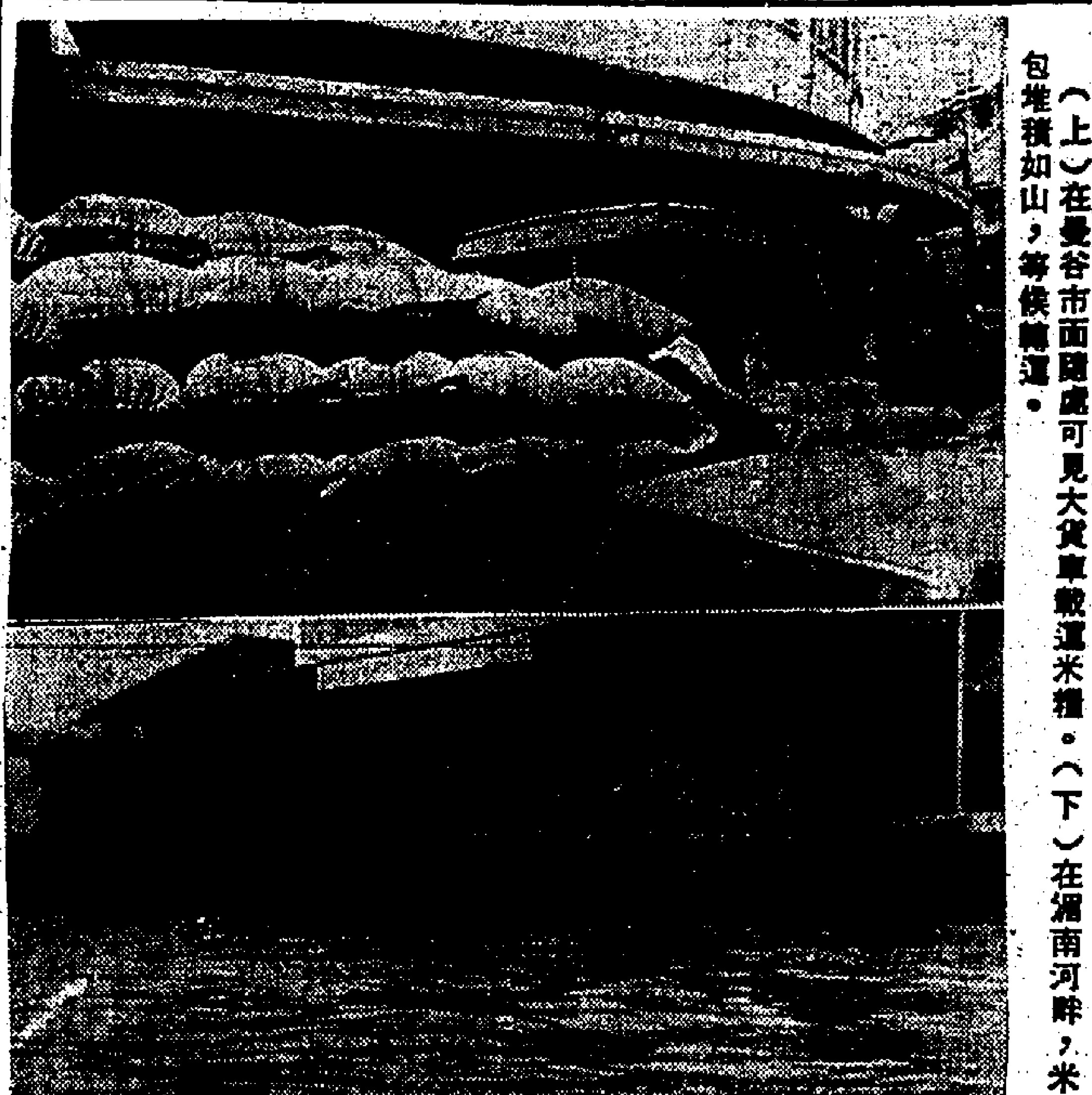
他曾赴美國，在各機場研究其移民手續。又曾與蘇黎世之聯合國高級難民專員晤談。在加拿大時，戈氏曾與加當局會談影響香港加之移民問題。

戈立稱：在旅遊限制之放寬方面，香港十分前進，站在許多國家之前頭。

嘉年電業公司 獲快富廠頒證

【本報訊】美國快富廠創立於一九〇〇年，出品除著名之冷氣機外，更有洗衣機、洗碗碟機、乾衣機、抽濕機、雪櫃、冷藏櫃、製冰機等。該廠出品，一九六九年銷量激增，該廠規模宏大，僱用之工作人員超過五萬一千人之多。

本港之嘉年電業公司現獲得美國快富廠委爲港獨家代理，並於日前由該公司總裁衛德隆連同遠東區經理奧韋及快富廠工程技術總理韓審佳專程來港，對本港快富廠總代理嘉年電業公司之技術人員及工程人員，授以最新有關冷氣工程之先進技術，並經一多次之考驗認爲合格，特由快富廠總裁親自簽發技術合格証書。



（上）在曼谷市面隨處可見大貨車載運米糧。（下）在湄南河畔，米包堆積如山，等候轉運。

泰國的米市

本報副採訪主任李炳森

上帝的安排是大公無私的，在一個熱得叫人懶洋洋的天氣中，就配給你一塊肥美的沃土，使當地的人不致有飢餓之虞，在泰國，就是這樣一塊得天獨厚的地方。

曼谷位於湄南下游，其周圍乃是一片肥沃的大平原，既沒有颱風，又沒有地震，每年洪水季節，河水滙流而下，泛入田間，洪水退後，剩下一塊肥美的沃土，迎種天然肥料，配上充足的陽光和適當的氣溫，農民耕作，毫不費力。

若你從曼谷出發，除了南面是暹羅灣以外，東、北、西三面，火車走上兩、三個鐘頭，都看不見山脈的蹤影，所見的只是一片油綠的稻田，河川之利，和我國江南魚米之鄉，一般無異。

本來照曼谷的氣候和水利條件，每年種上兩造甚至三造的米稻，是沒有什麼問題的，但是大部份的泰國人也許是由於天氣太熱關係，所以並沒有提起勁兒賺錢，大多只種一造，餘下來的時間便任其荒蕪，但是儘管泰國人沒有積極地儘量利用時間去種米，時至今日，曼谷仍是世界上第一大米市，每年出口的泰米均徘徊在一百萬噸間。

年來泰國政府爲了要使出口米糧數量增加，除以低息貸款借與農人，除以極低的價錢撥地給農人外，並免費供給部份種籽及農事用品，鼓勵農人增加泰米的來源，一些有先見的農人及米商，已響應泰國政府的呼籲，每年種米兩造。

如果你在湄南河上駕舟漫遊，你會發覺沿岸的米倉林立，每間米倉米包堆積如山，一包一包的藍穗包白米被存放在水邊待運。據曼谷一位米商稱：人們說曼谷是「東南亞的米倉」這個稱號的不錯，因爲單是曼谷一地每年所盛產的米糧足夠泰國全國人口食用外，還有剩餘下來可供出口的餘米。

根據泰國經濟部去年發表的出口貨物數字指出，在一九六九年泰國米糧出口總額接近一百萬噸，其中私營米佔六十餘萬噸，政府米則佔三十餘萬噸。泰國政府每年由賣米外銷中所得的利潤足以支持其國家每年行政費用的一半有多，由此可見泰國米市的重要性。

泰國米糧出口，去年的一百萬噸並非最高紀錄，在一九六七年，曾創下了接近一百五十萬噸出口米的紀錄，近年來一方面由於其他國家米市競爭者日多，同時以吃米糧爲主要食糧的國家亦有按年減少的趨勢。

迄今爲止，泰米在香港米市中，不但居……的第一位，而且亦是泰國政府最大的主要……年爲首的四個月間，香港向外購入之白米……萬二千餘噸，其中四萬二千餘噸係購自泰國……超過了香港購入白米數量的一半。

在亞洲方面而言，向泰國購米最多的……因華人聚居吃米作主要食糧外，星加坡……西亞、北婆羅洲、沙勝越、沖繩島的也佔……泰國政府鑑於近年國際米正欣欣向榮……增加直接輸出米糧的數額，認爲當局直接……貿易，一方面可以掌握米價的起落，……配合政府的政策，同時又能確保外滙的收入……

九廣局長覆本報讀者

調車修軌响聲妨碍居民 已飭屬儘可能注意減低

工商日報編輯先生台照：

敬啓者：貴報本年五月七日登載「長期蒙受其擾」一函，提及鐵路於夜間十一時以後，因調動車輛及修理路軌之噪音所引起之不方便情形，甚爲抱歉。

因爲大量貨運關係，貨車於到達時，必須調入貨場卸貨，其中一個貨場，在旺角車站北便，因此車輛調動時發出噪音，在所難免。又因貨物過多，日間不能清卸，須在夜間十一時以後，卸貨工作，始能完竣。

本局曾採取各種方法，以減少該區附近居民之不便，但車輛調動之聲音，不論在鐵路或馬路，亦不可能完全避免。爲減少聲音過於嘈起見，經再飭調車人員加意小心，火車駕駛員，除在緊急情況之外，在夜間十一時以後，停車响號，選擇較爲適當方法，希望能將兩者之間致音响所引起之不方便情形，盡量減低。

至於修理路軌及換枕木等鐵路工程，每日由上午六時至下午十一時，乃正常火車行走時間，實不能修理，但此種工作，亦非常常實施，本人已再飭養路隊人員，於實施上述工作時，應避免不必要之聲音。

此致

九廣鐵路局長林保識啓

一九七〇年五月十三日

危險駕車撞死校長 司機罰欵紀錄過失

【本報訊】巴士司機被控危險駕車撞斃小學校長，被告罪名成立，被判罰欵七百五十元，並將過失紀錄在執照上。

被告男子梁之彪，卅六歲，巴士司機。被控罪名：一九六九年十一月三日，危險駕駛一輛單層巴士，引致男子鄧鎮銓死亡。

裁判官在判案時謂：本席聆畢全部証供後，認爲被告人當日駕車是超速及越過火位者，故判其罰欵七百五十元，及記錄其過失。

大量新酒店 計劃興建中

【本報訊】香港之繁榮旅遊業已吸引本港與海外財團之興趣，進行興建及計劃中之酒店超過二十間。

爲彌補目前之客房缺乏，投資家現正將若干幢大廈改爲酒店，並已聘室內設計家將之裝修，平均每一房間約費三四千元。

在一九七二年或以前完成之八間酒店計劃中，有南豐投資之一千二百萬元干諾道中酒店大厦；一千零四十間房之銅鑼灣怡和倉大酒店；尖沙咀彌敦道假日旅店；尖沙咀地王之一千一百間房大酒店；利希慎道之九百間房大酒店，及干諾道六百一十五間房之傳氏大厦。

今年年底前，彌敦道之高雅酒店（七十二間房）及窩打老道青年會之八十個房，均可啓業。事實上，高雅酒店現已佈置就緒。

天氣預測

吹和緩至清新東風，部份時間有雨，上午天色陰暗。最高溫度約爲攝氏廿六度，昨日最高溫度爲攝氏廿四點三度，最低爲攝氏二十點六度，今晨零時氣溫爲攝氏二十二度，濕度爲百分之八十三。

潮汐時間

高潮：上午七時五十二分　下午六時四十五分

低潮：下午一時廿三分

代郵

由於近來郵遞情況不大正常，外界寄來本報函稿，其中包括部分爲邀請本報派記者採訪之函件，往往於送達本報時已屆過時，以致無法出席，或不能刊出該項消息，至感遺憾！

爲避免同樣事件再度發生，茲特敬告各大社團、各大商行機構，今後如有類此函件，敬希直接派人送到灣仔分域街十八號本報，或中環利源東街本報中區辦事處，庶免有誤，至所感盼！

工商日報編輯部謹啓

瑞華表行有限公司

SHUI HWA WATCH CO., LTD.

九龍分行

榮遷之慶

九龍尖沙咀

彌敦道五十七至五十九號

電話：K六八零六九九

Ω 亞米茄　T 天梭表

總代理

安天時洋行敬賀

新到男女泳衣、泳褸

草帽、橡皮船、沙灘用品

價廉物美、式式俱備！

台灣民生物產有限公司

[illegible]

當局請徙置屋居民 申請新型住所 減低人口密度

【本報訊】徙置事務處，刻已撥出更多新型大廈，供舊式徙置區居民移居，以減低人口密度，但多數住慣舊式徙置區的居民，竟戀棧不捨。

徙置事務處今撥出供此項用途之住所，可供三萬居民之用，比較上一年增一萬人。徙置事務處時時在各舊徙置大廈張貼通告，邀請居民申請新型住所。

將舊徙置大廈過密人口遷往較新新區之「減低人口密度」計劃，係由一九六一年開始推行，同時政府在全港加速興建更多及更佳之新區。徙置事務處於一九六五年設立一個「減低人口密度」之特別部門，以辦理此項遷移事宜，所有較舊之徙置大廈，如石硤尾、李鄭屋及黃大仙區之居民，均可遷往新區之較佳住所。

過去三年間，有超過九千一百戶合共六萬人已從納徙置事務處提供之較佳住所。使舊徙置大廈居民大約七萬名享受因「減低人口密度」計劃而獲得之額外地方。

徙置事務處發言人昨日稱：該處目前所臨之大問題為現時在人口過擠同時甚舊之徙置大廈居住之人士，其多人因其本身問題而不願遷往別處。

他們之理由為：新區住所太高，不能在其附近做小販買賣，遷居後則失去其好鄰居，子女上學有困難，迷信如神不准搬遷等。

目前在港九及新界卅三處新區，居住者約一百一十萬人，其中五四〇、二八〇名，或即半數係在舊一型及二型大廈居住，五三九、八〇〇名，則在較新之三型、四型及五型大廈居住。

被控刼銀行之首被告 裁定罪名成立

候查身世與已認罪者一併判處

【本報訊】被控械刼新蒲崗美國運通銀行及廣東道瑞外信託銀行旺角分行之首被告男子李霎，又名阿周，昨經審員退庭商議一小時後，以六比一人數裁定被告兩項械刼銀行罪名成立。法官乃諭將案押候，以待感化官調查被告身世，然後和其他認罪之被告一併判處。

被告原共為六人：（一）李霎，又名阿周，卅一歲，作家；（二）梁日康，又名阿梁，卅五歲，無職業；（三）秦海，又名林順，卅歲，無職業；（四）詹義東，又名鄭榮，廿九歲，商店夥計；（五）何洪，又名梁建明，卅五歲，無職業；（六）王卓鴻，又名林鴻，廿六歲，無職業，分別被控四項罪名，包括持械暴力行刼銀行及非法藏有軍火。六人中第二至第六被告俱認罪，但首被告卻否認所控：（一）於本年一月廿一日持兩枝點四五口徑手槍科黨械刼廣東道九九三至九九五號瑞外信託銀行旺角分行，刼取款項十一萬五千八百一十五元；（二）於去年十二月廿三日持槍械刼新蒲崗景福街五十五至五十七號美國運通銀行，刼取款項一萬八千二百六十元。被告由李俊大律師代辯，檢察官伊濃士主控，案由高院副按察司貝理士聆訊，陪審員七名，俱屬男性。

東華三院總理拜會社會福利署署長余佐之合照

獲捐款購新書 尼克遜圖書館

【本報訊】元朗大會堂尼克遜圖書館前已獲一萬八千元之新書捐款，該款項係由美國婦女會捐贈。

移交捐款支票儀式定於本月二十日舉行，屆時元朗理民府官鄧樂將主持儀式，出席觀禮者有元朗大會堂籌備委員會主席及委員等多人。

遠東交易所增設 直綫電話報導 股票交易行情

【本報訊】遠東交易所頃又向各界人士提供公共服務，由麗的呼聲與電話公司聯合，特設直綫電話，專門報導股票交易行情，由開市至收市，全部報導，對股票有興趣人士，可向遠東交易所或麗的呼聲申請，每年收費二百五十元。昨日開始啟用直綫電話，由麗的呼聲董事祈德謙主持按鈕，交易所主席李福兆，副主席伍秉堅、湛兆霖、羅兆源等均參加按鈕儀式。

新界中山同鄉會 舉行成立典禮

首屆理監事同時就職

【本報訊】香港新界中山同鄉會有限公司，於上星期日晚上七時在元朗詳祥酒家舉行成立及首屆理監事就職禮，由蔣法賢博士主持監誓，名譽會長蔣曹麗姬太平紳士頒發選任證書，觀禮及赴宴的嘉賓、同鄉凡千餘人。

該會於同日下午四時先舉行會員大會，順利通過業經政府批准之有限公司章程，在議決事項中，通過籌辦中山公學，即席成立學務委員會，就日進行籌備工作，並追認擴大徵求會員優待方案，凡屬中山同鄉會員，自即日起，三個月內入會者半費優待，此外，又通過有關會員福利要案多宗。

典禮首由理事長鄭屈池致詞，除報告該會成立目的，在於聯絡僑港同鄉十餘萬人，守望相助，共謀福利發展，並表示目前計劃工作有：㊀擴大徵求會員，㊁籌設中山公學，㊂籌設醫療所，㊃發設貧窮會員子弟獎學金。

蔣博士於主持監誓後致詞，對該會成立，讚勉有加，他並勸諭大家，在今日世界中，要重道德。蔣曹麗姬太平紳士主持頒發選任證書，分別由兩副理監事長蕭瑞豪、余滋中代表接受，並向名譽會長屈獻選任證書，為志強會長則須授擴大徵求會員總領隊旗與鄭理事長，旅港中山同鄉會會長高榮、林進威先後致詞，獻花、獻紀念品及錦旗，末由副理事長何得實致謝詞，繼成歡宴。

該會首屆職員如下：名譽會長：蔣曹麗姬太平紳士、馮志強，名譽顧問：蔣法賢博士、陳日新太平紳士、鄧乃文，法律顧問：楊少初律師，醫事顧問：何衛榮醫師，理事長：鄭屈池，副理事長：蕭瑞豪、何得實，監事長：梁玉階，副監事長：余滋中、黃洪添，秘書主任：何得實，總務：林之松、吳添，財務：鄭紹梧、余桂慶，福利：劉弋之、余萬棠，交際：蕭瑞豪、伍秉生，文教：鄭屈池，康樂：李富國，稽核：楊合、李影浙，審查：楊啟驟、黃祖賡，婦女：梁仲。

香港新界中山同鄉會首屆理監事就職，與主禮人蔣法賢夫婦合影。

今日世界 出版消息

「今日世界」第四三七期經已出版，本期封面為影星李琳琳彩色照片，內頁彩色版有：「插花的藝術」、「女權德的紐約州」歷史故事「唐代的藝術」及小說「山村的陌生人」等圖文並茂，每本仍售港幣五角，港九各書報攤均有售。

「美國大學生的半工半讀生活」、「首先在月球行駛的車輛」、「現階段的中共農業政策」、「沒有油污的海灘」、「民主化」、

每月新歌 附贈小說

時代新歌，不斷出籠，瘋魔了萬千歌迷。現有一本新出版的「每月新歌」，專門刊登最新歌曲的譜子及歌詞，並附有彩色精印的歌星照片，可以把你崇拜的歌星照下來，鑲在鏡框內。同時還有下列特點：（一）所有曲譜均經專家校閱無訛；（二）優待長期定戶，贈送名家小說；（三）代客郵購最新唱片，比市價便宜。每冊零售一元，中環德輔道中一五一號環球大廈五〇一號湘濤出版社出版，各大書局報攤均有代售。

格蘭公司增聘 公共關係顧問

【本報訊】格蘭廣告公司公共關係顧問機構，宣佈聘請將鵬亭為該機構主管客戶公共關係之顧問。

將鵬亭出身新聞界，曾任萬國際公共關係顧問公司主管客戶公共關係之顧問，邵氏兄弟有限公司宣傳主任。

蔣鵬亭近照

入境處文員 貪污及行賄

判四兩年其妻當庭痛哭

【本報訊】人民入境事務處一名二級文員，被控貪污及行賄，雖然不肯登庭答辯，但九龍地方法院法官比巴聆訊被告有罪，判入獄二年。被告之妻在庭旁聽，聞判悲傷欲絕，號啕痛哭，捶胸頓足，甚至暈不能自持之暴激。

被告男子鄭沛生，卅歲，人民入境事務處二級文員。被控兩罪（一）一九六九年六月期間，貪污性收受陳強亨一百五十元，作為對陳強亨所屬李永華、朱立仁、李永雄，等三名非法入境兒童，替其安排中請領取兒童身份證之一種報酬；（二）同時同地，向人民入境事務處梅建剛賄賂八百元。

周生生金行 九龍城分行

遷新廈擴充鐘錶業務

周生生金行有限公司九龍城分行經于昨日遷入自建新廈，同業友好，各界人仕，前往道賀，絡繹不絕，設有酒會款待嘉賓。由該公司董事長兼總經理周君令、董事兼副總經理周君廉、周君任，該分行副經理韓煥堅各高級職員殷勤招待，場面熱鬧，備極歡洽。

九龍城分行設于一九五二年，為適應業務發展計劃，現改遷為永久行址。除經營原有業務外，並擴展鐘錶業務：經營各國名廠鐘錶，並取得勞力士、刁陀時的零售代理，便利坊眾選購。

該分行位于太子道與龍崗道交界處，地點適中，以該公司悠久商譽及一貫正派經營方針，業務發展，可為預卜。

別墅製毒窟 案中女被告 獲撤銷控訴

【本報訊】新界大埔汀角雅園別墅爆炸火警揭發一宗疑為人利用作製毒機關案，涉嫌與案有關之一名中年女子，昨晨在中央裁判署再度提訊時，由於控方表示不提証據指控被告，法官乃諭將被告當庭釋放。

被告女子周佩心，五十五歲，住新界大汀角道一五九九地段，被控於四月廿五日與楊輝雄非法製造毒品。

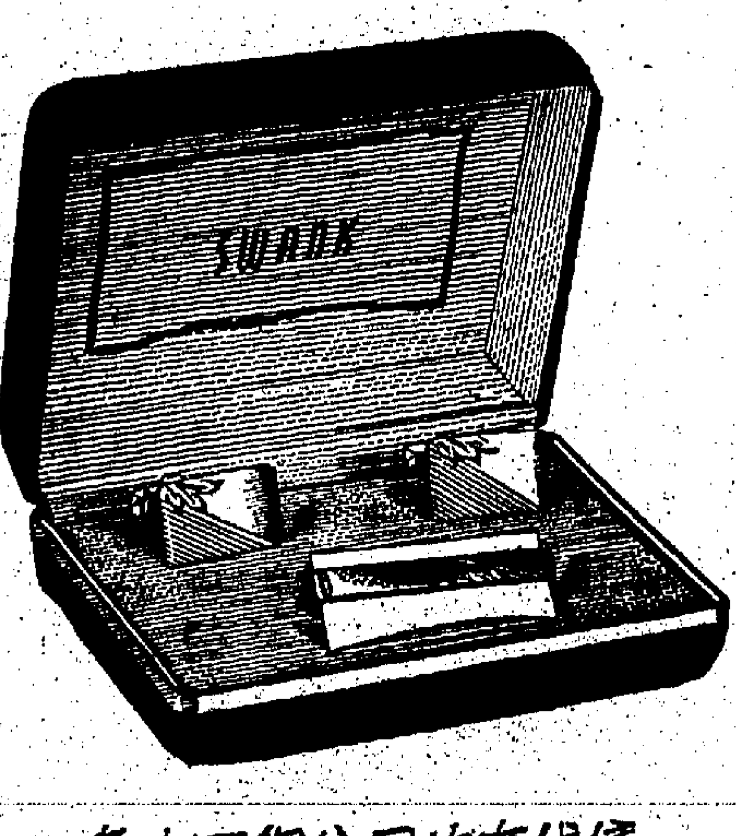
何秀峯鄧寶珍結婚

何秀峯與鄧寶珍昨在香港婚姻註冊署舉行婚禮，乾坤兩宅晚間設宴款讌親友。新郎是致生公司洋紙部高級職員，亦是音樂界知名之士；新娘則任職百樂酒店郵政部，男才女貌，佳偶天成。

圖為何秀峯鄧寶珍新婚儷影

正宗醉瓊樓 今日開幕

正宗醉瓊樓酒家，將於今日正午十二時舉行開幕典禮，由市政局議員胡鴻烈、太平紳士方潤華、港九街坊研究會主席呂浩香主持剪綵，此一最大客家菜食府，總經理麥駒成、莫興文，已分發請柬與各方友好，酒會時間由正午十二時至下午四時，營業時間則由午後五時開始。查正宗醉瓊樓位於灣仔馬師道國民戲院對面，地方廣闊，可宴開百多席，在此百物騰貴聲中，該酒家之一流東江名廚，且以價廉味高為號召，誠食家之福音也。



時運牌

美國製

吠夾·吠針·袖鈕·套裝

方大實用 名貴禮品

各大百貨公司均有代售

用

姬仙蒂婀－嬌艷如仙

任何時間
任何場合
妳須要

姬仙蒂婀 化粧品

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	美國東京	下午一時三刻
泛美	紐約倫敦印度	下午四時四十分
泛美	東京大阪	下午五時半
泛美	美國雪梨	下午七時十分
泛美	美國東京	下午九時廿分
泛美	美國東京	下午十一時卅五分
西北	美國東京沖繩	下午一時三刻
西北	西雅圖東京	下午十時三刻
環球	美國沖繩台北	下午一時廿五分
環球	歐洲孟買曼谷	下午四時卅分
英航	雪梨達爾文	凌晨一時五十分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時半
英航	美國東京	下午八時卅五分
國泰	哥打基納答魯	下午二時零五分
國泰	東京	下午二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十分
國泰	星架坡曼谷	下午三時一刻
國泰	廣城	下午四時一刻
國泰	西貢	下午四時半
國泰	東京台北	下午六時五十分
國泰	曼谷	下午十一時
國泰	福岡台北	下午十一時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十一時卅五分
澳航	雪梨達爾文	上午八時半
澳航	倫敦印度	下午七時五十分
澳航	東京	下午九時十五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
加航	溫哥華東京	下午十一時卅分
中航	台北	上午九時十五分
中航	三藩市東京台北	上午十時十五分
中航	東京大阪台北	下午三時十五分
中航	曼谷西貢	下午七時十分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	巴黎曼谷	下午五時卅分
義航	羅馬曼谷	下午五時五十五分
日航	東京	下午一時
日航	東京	下午一時半
日航	東京大阪台北	下午二時四十分
日航	東京	下午二時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時四十分
日航	東京大阪台北	下午十一時
菲航	馬尼剌	上午十二時廿五分
印航	東京	下午四時三刻
印航	印度曼谷	下午六時卅五分
馬航	東京台北	下午二時廿五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時五十五分
越航	西貢	上午十一時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時三刻
泰航	馬尼剌	下午二時三刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時卅五分
泰航	曼谷	下午十時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京	上午九時一刻
泛美	美國	下午四時廿分
泛美	東京美國	下午五時廿五分
泛美	曼谷	下午八時半
泛美	耶加達雪梨美國	下午九時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
泛美	曼谷印度	下午十一時一刻
英航	印度倫敦	凌晨四時四十分
英航	印度倫敦	下午九時卅分
西北	東京西雅圖	上午十時卅分
西北	沖繩東京美國	下午三時卅分
環球	台北美國	下午五時
環球	曼谷羅馬巴黎	下午八時卅分
國泰	台北東京	上午八時
國泰	哥打基納答魯	上午八時
國泰	廣城	上午九時
國泰	西貢	上午十一時半
國泰	台北福岡	下午一時五十分
國泰	耶加達澳洲	下午三時零五分
國泰	吉隆坡星架坡	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	曼谷	下午五時一刻
國泰	東京	下午五時半
國泰	馬尼剌	下午七時卅五分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時三刻
澳航	達爾文雪梨	下午十時半
澳航	印度倫敦	下午十時
中航	西貢曼谷	上午九時四十五分
中航	台北東京三藩市	上午十一時十五分
中航	台北大阪東京	下午三時五十分
中航	台北	下午七時五十分
德航	東京	下午六時四十分
德航	曼谷印度西德	下午十時五十分
法航	東京	下午六時一刻
義航	馬尼剌	下午六時三刻
菲航	馬尼剌	中午一時三刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十分
日航	東京	下午二時半
日航	台北大阪東京	下午三時半
日航	東京美國	下午四時半
日航	東京	下午五時卅分
日航	東京	下午六時半
印航	曼谷印度	下午五時卅分
印航	東京	下午七時零五分
越航	台北東京	上午十一時五十五分
泰航	馬尼剌	上午九時五十五分
泰航	曼谷	下午三時廿分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午五時十分
馬航	台北東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時廿分
瑞航	東京	下午六時三刻
印尼	東京	下午四時卅分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截郵時間，其他各區郵局的截郵時間將比總局稍爲提前，有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截郵時間，將比日郵信件的截郵時間早一小時。

附註：所有寄往東埔寨的郵件，因該國局勢關係，將會延誤。

今日（十六日）（星期六）

空郵

馬來西亞、印尼	信件上午十一時	包裹上午十一時
琉沖島、台灣、日本	信件上午十時	
星加坡、沙巴、汶萊、沙勞越、路灣	信件下午一時	包裹正午
寮國	信件正午	包裹上午十一時
夏威夷	信件下午二時	包裹下午一時
義大利、非洲、埃及	信件下午二時	包裹下午一時
厄瓜多爾		
科威特	信件下午四時	包裹下午三時
泰國、緬甸	信件下午二時	
菲律賓	信件下午一時	包裹下午四時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國、奧地利	信件下午六時	包裹下午三時
迦納	包裹下午五時	
澳洲	信件下午六時	包裹下午五時
紐西蘭	信件下午六時	包裹下午五時
印度	信件下午五時	包裹下午六時
南韓	包裹下午五時	
南越	信件下午六時	包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大	信件下午六時	包裹下午五時
南韓	信件下午六時	包裹下午五時
南越	信件下午六時	包裹下午五時
希臘	信件下午六時	
東埔寨、義大利	包裹下午五時	
台灣、日本	包裹下午五時	
馬來西亞、星加坡	包裹下午五時	
夏威夷	包裹下午五時	
西巴基斯坦	包裹下午五時	
非律賓	包裹下午五時	
紐西蘭	包裹下午五時	

平郵

泰國	包裹下午五時
非洲、亞丁	包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯	包裹下午五時
沙巴、納閩	包裹下午五時
英國及歐洲	信件正午
威夷、紐西蘭	信件下午二時
黎巴嫩、塞浦路斯、蘇丹共和國、但、敘利亞、約	信件下午二時
菲律賓	信件下午五時
澳洲、非濟島、新幾內亞	信件下午六時
紐西蘭	信件下午六時
西巴基斯坦、非洲、亞丁	信件下午五時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞	
英國、瑞士、法國	信件下午六時
南韓	信件下午六時
越南	信件下午六時
東埔寨	信件下午六時
（休息）	

明日（十七日）（星期日）

空郵

台灣	信件正午	包裹上午十一時
沙巴	信件下午五時	包裹下午四時
馬來西亞、星架坡、馬里斯共和國	信件下午五時	包裹下午四時
東非洲、毛里求斯	信件下午五時	包裹下午四時
義大利、瑞士、法國	包裹下午四時	
西班牙、塞浦路斯、希臘	信件下午五時	包裹下午四時
日本、美國、中南美洲、非律賓、澳洲（西部除外）	信件下午五時	包裹下午四時
義大利、東埔寨	信件正午	
台灣、日本	信件正午	
沙巴、納閩	信件正午	
馬來西亞、星加坡、沙	信件正午	
勝越	信件正午	
泰國	信件正午	
美國、中南北美洲、夏威夷	信件正午	

大陸澳門截信時間

澳門
上午十時半
下午二時半
下午六時正
包裹正午
包裹下午六時（星期六及假期前一日）

中國大陸
下午七時
下午六時（星期六及假期前一日）
信件下午一時（星期日及假期）

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段，六四〇千赫，波長四百六十八公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，漁民招頭聲報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，交通報告，每日公眾活動報告及特別報告。十五分，每週報評文摘。卅分，時代曲。五十八分，天氣報告。【九時】中央市場蔬菜價格報導。十分，賽馬消息。廿分，歌星選唱。卅分，兒童節目。四十五分，廣播劇「書恨」。五十八分，天氣報告。【十時】點唱節目。【十一時】粵語新聞。【十二時】粵語新聞簡報，時代曲。卅分，米高鴻的故事。【十二時】粵語新聞簡報，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。時代曲。卅分，漁民天氣預告，漁民一週。【一時】粵語新聞，時事實錄。【二時】劇壇雜錦。十二分，時代曲。廿八分，天氣報告。卅分，時代曲。四十五分，時代曲㊀明日之歌，㊁「唐潮的時候」。【二時】劇壇雜錦。四十五分，香港史話「唐潮的時候」。【三時】粵語新聞簡報，週末點唱。五十分，㊀昨天，㊁拉紮娜，㊂滄君情淚，㊃流水寄情。【四時】週末劇場「陌生的女人」。【五時】交通報告。卅分，天氣報告。【五時】交通報告，旅英港僑生活素描。五十五分，專曲「李後主之去國歸降」。【六時】專語新聞簡報，時代曲㊀年青的愛侶，㊁漁市場鮮魚批發市情報告。五十五分，時代曲。

麗的銀台

【七時】週末新聞，專曲，音樂，天氣報告。四十九分，天氣報告，節目報告。五十分，談一事，說一事。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。廿分，專曲。四十五分，一笑一樂，每週歡聯要文摘。

商業第一台

週率八五〇千週，波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報，清晨歌聲，時代曲。四十五分，座右銘，時代曲。

商業第二台

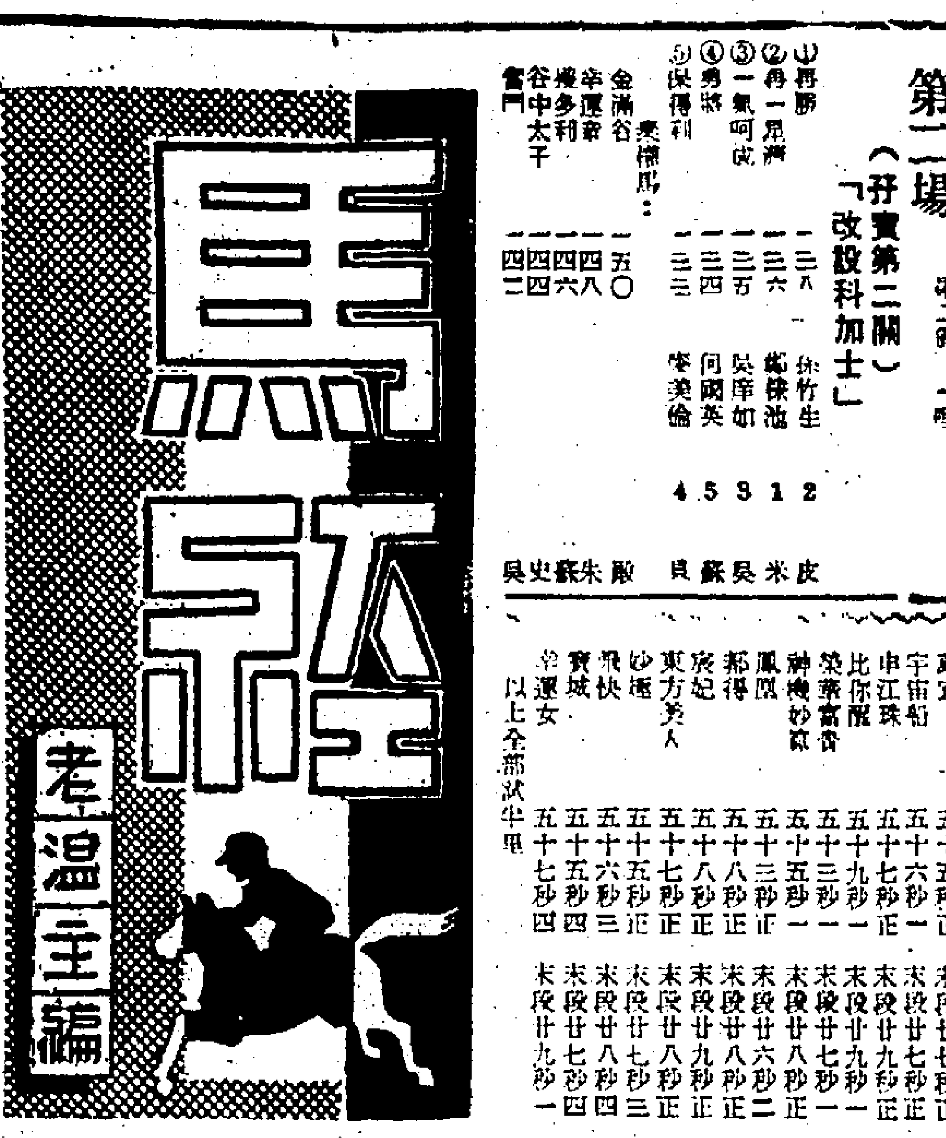
週率一〇一〇千週，波長二九七公尺。

【七時】新聞簡報，清晨天氣，各位早晨。四十分，各位早晨。【八時】新聞報告，早晨。【九時】新聞簡報，各位早晨。

無綫電視

麗的金台

麗的中文電視



場地變化暗湧甚大
榮華富貴妙趣勝望濃
飛快御鹿寶鹿輕飄飄
馬少場合似簡實繁投注小心

・老溫・

本季賽馬飲料戲，興經在今日舉行，由於天氣變化，連日豪雨，快活谷場地已成澤國，整個局勢頓起混亂，熱門馬實難估到多大便宜，爛路游水馬當有紛紛出頭機會。

今日秩序，亦照以往一樣，定一時半鳴鑼，二時正開跑，共賽八場，當日孖寶指定第一次第二場，由第二場起附設科加士或連贏位博彩。

吳子霖馬房與蘇芬諾夫馬房，爲了競爭旺財盃，劇鬥難免，留意跟進或有收獲。騎師實力拉得均勻，鄭棣池坐騎份量似乎較上週爲遜色，未必可以控制全局。

第一場：第七班五化郎紅牌生賽。實力相當接近，劇門難免。

第二場：第二班一哩。上陣馬匹較少，形成爭、吳鹿兩騎之爭，較有威脅者，是大飽傳坐騎而已。

第三場：A班六化郎四十碼。前三名熱門馬，實力超卓，理可控制大局。

第四場：第七班一哩。五駒上陣，似簡實繁，任何一匹均有可勝可敗之道。

第五場：B班五化郎。正是熏心馬易找，配搭難求，投注獨贏較合化算。

第六場：第七班一哩。實力相當平均，熱門馬亦未可安枕，扒冷是此時矣。

第七場：A班六化郎四十碼。上陣馬僅得四匹，強弱分明，局勢比較明朗。

第八場：第二班一哩。本季最後一場賽事，能否大團圓結局，頗成疑問，此場無重心馬可選，投注小心爲要。

茲將各場形勢分述如下：

南岸未穎首選材
黃金時代堪盯緊

第一場（孖寶第一關）
第七班　五化郎（紅牌生賽）　一七〇碼

①鴻圖	一四八	鄭康業	3
②無敵	一四四	許榮雄	6
③老友記	一四一	謝恩燮	2
④火花	一四一	吳森有	5
⑤南岸	一四一	潘海光	8
⑥精精	一四〇	蔡一傑	1
⑦雄赳	一三九	文耀輝	4
⑧黃金時代	一三八	游定柱	7

棄權馬：紅粉金剛　一四六；鋒雷　一四五；壯實精神　一四四；帝國明人　一四三；銀扉　一三四

第一場：第七班五化郎，紅牌生賽，實力拉得相當接近，劇門難免。南岸老而未耳，降班有利，排跑變化場地，今得潘海光奕騎而策之，實屬明智之舉，蘇既主力必放於此，可期取勝。鴻圖質新當紮，連伏在陳福仁胯下，均有優異演出，實距超第七班水準，今改配鄭康業上陣，志在減五磅，威脅力仍在。精精質不弱，可惜腳患影響，可爭次席。冷門，倒不如考慮吳蘇兩匹惡馬黃金時代，此駒質素佳，配游定柱上陣，更難輕視。

綜合結論：南岸老而彌堅，首選之材。鴻圖、黃金時代也同宜操戈，實力不相伯仲。

再一星灣可連捷
勇將質高穩位材

第二場（孖寶第二關）
第二班　一哩
「改設科加士」

①再勝	一三八	徐竹生	4
②再一星灣	一三六	鄭棣池	5
③一氣呵成	一三五	吳序如	3
④勇將	一三四	何國英	1
⑤保得利	一三三	麥美倫	2

棄權馬：金滿谷　一五〇；幸運兒　一四八；多利　一四六；谷中太子　一四四；當門　一四二

高輝萬宜對峙局
確得班高難輕視

第三場（以下各場連贏位）
新馬A班　六化郎四十碼

①確得	一五〇	郭子猷	9
②萬宜	一四九	施露華	5
③高輝	一四三	梅道笙	2
④翠谷	一三八	陳鏡韜	4
⑤吉利星	一三二	林漢利	3
⑥寶歌公主	一三七	吳序如	1
⑦寶鼎明珠	一三六	谷嘉	8
⑧捷成	一三四	劉福雄	6
⑨彌限師	一三三	蘇國仁	7

棄權馬：必勝　一四一；黑美人　一三九；金璽　一三七

第二場：第二班一哩。上陣馬匹較少，但每匹均具爭贏本錢。以馬論馬，策者比較尚屬再一星灣，此駒台型十足，能跟閘門，上次由鄭棣池贏短途，有餘未盡，升班減七磅，仍估便宜，若具戰意，取勝呼聲甚大。勇將質素甚高，在第二班實佔一定優勢，後課操練從未鬆懈，勇態大進，由何國英出策，必拚無疑，亦可爭雄。一氣呵成狀態大勇，由吳序如執韁，無疑亦是一路奇兵也。

綜合結論：再一星灣有餘未盡，連捷可期；勇將、一氣呵成戰意高昂，盯緊爲佳。

第三場：A班六化郎四十碼。前三名熱門馬，實力超卓，理可控制大局。高輝前速吸射，起步例必放頭，連伏博殺敗於強手蹄下，當不足爲辱，此程在黏地上亦能拔到一分十八秒三高速，在此組新馬羣中，實佔一定便宜，若無特別意外，也可以收諸桑榆了。萬宜出閘功夫不慢，每次演出穩定，是坐二望一之選。確得質素甚高，在此組實力相當超卓，唯一可慮者，是負磅較重而已。

綜合結論：高輝、萬宜前速夠快，可以控制大局；確得質素甚高，萬勿忽視。

晨操最佳馬匹　神眼

南岸	半里	五十八秒正　末段廿九秒正
鴻圖		五十九秒三　末段廿九秒三
勇將		五十五秒一　末段廿八秒正
金滿谷		五十七秒正　末段廿九秒正
高輝		五十五秒正　末段廿八秒正
寶鼎明珠		五十八秒四　末段廿八秒四
萬宜		五十五秒正　末段廿七秒正
宇宙船		五十六秒一　末段廿七秒正
申江珠		五十七秒正　末段廿九秒正
比你醒		五十九秒一　末段廿九秒一
榮華富貴		五十三秒一　末段廿七秒一
神機妙算		五十五秒一　末段廿八秒一
鳳凰		五十三秒正　末段廿六秒二
郁得		五十八秒正　末段廿八秒正
宸妃		五十八秒正　末段廿九秒正
東方美人		五十七秒正　末段廿八秒正
妙趣		五十五秒三　末段廿七秒三
飛快		五十六秒四　末段廿八秒四
寶城		五十五秒四　末段廿七秒四
幸運女		五十七秒四　末段廿九秒一

以上全部試半里

御鹿磅輕威脅大
申江珠二澳態勇

第四場
第七班　一哩
「改設科加士」

①申江珠	一五〇	洪覺康	1
②二澳	一四七	梅道笙	3
③東方勇士	一四〇	郭子猷	2
④宇宙船	一三八	麥美倫	4
⑤御鹿	一三三	施露華	5

棄權馬：盖世美人　一四七；樂寇　一四四；嘉華　一四三；及鋒　一四一

第四場：第七班一哩。五駒上陣，似簡實繁，任何一匹均有可勝可敗之道。御鹿質新未露，身長步大，韌力特強，一里賽事殺合胸法，連賽因遇強手，未致歸罪妄動，敗當不足爲振，復課所見，神采飛揚，走勢更進一大步，是今場最佳冷馬膽。申江珠狀態大勇，回配主帥洪覺康，可收熟就之效，是坐二望一之選。二澳久休態起，上回爭六化郎，直路衝刺頗見，爲配梅道笙，實力依然不差，是今場最佳冷門佳選。

綜合結論：御鹿磅輕路合，可期取勝；申江珠狀態大勇，坐二望一；二澳冷門佳選。

榮華富貴足橫掃
比你醒配強可爭

第五場
新馬B班　半哩一七〇碼

①安逸	一五〇	衛林士	1
②榮華富貴	一五〇	陳浩祥	6
③神機妙算	一四八	彭利來	10
④鳳凰	一四一	孫竹生	5
⑤先進	一四一	麥美倫	7
⑥大酒	一四〇	陳福仁	9
⑦妙手	一三九	劉福雄	2
⑧比你醒	一三八	鄭棣池	3
⑨新時	一三六	鄧飛雲	11
⑩專頭	一三四	陳鏡韜	8
⑪盈世寶王	一三三	告魯士	4

棄權馬：滿酒王子　一四一；威力　一三七；中發白　一三三；銀河　一三三

第五場：B班五化郎。正是熏心馬易找，配搭難求，投注獨贏較合化算。榮華富貴潛質不夠，前段速度噴射，上次大熱門，僅得第二，敗於鳳凰，狀態勇遂順當，當不足爲辱，復課操練異常積極，有節立約瑟之感，如無特殊意外，在此組新馬羣中，實有節立約瑟之威，不勝無歸。比你醒甚具份量，只須韁轡順利，配鄭棣池上陣，位置一席應走不脫。神機妙算潛質優異，成熟進度令人滿意，適冷不妨小試。

綜合結論：榮華富貴實力突出，不勝無歸；比你醒，神機妙算作配無妨。

寶鹿宸妃爭天下
東方美人冷馬材

第六場
第七班　一哩

①寶貝林	一五二	劉福雄	4
②宸妃	一四四	鄭棣池	5
③東方美人	一三八	郭子猷	1
④藍圖	一三七	何國英	3
⑤郁得	一三七	孫竹生	2
⑥好好彩	一三六	鄧飛雲	8
⑦星輝	一三四	梅道笙	7
⑧寶鹿	一三三	施露華	6

棄權馬：金孩神　一四七

第六場：第七班一里。實力相當平均，熱門馬亦未可安枕，扒冷是此時矣！寶鹿狀態大勇，前窺速度飛快，在游尼柱胯下爭一里，亦有優異演出，回配施露華更具體性……

妙趣態穩可取勝
樣樣好位置亦穩

第七場
新馬A班　六化郎四十碼
「改設科加士」

①妙趣	一四二	衛林士	1
②樣樣好	一三八	鄭棣池	3
③速勝	一三五	梅道笙	4
④人之星	一三四	麥美倫	2

棄權馬：寶盼　一五〇；星索　一四三；龍駒　一三九；得姓　一三六；好寓寓　一三五

第七場：A班六化郎四十碼。上陣馬僅得四匹，強弱分明，局勢比較明朗。妙趣質素甚優，前窺速度噴射，正宗中程快馬，連伏擗殺敗於強手蹄下，不足爲辱，今番負磅適宜，形勢有利，由衛林士出策，取勝呼聲甚高入雲。樣樣好知少精料，成熟程度更進大步，近期火氣特盛，一切已達最佳水準，是前駒唯一勁敵。人之星底質亦優，首次上陣亦有相當反應，三甲之材。

綜合結論：妙趣、樣樣好可以控制大局；人之星三甲之材。

飛快輕磅形勢佳
足水快放撞爛地

第八場
第二班　一哩

①儲金	一四九	鄭棣池	5
②寶城	一四四	何國英	6
③金諾	一四三	谷嘉	8
④威特顧	一四二	孫竹生	1
⑤足水	一四二	陳浩祥	3
⑥電腦	一四〇	告魯士	4
⑦幸運女	一四〇	施露華	7
⑧飛快	一三三	麥美倫	2

棄權馬：聰意　一五〇；少女　一四四；勤勝　一三九；亡命徒　一三五；觀王女　一三四；美翰　一三三

第八場：第二班一里。本季最後一場賽事，能否大團圓結局，頗成疑問，此場無重心馬可選，投注小心爲要。飛快狀態大勇，實勁特銳，速伏拚博，敗於強手，當不足爲辱，今負磅奇輕，且得場地變化之助，已佔多大便宜，可期取勝。足水前速夠快，勁力均勻，撞跑軟爛場地，復課後勇態更進，由陳浩祥出策，鬥志鮮明，力足一拚。電腦前速噴射，勤操不懈，殺機四起，冷門佳選。

綜合結論：飛快磅輕路合，可期取勝；足水坐二望一；電腦冷門佳選。

工商晚報　文王貼士

（第一場）	正選：南岸（潘海光）	副選：鴻圖（鄭康業）、老友記（謝恩燮）
（第二場）	正選：勇將（何國英）	副選：一氣呵成（吳序如）、保得利（麥美倫）
（第三場）	正選：確得（郭子猷）	副選：萬宜（施露華）、高輝（梅道笙）
（第四場）	正選：東方勇士（郭子猷）	副選：二澳（梅道笙）、御鹿（施露華）
（第五場）	正選：榮華富貴（陳浩祥）	副選：先進（麥美倫）、鳳凰（孫竹生）
（第六場）	正選：宸妃（鄭棣池）	副選：東方美人（郭子猷）、星輝（梅道笙）
（第七場）	正選：人之星（麥美倫）	副選：樣樣好（鄭棣池）、妙趣（衛林士）
（第八場）	正選：寶城（何國英）	副選：足水（陳浩祥）、儲金（鄭棣池）

老溫貼士

第一場　第七班五化郎紅牌生賽：五　南岸　一四一　潘海光；一　鴻圖　一四八　鄭康業；八　黃金時代　一三八　游定柱

第二場　第二班一哩（孖寶科加士）：二　再一星灣　一三六　鄭棣池；四　勇將　一三四　何國英；三　一氣呵成　一三五　吳序如

第三場　A班六化郎四十碼：三　高輝　一四三　梅道笙；二　萬宜　一四九　施露華；一　確得　一五〇　郭子猷

第四場　第七班一里（科加士）：五　御鹿　一三三　施露華；一　申江珠　一五〇　洪覺康；二　二澳　一四七　梅道笙

第五場　B班五化郎（連贏）：二　榮華富貴　一五〇　陳浩祥；八　比你醒　一三八　鄭棣池；三　神機妙算　一四八　彭利來

第六場　第七班一里：八　寶鹿　一三三　施露華；二　宸妃　一四四　鄭棣池；三　東方美人　一三八　郭子猷

第七場　A班六化郎四十碼：一　妙趣　一四二　衛林士；二　樣樣好　一三八　鄭棣池；四　人之星　一三四　麥美倫

第八場　第二班一里：八　飛快　一三三　麥美倫；五　足水　一四二　陳浩祥；六　電腦　一四〇　告魯士

當日孖寶　第一場：南岸，鴻圖　第二場：再一星灣，勇將

冷馬精選

第三場：高輝
第四場：御鹿
第八場：飛快

第三場：高輝爲桑達士愛駒，前窺速度飛快，爲一里以下中程快馬，此程紀錄在黏地亦有一分十八秒三左右高速支持，足應變化場地影響不大，復課後積極操練，走勢未見走樣，可以再追一次。

第四場第七班一里。御鹿潛質頗高，身長步大，後勁特強，幾次上陣，祇因食指未動，無功而返，今番磅輕路合，上陣馬匹又少，估壺便宜，半冷佳選。

第八場：飛快狀態至勇，搶跑軟爛場地，在第二班並不勉強，祗因每次上陣，均遇強手，才影響演出，今得場地之助，且負磅奇輕，佔盡優勢，威脅力至大。

生伯業

運財童貼士

	正選	副選	冷選
第一場	紫盛	雄觀	老友記
第二場	再勝	再一星灣	
第三場	高輝	萬宜	吉利星
第四場	東方勇士	宇宙船	
第五場	榮華富貴	鳳凰	先進
第六場	星輝	藍圖	寶鹿
第七場	妙趣	人之星	
第八場	飛快	電腦	足水

當日孖寶：紫盛　再勝

運贏位：高輝　萬宜；星輝　藍圖；飛快　電腦

獨贏穿雲箭：高輝　榮華富貴　一　飛快

連環位置：紫盛　萬宜　東方勇士　藍圖　電腦

冷馬：再勝　飛快

綜合結論：寶鹿正宗游水馬，首選對象；宸妃後勁凌厲，坐二望一；東方美人冷敵熱避。

宸妃後勁凌厲，今得鄭棣池策騎而回策它，必有一定見解，允屬坐二望一之選。東方美人知少精悍，上次存心試馬，亦有相當反應，半冷佳選；郁得奕配孫竹生，戰冠可疑，冷敵熱避。

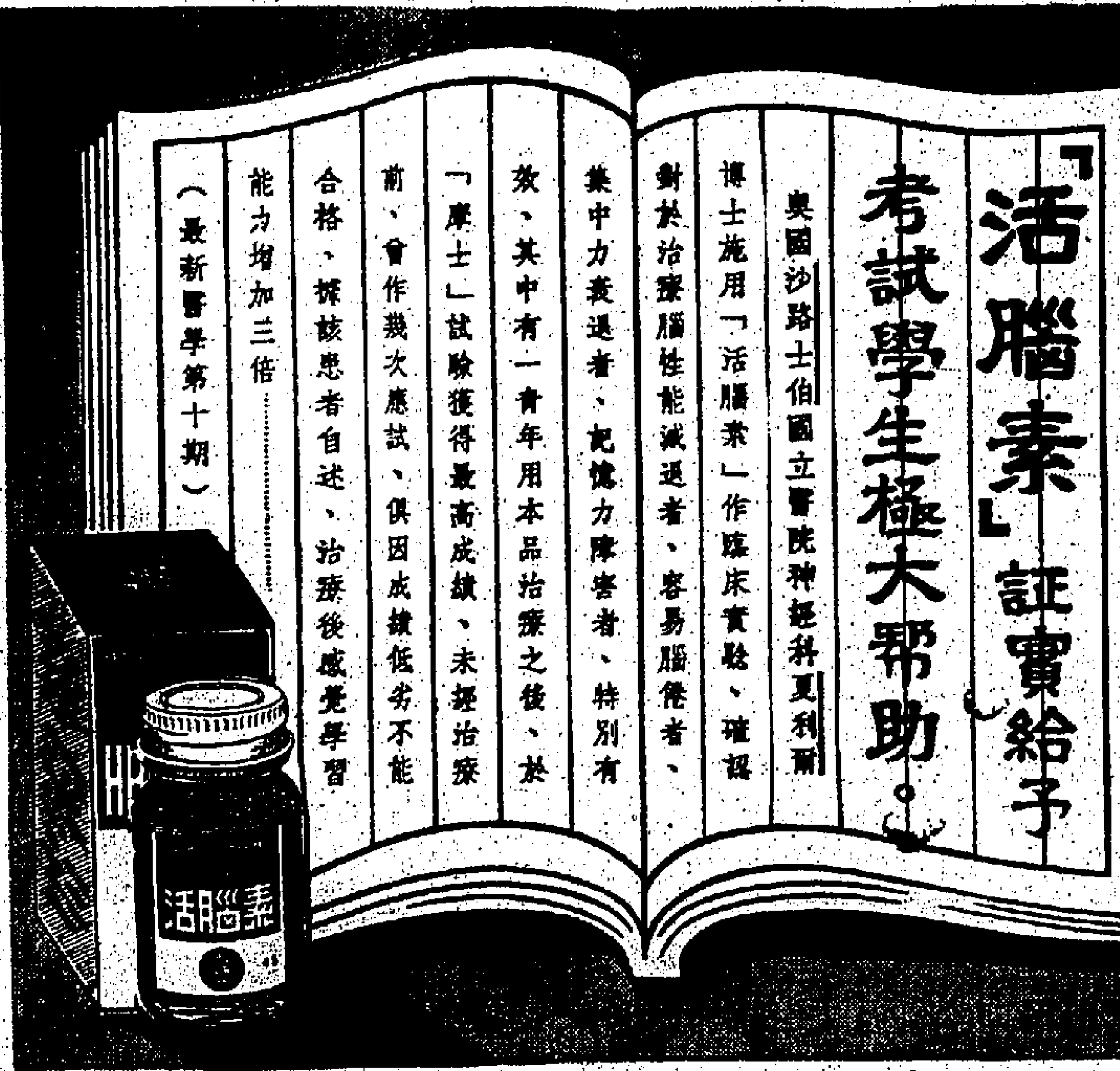
……且撞陷變化場地，負磅輕飄飄，形勢有利，可期取勝。

十個男人九個虧　速服補腎藥王
許仁補腎丸

原日廣州許仁院院長許醫師創製

專醫男子虧弱：斲伐過度，有心無力，水火不濟，子嗣艱難，耳鳴眼花，小便太多，發育不全，先天不足，善忘，夜多幻夢，腰酸背痛，尿後反滴

五十粒庄五元，一百廿粒庄賬售十元。各處藥行均有代售。總行九龍油麻地彌敦道四九一號三樓



香港大學教育系文理學士主辦
文理英文書院
—擴校招生通告—

啓者：本校九龍新校舍業已落成，定於下學年與港校同時開課。港九兩校均由本校同人以一貫制度統一辦理。茲將有關招生事項詳列如下：

（一）港校招P.6至F.1至F.4男女新生
九龍新校招F.1至F.4男女新生

（二）開設班別：港校—P.6至F.6U預科文科高班
九龍新校F.1至F.4及F.6L預科文理科初班

（三）報名：時間—每日上午九時至下午五時星期六下午及星期日休息
手續—攜帶半身照片二張及前校成績表

（四）考試日期：由於報名人數衆多，除原定五月廿四日星期日外，另加開放試日期如下：
港校：P.6至F.1—五月卅一日星期日
九龍新校：F.1—五月卅一日星期日
F.2至F.3—六月七日星期日

地點—香港考生：香港文理英文書院
九龍考生：九龍文理英文書院

（五）校址：香港—灣仔大佛口萬茂徑廿一號
九龍—新蒲崗景福街（太子道彩秦街交界）
諮詢電話：H七三〇二式式
H七三三二式五

校監：張永賢
香港校長：張慧冰
九龍校長：張振國

（附九龍新校圖）

VICTORIA COLLEGE
維多利亞書院

招FORM 1男女新生

入學試日期：五月廿四日（星期日）上午九世

校址：香港灣仔峽道七號　電話：725892

董事長 李超華　監督 楊國基　校長 梅國彥

刊登本報廣告請電七三〇七〇八接洽

升中獎學金　半費

美孚新邨：美富書院招生（6.6c.12號巴士直達）

（一）班級：中學F.1—F.2及中一至中二（按年遞增至會考班）
小學P.1至P.6小一至小六。

（二）報名：即日開始。電話：K七一八三三五。

（三）考試：五月卅一日（星期日）上午九時，九月開課。

（四）獎學金：凡清貧子弟可獲五年半費（至完成中學教育爲止）

（五）特點：電動視聽教學，場地十萬呎，專車接送。

名譽董事長：姚寧　校監：莊陶華博士

九龍　聖心書院
招秋季學期男女新生

一、班級：F1.F2.F3.F4（F5暫不招生）二、學費：由30元起。

三、考試：五月十六日（星期六）下午三時。

四、校址：紅磡鄧架街（近集友銀行）

電話：六二九零九二

謝

先嚴源公和康府君之喪於昨十五日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉

誼親臨執紼

哀此鳴

惠賜厚賻

高誼隆情

歿存均感

孝男　丁祥　媳　王秀英
家祥　媳　吳若萱
斌祥　媳　曾燕萍

女　銀冰　婿　姚介棠
銀愛　婿　馮國英
銀笑
銀玉
銀嫻　婿　吳來

孫男　永森　永雄
孫女　穎茵
外孫　馮堅強　馮堅偉　吳桂明
外孫女　吳桂麗　吳桂芬　吳桂儀

侄　煥有　潤耕
侄女　麗香
侄媳　佳嫺　李耀林
侄孫　永雨

泣叩

敬請廣告客戶注意

逕啓者：貴客戶不論直接或委託任何人經手刊登本報廣告應付之廣告費必須憑蓋有本報收銀圖章及經理私章之正式收據方可付款否則如有誤交本報概不負責此啓

工商日晚報謹啓

雨過天青依時上演
奧拉利亞與和波有緣
昨與港聯又各二平手
客軍守強於攻埋門乏術

【本報訊】巴西奧拉利亞足球隊犯港，昨晚首次出師，香港聯賽選手隊，在政府大球場作一場比賽，九十分鐘戰鬥結果，港聯上半場攻入兩球，巴西奧拉利亞隊在下半場回敬兩首，終以二比二握手言和。頭場丙組冠軍學界聯，陸軍以一比零擊敗獄吏，次場表演賽，球員聯誼會元老隊，亦以一比〇氣走足總執委會。由于天公造美，連日大雨，至昨日泛告天晴，球迷進場參觀，超過一萬四千人，收入七萬五千三百六十九元。

奧拉利亞隊在未訪港前，在南韓三戰俱和，昨日又與港聯殺個平手，可見並非一支巴西勁旅，可能屬於第二流貨色。從他們的推進及射門來看，與本港怡和，星島比較，也有不及之處。全場九十分鐘射門廿一次，竟然一無斬獲。而所入兩球，皆是頭及身體撞入。上半場可能未熟港聯底細，不敢大意從事，多作試探式射門，遂變為浪射，引起球迷反感。短傳方面，亦不可以稱得上有良好密契，多次交錯波而失去，長傳缺為可取，因港聯踢密集，所以客軍不時由左翼大腳轉至右翼，使港隊後衛不能左右兼顧，可惜過入底線傳中的技術，仍未到家，經常自踢出界。腳下功夫不俗，尤以下半場客軍四號奧芬尼，速過數關撤中，演隊友撞入的一球，更令人讚賞。其餘鋒將如七號納度，九號花尼奧，亦有純熟腳法，具有盤關之術，但臨門一腳則甚差，多次面對空門竟射高，否則客軍應可大捷。

防守方面，奧拉利亞表現極佳，幾員衛將從有身材，但不能抑制港聯張子慧，張天明等人，在他們禁區前造成很大危險，此由于他們喜歡「標」波，而「阿不」對這種踢法，殺合胃口，因此兩度在禁區位推過巴西隊守衛斬中，而由麥天富及張天明分別建功，帶來二比零領前優勢。守門員是全場二十二人中最「水皮」的一人，位置差，判斷失準，所失兩球，皆與他有直接關係。第一球張子慧斬中，麥天富十二碼點溜過，陳鴻祥右路截得，但遲遲不射，守門員本應衝出與下球，但並沒有行動，至陳鴻祥施射時，竟又不知所措，隊友在空門擋出不遠，「富仔」執死雞的力度十分弱，皮球慢慢滾入，但巴度反應慢，待撲下時球已入網，第二球則明顯是巴度失去位置所致。

港聯昨仗排出一四二三陣，實行以守為攻，前線祗剩下張天明、張子慧、陳鴻祥三人，後衛採集防與死纏爛打，阻止對方出腳，遂將客軍射門攻數減低。中場由腳法優異的麥天富，及吳故賢負責，然兩人不斷上上落落，使港聯前後能一氣呵成。事實上，港聯的士氣十分高，此可能由怡和遠征，部份大牌不能替香港効力，主隊實力削弱，因此激起戰意。推進時霍柏寧及劉子威亦以自由後衛姿態出擊。樂錦洪踢「清道夫」，大刀闊斧作風，具有無比威力，何容與不遑不失，所失兩球皆是無可挽救。前鋒以張天明、麥天富、吳故賢及張子慧四員最少球將最出色，「阿不」兩次妙傳奏效，居功至偉。

客軍在下半場攻入一球後，開始漸入佳境，傳射較上半場時為出色，攻入第二球的合作，簡直全港聯後衛不可觸換。總括而論，客軍並非一支勁旅，與香港有一番伸持，但腳下功夫較高一籌，若臨門一腳有改進，實可擊退香港。港聯因怡和遠征而實力減弱，但憑一股戰意，多走一步，遂能打和客軍。雖然所入兩球皆有點「彌餘」成份，但總不能抹煞他們的努力。兩隊踢來緊湊，算是一場佳作。以客軍的踢法而論，若非昨晚保留實力以吸引明天觀眾，則港聯仍可與他們爭一日之長短，如果客軍真的未盡全力，則明晚華聯會凶多吉少。

港聯先入兩球
麥天富張天明分別建功

巴西駐港領事亦祖度與兩隊球員行過握手禮後，戰火燃開。雙方互有攻守，但大部份時間均在中場爭奪，極少埋門，客軍則由費南道頻施遠射，祗是腳頭無準，都射出界外無功。十九分，港聯追得角球，張天明從右方開來，球落客軍門前，張子慧頂攻門，略為偏出，亦不得逞。

客軍旋大舉進軍，廿二分，城高奴沿左翼位切入，港聯腳他斜射，何容與拍救，球落門前，花利亞搶來再射出界，港聯倖得脫險。

港聯于廿八分時展開急攻，張子慧走右翼位斬中，麥天富伏兵客軍門前，擠出客軍門將，向空門，球撞出，麥天富適逢其會，從容射球入網內，港聯先聲奪人，一比零佔先。

客軍排山倒海般反攻，港聯祗有退守，採用密集防禦負隅頑抗。卅一分，納度盤入港聯禁區近射落野，卅八分，奧芬尼邊線斬中，納度轉交花利亞近門抽射，又告落野。四十二分，奧芬尼開上，直撞底線踢出，費南道撞射，一飛冲天，功敗垂成。

港聯遭遇一連串驚險，得保不失，再向客軍追擊，四十四分，張子慧左翼位推進，斬球客軍門前，張天明躍頂攻門，此時客軍門將已衝出，球乃越過巴度頭部入網內，上半場，旋亦告終，港聯暫勝二比零。

客軍追回兩球　下半場扳和局

下半場客軍改方案，納度不再上陣，由傑斯、球速亞場接替。港聯則原陣應戰，交鋒後，客軍即加緊反攻，四分鐘，傑斯偷襲，門前歡機關落野，港聯一陣混亂。

港聯祗有招架，再無還攻之力，力拒客軍進侵。助守，鋒將多回防相持到廿一分，港聯有張天明傷腳退出，派吳權益補缺。此際客軍攻勢正盛，港聯守衛疲于奔命。廿五分，奧芬尼過關斬將，擺脫霍柏寧及謝國強監視，直抵港聯禁區內，再行傳中，巴尼奧早已在港聯門前接應，一頂中鵠，一比二，客軍扳回一變。客軍仍不時圍攻港聯，廿九分，梅那出擊，傑斯接左方邊陲斬中，迎頭力頂攻門，球疾如勁矢，直竄網窩，遂打成二比二平手。

港聯于卅分鐘時換人，謝國強退出，由蔡鐘文上陣。卅二分，客軍亦有奧芬尼傷腳離場，派亞美高補缺。以後客軍攻勢仍多，但在港聯能力守下，再無紀錄。港聯雖間有進軍，又無威脅。九十分鐘賽完，比數是二比二和局終場。兩陣如下：

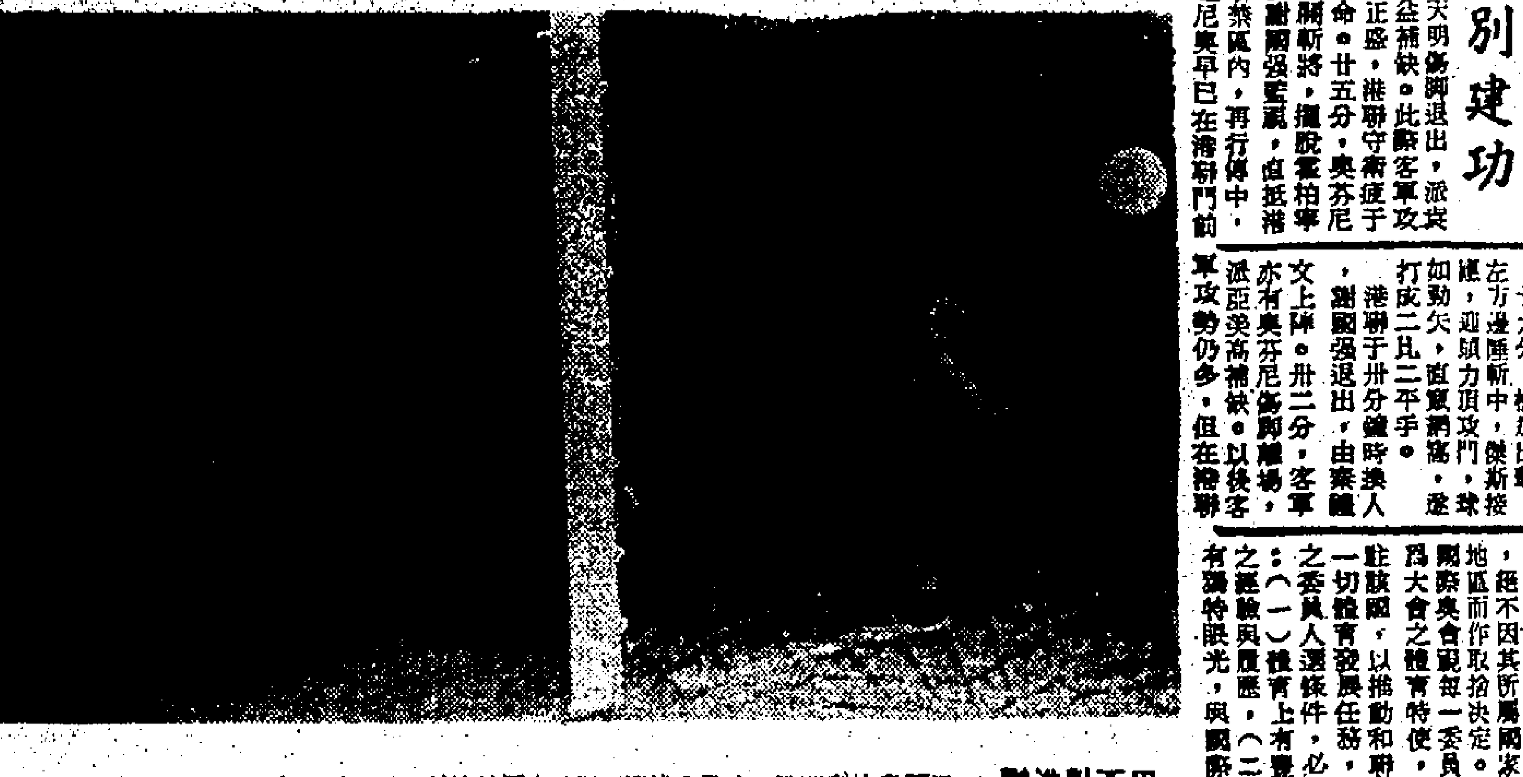
（奧拉利亞）
奧芬尼
巴奧迪　和城高奴　花利亞
度奕　基路亞　方素　巴尼奧
梅那　費南道　納度

（聯賽選手）
劉志威　陳鴻祥
呂永雄　麥天富
何容與　葉錦洪　張子慧
謝國強　霍柏寧　吳故賢　張天明

聯賽元港兩陣容

（元朗）
何保羅
陳炳光　陳輝洪　文錦棠　周興燦
梁偉雄　羅國豪　胡顯華　資稻　何新華

（香港會）
麥堅陀
甘明　歌高士
伊倫　武武　史提芬
韋梁　米勿　史密夫　麥建　甘路



・巴西對港聯・巴西奧拉利亞隊，昨戰和港聯，圖為客軍前鋒射入第二球，何容與目送皮球入網的鏡頭。

當選國際奧會委員
徐亨談奧運會精神

中華民國奧林匹克委員會副會長徐亨，最近在國際奧林匹克委員會第六十九次年會會議中，被選任為該會委員，朝野人士，咸認深慶得人，為國爭光。記者昨訪晤徐氏于富都酒店，詢以國際奧林匹克委員會之目標和組織等問題，據稱：國際奧林匹克委員（以下簡稱國際奧會）會之設其最大目標，無疑係提高競技水準，及藉此以增加國際間一般友誼。但有一點最值得稱道的，就係奧林匹克精神，他的口號是冒在觀摩，不計成敗，被條是勝不可驕，敗不可餒。

說到國際奧會的組織，其提名份子，雖屬某一國家或某一地區之代表，但國際奧會對於委員選任，則衡量提名者個人之質素與德行能力，絕不因其所屬國家或地區而作取捨決定。蓋國際奧會觀每一委員，為大會之體育特使，常駐該國，以推動和聯絡一切體育發展任務，因之委員人選條件，必須：（一）體育上有豐富之經驗與履歷，（二）有獨特眼光，與國際間之了解（三）經濟獨立，與無政治偏見。苟能具備上述三項要素，然後到大會之貢獻，始有公平與效能可言。國際奧會之特點在此，毋怪世人咸認國際奧會為一崇高而又超越政治性之機構，稱之為「體育王國」，自非無因。

國際奧會現有會員一百二十五單位，但委員席位係為七十二席。殊不足以分配每國一席，倘多足少，由來已久。本年需要補選四人，但候選者多達十個國家，本人幸獲選任，良感欣慰。

南華泳場　改廿三開放

南華體育會阿公岩游泳場，原定於今日開放，但因連日天雨，阻礙各項修理工程，未能預期竣工。該會為策安全及審慎起見，特延期于本月廿三日下午二時開放。

團體網球賽　中游挫南華

【本報訊】由網總主辦的全港團體網球聯賽，昨日原有兩場，分別在南華皇園球場，及中游會舉行，但因南華球場的女子甲組南華對鄉村俱樂部，因事改期，所以只得中游會的男子甲組南華㊀對中游在自己地賽結果，中游以八分半比半分大勝南華㊀。南華係由蔡頭與張仁忠，在雙打上搶得半分，得免全軍盡墨。

九場比賽皆爭持激烈，其中以常中，徐錦翔對陶冠球，梁觀雄最精采，曾四度平手。且梁觀雄組成先五比四，可惜陶冠球年紀老，氣力不足，終不及兩員年青力壯的選手，以七比五敗陣。南華之敗，在場地不合，因天雨關係，場地濕滑，波速較快，不合南華球員口味，且輸波太快，最後三局已變為表演賽，是之故。全日並無任何比賽殿後意外，祗林方在比賽時扭傷左腳而已。昨日網球聯賽結果列后：

林方、梁兆紹（中游）勝葉觀雄、陶冠球，六比四，六比二。勝馮滿、蔡輝，徐天倫、張仁忠（南華）六比四。

徐錦翔、常中（中游）勝葉觀雄、陶冠球，七比五，六比三。勝馮滿、蔡輝、徐天倫、張仁忠，六比四（南華）

蔡良、艾色斯（中游）勝葉觀雄、陶冠球，六比四。勝馮滿、徐天倫，六比六，六比零和蔡輝、張仁忠，六比六（南華）

總分：中游八分半，南華半分。

聯賽今演獨幕劇
元朗出戰港會
倘贏得此仗便穩得季軍

【本報訊】甲組足球聯賽，今日適逢假日，僅有一場在九龍花墟舉行，由元朗對港會，下午五時半開賽。頭場預備組，下午三時三刻交鋒，門券一律收一元。

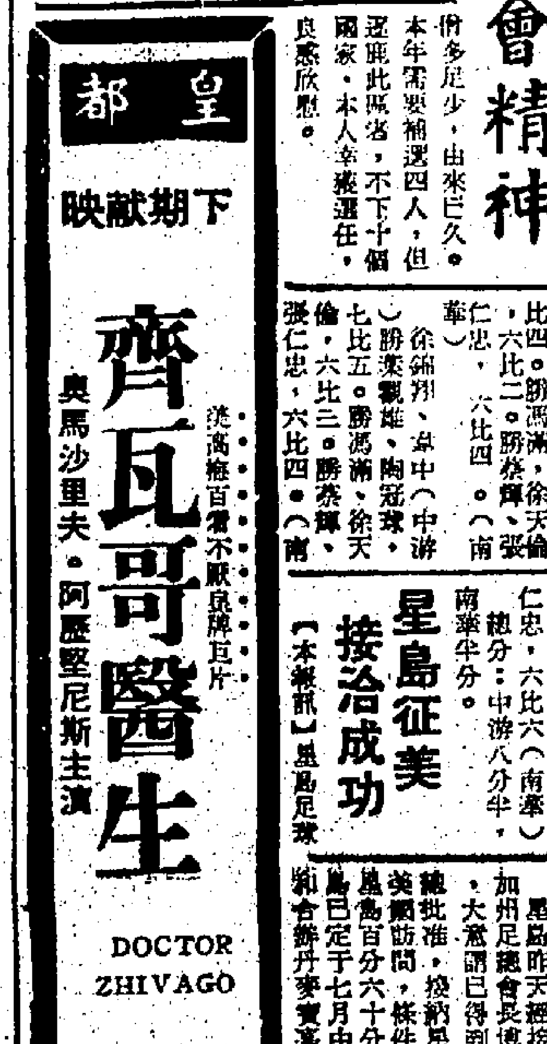
元朗在聯賽戰績不弱，在已賽二十一場中，十一勝、四和、六負，共獲廿六分。現居聯賽第三席位。除今仗外，尚有對消防一場未賽，今日擊敗港會，便可穩獲季軍了。倘若勝港會而負與消防，則兩隊均得廿八分，同併第三席位。因此，元朗今日出戰港會，為爭取較高位置，決不會稍為鬆懈，務求獲得此寶貴的兩分。

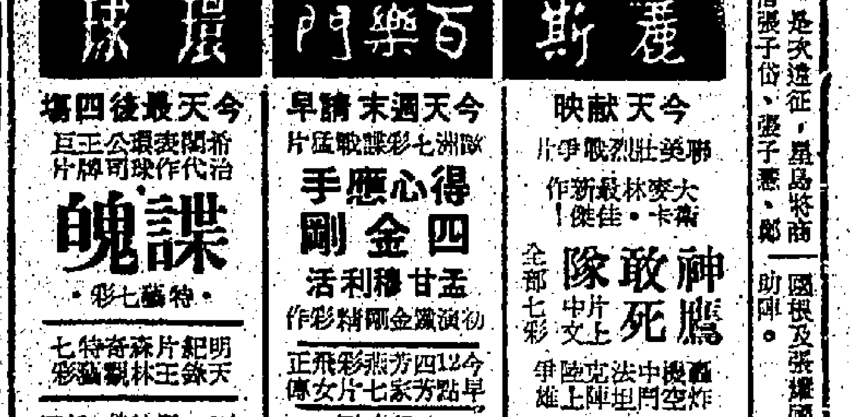
港會是十二支甲組球隊積分最少的一隊，目前祇得八分。今日是本屆甲組的最後一仗，由於雙方實力有距離，且又無錦標之爭，相信不易爆出冷門來。

星島征美　接洽成功

【本報訊】星島足球隊季結束後遠征英國，業已接洽成功，將在美國各地比賽五場至七場，條件為獲得百分之六十分賬。

星島昨天經接獲美國加州足總會長傅西來函，……兩場比賽之後，預定七月廿六日啓程赴美，即日抵三藩市作訪美第一場比賽，在美賽事結束後，回程時始到韓國及日本比賽。





尚有戲院廣告刊第九頁

本報廣告 電話：七三零七八八

麵粉市情交投轉增
港產麵粉較多成出
台灣麵粉疎俏價格堅挺

【本報訊】麵粉市情，昨日交投轉增，但格價仍然無變，由於港產麵粉與舶來麵粉競爭仍然劇烈，麵粉廠尚可憑藉麥麩好價而作彌補，但麵粉商的營業毛利爲甚微薄。經營舶來麵粉，有類於雞肋，食之無味，棄之可惜。

港產麵粉，昨日成出較多，加拿大麥製五十磅庄金像每包十八元五毫，皇冠十九元六毫，金輪十七元七毫，火車十七元，鐵塔十六元六毫，紅單車十四元二毫，綠單車十二元五毫，黑人十二元九毫。美國麥製五十磅庄玫瑰花每包十五元七毫，三多十一元八毫，三多關牌不選價十元〇五毫。澳洲麥製五十磅庄十三元七毫，一百五十磅庄紫蓋卅一元二毫。

舶來麵粉，台灣麵粉仍然疏俏，價格堅挺，五十磅庄紅爪每包十四元二毫，鐵人十三元八毫，月個十三元五毫。加拿大五十磅庄貳根粉每包二十元至廿二元四毫，一百磅庄根白粉卅八元至四十一元。美國五十磅庄特級麵粉每包十七元六毫至五十八元八毫。日本五十磅庄上檔根白粉每包十五元五毫，中檔根白粉每包十二元至十三元，五十磅庄根粉十一元至十二元五毫，五十磅庄下檔白粉每包十元至十元〇七毫。

香港証券交易所第一家九龍分行
老中庸分行今日開幕

【本報訊】香港証券交易所會員老中庸洋行（WHITB & CO.），是一家歷史最久經紀股票經記行，該行爲利便九龍方面商民買賣股票（包括本港及海外股票）及外滙，將一個在九龍設立分行，其行址位於彌敦道旺角舊滙豐銀行樓上三〇二室，已定今日（星期六）上午十一時開幕，並設酒會招待嘉賓，酒會時間爲上午十一時三十分至下午一時卅分，預料屆時銀行界、証券界及工商業巨子多到場觀禮。

該洋行是由英商白氏（WHITB）所創辦，成立於一八七二年，已有近百年之悠久歷史，初設於上海，迨至一九二八年遷來香港，自白氏四代都是股票經紀業務，可說是遠東歷史最久的經紀世家，故業務異常發達。

美瑞外滙牌價調整

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元及瑞士法郎均見調整，計調整後之新滙率，前者改高，後者調低，至於倫敦英元告羅士牌價，昨亦調升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由六〇八・二〇港元改爲六〇八・四〇港元，買入價亦由六〇一・二〇港元改爲六〇一・四〇港元，即每百美元均較前多兌〇・二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價無變動，仍爲一四一・四〇港元，買入價由一三九・六〇港元改爲一三九・五〇港元，即每百瑞士法郎較前少兌〇・一〇港元。

倫敦英元告羅士賣出價由二・四〇六五美元改爲二・四〇五五美元，買入價亦由二・四〇六五美元改爲二・四〇五七美元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇〇八美元。

港米市當淡 昨交投仍疏

【本報訊】昨日天氣雖然轉晴，但米市當淡，昨日大陸米未有開盤，故交投仍然稀疏，正式成交者不滿一千包，其價挺企，計泰國貢帆船谷仔米每担成六十七元半，齊鷄鴿谷仔米六十四元一，金鷄爲新大米六十五元，仰光中包齊眉六十元。

股票市況又普遍滑落
凱聯暢成但行情下跌
中期息二角半市場人心多感失望

每日股市

【本報訊】昨日股市人心又轉弱，成交總值雖有一千七百餘萬元，但行情普遍下跌。由於缺乏利好消息支持，股價又再度傳來銳跌，相反的消息，本港股市，邇來每跟國際行市走的。恒生指數：三時半報一七三・四七，比前市之一七四・八二，跌了一點三五；又四時報一七三・五八，比前市之一七五・〇一，跌了一・四三。

凱聯宣佈派中期股息，每股二角五仙，市場人心多感失望，賣盤轉盛，成交雖達廿餘萬股，但行情下跌，先以一三・三元開市，走勢是：一三・二元，一三元，一二・九元，一二・八元，一二・七元，一二・八元，一二・九元，一三元，一三元收市，遠東交易所以一二・九元收市，收市價比前市跌六角。

此外，價下跌消息：會德豐跌二角，九龍倉跌三角，置地跌一元，永高酒店跌二角，城市酒店跌七角半，均益倉跌五角，太古船塢跌五角，電車跌一角，橡膠信託跌一角，信託跌二分半，香港發展跌五分，和記跌一角，電話跌七角半，香港電燈跌二角，九龍燈跌三角，油蔴地小輪跌五角，太古實業跌一角，港啤跌五角，屈臣氏跌五角，南洲英坭跌五角，牛奶公司跌五角，南豐紡織跌五分，聯紡跌三角，富都酒店跌二仙。價昇者僅有大酒店昇五角。

昨日兩家交易所成交總值爲一千七百三十六萬元，計：香港証券交易所佔八百九十一萬元，遠東交易所佔八百四十五萬元。茲將各股行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	一四六・〇〇	一四六・〇〇	一四五・〇〇
會德豐（除各項）	一一・二〇	一一・三〇	一一・二〇
（股權）	三・四五	三・五〇	三・四〇
九龍倉	二三・〇〇	二三・二〇	二三・〇〇
均益倉	三七・五〇	三七・五〇	三七・〇〇
黃埔船塢	九〇・〇〇	九一・〇〇	九〇・〇〇
黃埔船塢（除各項）	九・〇五	九・一〇	九・〇〇
太古船塢	五二・五〇	五三・〇〇	五二・五〇
置地（除各項）	八六・五〇	八六・五〇	八六・〇〇
（股權）	二六・〇〇	二六・八〇	二五・五〇
大酒店	六四・〇〇	六四・五〇	六三・五〇
大酒店（股權）	一三・七〇	一四・〇〇	一三・五〇
城市酒店	三〇・〇〇	三〇・五〇	二九・七〇
凱聯酒店	一二・九〇	一三・三〇	一二・七〇
富都酒店	一一・六九	一一・七二	一一・六九
永高酒店	一五・五〇	一五・六〇	一五・二〇
香港燈	二二・四〇	二二・五〇	二二・三〇
九龍燈	二九・四〇	二九・五〇	二九・四〇
煤氣	一三・九〇	一四・一〇	一三・九〇
電車	一三・九〇	一四・〇〇	一三・九〇
電話	三六・五〇	三七・〇〇	三六・五〇
油蔴地小輪	五六・五〇	五六・五〇	五六・五〇
天星小輪	一五・四〇	一五・四〇	一五・四〇
九巴	三三・七五	三四・〇〇	三三・七五
屈臣氏（除息）	八三・五〇	八三・五〇	八三・五〇
連卡佛	四九・〇〇	四九・〇〇	四九・〇〇
港啤	六六・五〇	六六・五〇	六六・〇〇
牛奶	五二・〇〇	五二・五〇	五二・〇〇
埔富利士	二九・〇〇	二九・〇〇	二八・〇〇
遠東（除各項）	一二・六〇	一二・六〇	一二・八〇
太古實業	一五・二〇	一五・四〇	一五・五〇
信託	二・四二五	二・四二五	二・四二〇
和記（除息）	一九・七〇	一九・九〇	一九・七〇
（優先股）	一二四・〇〇	一二四・〇〇	一二四・〇〇
和寶（股權）	〇・九〇	一・〇二	〇・九〇
香港發展	六・二五	六・三〇	六・一〇
隆豐	四二・〇〇	四二・〇〇	四二・〇〇
太平洋	七・三五	七・五〇	七・三五
德蘇	〇・三八	〇・三八	〇・三八
鋼業	六二・五〇	六三・〇〇	六二・五〇
橡膠信託	一〇・二〇	一〇・三〇	一〇・二〇
南洲英坭	三六・〇〇	三六・二五	三六・〇〇
金門	一一・九〇	一一・九〇	一一・九〇
聯紡	二三・五〇	二三・七〇	二三・四〇
會德豐紗廠	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇
南豐紡織	六・五〇	六・六〇	六・五〇
南聯	一四・六〇	一四・六〇	一四・六〇
金松	一・〇二	一・〇二	一・〇一
新馬	一一・八〇	一一・九〇	一一・八〇

（上表行情，係以香港証券交易所及遠東交易所當日成盤爲據）

盤谷銀行年報披露
去年業務再進一步（下）

一九六九年年底，本銀行之營運資金已增至九十一億一千六百六十萬銖，較上年年底增加十九億一千零十萬銖，或等於增加二六・五%。本銀行之資本金於本年底增至五億一千五百九十萬銖，較上年年底增加三千八百萬銖。每一階段營運資金之增加，使本銀行能夠充份滿足各大企業之資金需求，而不致受到法律之限制。但國家銀行據又宣佈，自一九七〇年起，商業銀行每宗放款之最大限額，由以前規定不得超過其資本金之三份之一，再減存三〇%，自同時與本先透露……

一九七一年起，將再減存二五%。上述措施，使一些資本金有限之商業銀行不可能單獨供應大企業之資金需求，本銀行已深知每宗放款最大限額比率之變更乃爲不可避免者，故先期準備足全部所增股額。一九七〇年四月份內收再增設一億銖，並定於一九六九年間，本銀行仍保有高水平之流動資產，至一九六九年年底，本銀行持有之流動資產總額爲廿三億八千一百六十萬銖，相當於全部存款總餘額之三〇・一%。較一九六八年年底之十八億六千零七十萬銖，增加了二八……

〇%。普通作爲本銀行流動資產主要構成部份之泰政府債券，本年之總額則未見增加，蓋政府開始徵收債券利息所得稅，使持有者所得之利益相對減低，本銀行遂轉向從事實務方面之投資……

本年間，本銀行增設四十一家……本銀行現擁有國內分行共七十八家，其中設於京都市區範圍內者卅七家，設於內地各府者……

金市走勢牛皮 僅得兩檔上落
足金尾盤價成二八一・八七五

【本報訊】昨日外圍行情，美鎊方面：倫敦報二・四〇五五，美國告老士報二・四〇五六美元（縮），美國（縮）；金價方面：倫敦報三五・九五美元（乙式），瑞士報三五・九〇──三六・〇〇美元（乙式）。

本港金市，昨日上午開市報二八一・七五，最高二八一・八七五，最低二八一・六二五，收市價二八一・七五，息價訂去息七角，上牌現貨交收共一千一百兩。

下午開市報二八一・八七五，最高二八一・八七五，最低二八一・六二五，收市價二八一・八七五，繁日波幅爲〇・二五元；前市收市價是二八二・一二五，與昨市比較跌幅亦爲〇・二五元。走勢牛皮帶淡，全日幅度僅爲兩檔。

美鈔微順，昨報大鈔六・〇三五，普鈔六・〇三〇；電滙最高六・〇五二五，最低六・〇五〇〇；通天單最高六・〇四三七五，最低六・〇四〇〇。日元報升一檔，昨報最高一六五・八七五，最低一六五・五〇〇。菲幣仍好，昨報（大）〇・九二七五，（小）〇・九二二五。台幣企穩，報一四八。西貢紙仍好，報一七・〇〇。

美股市普告淡跌 爲七年來新低潮

【紐約十四日美聯社電】股票市場星期四路入七年來的新低潮，但買家鑑於成盤不多，被迫讓步，故交投亦趨和緩，在收市時市價比日間最低價略升。

杜鐘斯三十工業股平均指數跌降九點零五，成六百八十四點四九，這是自從一九六三年四月二日以來最低價，昨日指數爲六百八十四點二七。

平均指數曾經下跌超過十七點，但買家顯然在最後一小時內較多成交。

紐約証券交易所成交的一千六百一十種股票，跌降價達一千二百十一種，提升價有二百二十九種。

紐約証券交易所價目中一千二百普通股跌零點六二，成四十一點三七。

全日成交總額大致和緩，但在收市前一小時市道又告回挺，補回在較早的急劇挫跌。証券交易所成交額一千三……

本港金鈔外幣行情表

五月十五日（星期五）

（足金）	
開市	281.750
收市	281.875
最高	281.875
最低	281.625
（美鈔）	
大鈔	6.0350
普鈔	6.0300
（美電）	
最高	6.0525
最低	6.05000
（通天單）	
最高	6.04375
最低	6.04000
（日元）	
最高（萬計）	165.875
最低（萬計）	165.500

（雜幣）	
正鎊	14.51
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.74
加單	5.62
加元（大）	5.61
加元（小）	5.60
菲幣（大）	0.9275
菲幣（小）	0.9225
大坡紙	1.957
小坡紙	1.952
新幣呷（百計）	48.00
南幣（每元）	0.987
西德馬克（百計）	165.50
新法郎（百計）	106.875
瑞士法郎（百計）	140.00
泰幣	28.900
台幣（千計）	148.00
石冷呷（百計）	48.50
印尼呷（百計）	36.00
西貢紙（千計）	17.00

銀行同業拆息 成七厘六二五

【本報訊】銀行頭寸，保持鬆裕，昨日業內活期拆息稍順，成七厘六二五，因有若干外國銀行需求，以應付出入口單，故有三數百萬元成交。

初夏鮮果多姿多采
印度亞芳索杧上市

【本報訊】現屆初夏季節，鮮果市舖好舊爲暢旺，目前市面除售賣時果外，一般果品……在每年供應港市的杧果，以菲律賓呂宋杧最多，與時間最長，近年空運到港較遲，還有白花杧、象牙杧及亞芳索杧亦……

今年運滙檳運盛旺，到港貨物多，昨日訂價每磅三元四角，故目前港市之鮮果，堪稱多采多姿。

據時新鮮果公司報告：自該公司于去年運辦之印度亞芳索杧到港試銷以來，銷量特多，得到各界好評，被譽爲印度杧王之亞芳索，係最上等果品，香甜，本港品質甚佳……

天氣轉晴糖市復暢
但歐洲砂糖續降低

【本報訊】昨日砂糖市，因天氣轉晴，實銷買家落行轉增，但上檔砂糖價祇能站定，下檔砂糖價格續告下降。

據糖業人士指稱：現在未屆砂糖實銷旺季，開始的凍品，汽水雪糕等夏令旺銷的，但現在存倉的歐洲砂糖，仍是供過於求，使糖市旺季反淡。

太古砂糖，拆家轉手沽出價格比較牌價低，多XA粗砂柯打出貨每噸以六百九十元成出二十噸，SG小包庄幼砂柯出貨每担以四十六元成出十噸，四星紙包庄特級幼砂柯打出貨每担以四十七元成出十噸，B嚟豬油白砂柯打出貨每担以五十二元五毫成出五噸。

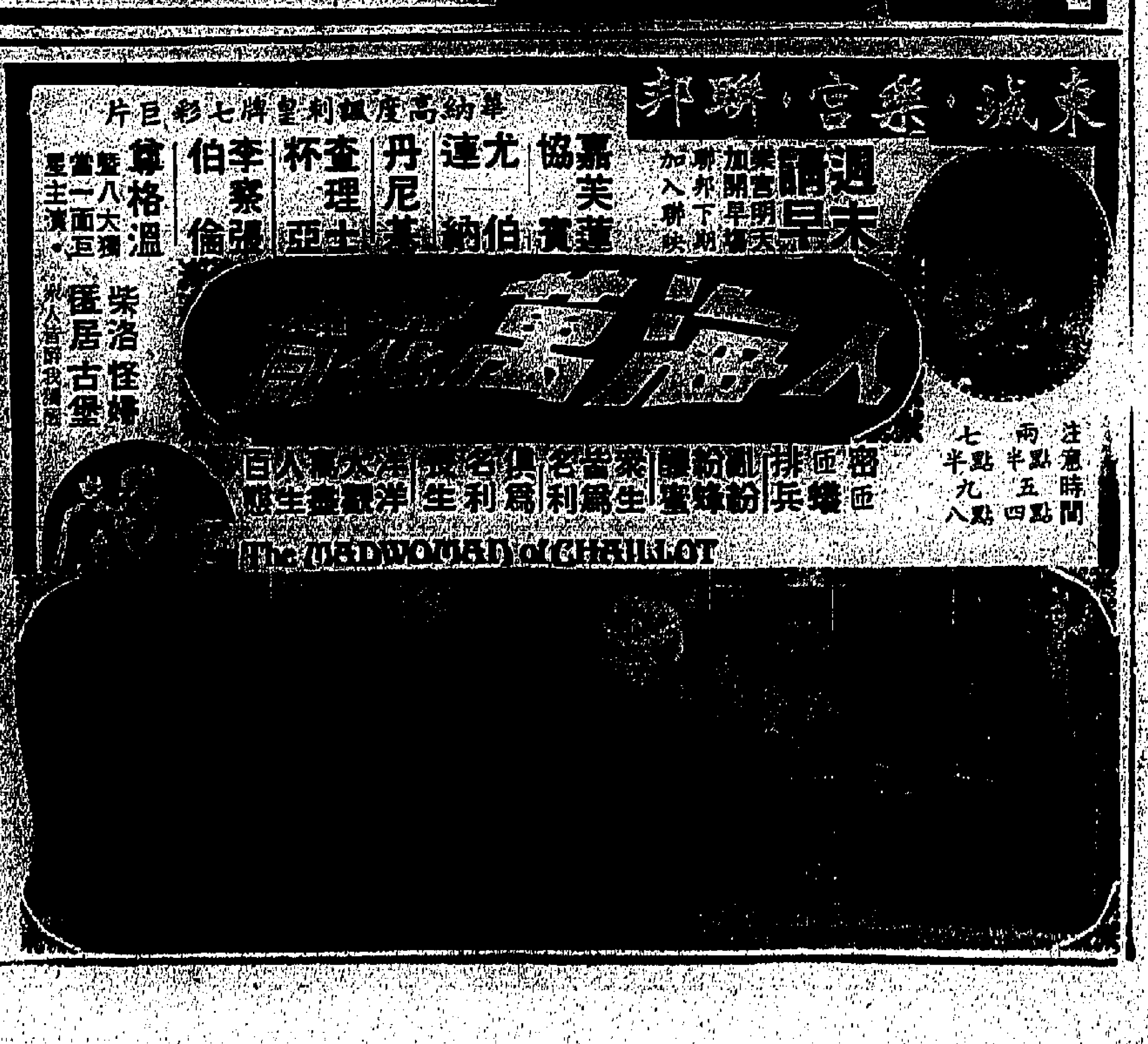
台灣特砂，是砂糖中的最上乘貨品，本月尾交貨每担要價四十八元五毫，轉手貨每担要價四十九元八毫。

歐洲砂糖，價續下跌，捷克粗砂每噸以六百四十五元成出五十噸，東德幼砂每噸以六百四十元成出十噸，東德幼砂每噸要價六百四十五元，未有大手買盤。

港九商場復常 貨運倍覺繁忙
建築地盤須水退後才復工

【本報訊】多日陰雨，昨日天氣晴朗，本港各行業經過多日停頓，昨日恢復正常，商場活動出入口貨運均較前忙碌。且因經過多日停頓，各界居民對於日常用品，補充較多，故各業門市頗見暢旺，西電影院亦觀眾回增，貨運方面，出口貨品裝運，亦因有許多日受豪雨影響，被迫去數日裝運，均乃覺忙，今天氣轉晴，惟建築工程因在船運去，故有許多地盤被水浸，尚未完全復工。

合眾成長基金
透過物業投資，長期穩定增值
合眾成長基金係對地產物業及股票証券平衡投資的互惠基金，亦係唯一不收取經手續費之國際基金，換言之閣下一經投資即開始增值。
1970年5月4日每股售價：US$1.97
由1968年1月1日起增值：37%
美國投資公司
美國經濟投資（亞洲）有限公司
香港皇后大道中公主行六樓
茲附上US$＿＿請代開設本人之戶口（過戶支票註明付予合眾成長基金）
姓名：
地址：
□請寄下免費說明書。
□請寄下合眾成長基金投資章程。
1-K-1



撒哈拉沙漠有數十億元寶藏

隆美爾元帥埋下

一位曾參與藏寶的德軍攝影師，細談始末；但冒險家親往調查後，仍苦無線索。

·士達·

在突尼西亞南部的狂風掃蕩的沙丘下，埋藏着一百二十七個小金屬箱，每個箱載有金幣約值二億美元。另有一個直徑約兩呎的鋼箱，載有一批無價寶的珠寶——閃光的鑽石，血紅的寶石，閃爍的瑪瑙，以及數以打計的其他寶石。

這批價值不可估計的一批金銀珠寶，怎樣埋藏於撒哈拉沙漠的沙丘底下呢？為打破這個謎，必須回溯一九四三年三月八日的早晨。希特勒的第三德國的非洲軍團司令隆美爾，與一批他麾下的軍官，和非洲軍團攝影組的軍曹梅雅，聚集在成馬密特鎮的一幢美麗的別墅的客廳。這別墅，在突尼斯以南不很遠，是隆美爾的總部。隆美爾坐在皮革椅上，精神非常憔悴，他知道而其他的人也知道，戰爭快將結束了。既在三天前，他在撒哈拉邊緣密迪連附近，打輸了他最後的一戰。他的龐大的裝甲部隊祇餘一百四十輛坦克，他對英國的蒙哥馬利的沙漠部隊作最後的攻擊，企圖扭轉敗局。但迄入夜，五十二輛他的坦克已被摧毀，而各種殘騎紛紛向突尼斯後退。

隆美爾憂鬱地回憶過去幾個月前，他的非洲軍團迭次告捷，通至埃及，蘇彝士運河及中東的道路已在他面前打開。但盟軍源源補充軍隊，坦克、大砲及飛機，而隆美爾向希特勒求援不聽。他祇得收拾那曾經一度所向無敵的非洲軍團的殘餘，繼續作戰。為了使軍隊能進行順利，從義大利基地出發的需經，載運大批金幣到突尼斯去，以備隆美爾賄賂重要的阿剌伯土酋和土王，使他們協助納粹作戰。但迅即了最困難的，因為有些強有力的阿剌伯統治者，寧撒在政治上保持中立。曾經有過許多拒絕在第三德國旗幟下作戰的土酋被捕殺了，並被焚燒了皇宮。這是隆美爾怎樣收集得那麼多寶貴的珠寶的經過。

由於敗已不可免，他決定不使珠寶和金幣落在盟軍手裏。曾經多次，他想把它從海路由突尼斯運往南義大利，但由於北非的戰爭快將結束，這是不可行的。

當年在挪威別墅叙集的七個人之一，迄仍活在人間。他是攝影員梅雅，他於十八歲時加入納粹特務組織，因為精攝影術，被派往北非洲拍攝隆美爾的中東「征佔」。他對筆者說：「隆美爾元帥戰敗後，我回到德國來。不久，戰事益烈，我偕妻子逃往澳洲，後來成為了澳洲公民。幾年後，我們返歐洲度假，找尋我所攝的十箱關於隆美爾兵團在北非作戰的電影底片。但因當年忘記用防水紙包裹，底片都已毀壞。我到馬德里與妻子團叙，利用我們在澳洲做工時所儲蓄的錢，在郊區開設一間攝影店。」

由另一個攝影師的介紹，筆者想聘請梅雅做攝影員，隨筆者前往南美洲，為歐洲電視網拍攝實錄片集。筆者親到馬德里與梅雅商談，他最初願意去，但因他的妻子和兒女以及他的政治背境，終於婉辭。在飲酒閒談中，筆者講述了一些在南美洲的尋寶冒險行動。筆者承認不曾發財，但寫書以及有關藏金的文章，生活也過得很好。梅雅很感覺興趣，突然的說：「你曾經想過發掘隆美爾的寶藏嗎？」

筆者答不。梅雅說：「許多人以為隆美爾的寶藏是假的，但我知道它是真的。當晚我在成瑪密特別墅，有十二輛軍車載運金幣、珠寶、和其他的貴重物品，乘黑夜駛往沙漠的一個秘密地點。隆美爾的親信之一，史比勒上校，負責盡速把這批金銀珠寶埋藏於撒哈拉沙漠的某些安全地方以免落在英紐軍隊手裏。」

隆美爾不愧稱為「沙漠之狐」。他派一隊魚雷快艇，載運一批從博物院劫掠得來的東西，往義大利海岸的一個秘密地點。而大部份的金銀珠寶，則由十二輛軍車裝運，從小巫陳往西南的杜斯前哨站，然後轉由駱駝運往一個安全地點，埋藏於大沙丘之下。

載運這批金銀珠寶的軍車，有工程師及木材和鋼板。到達埋藏地點後，工程師們在沙丘下挖掘一條隧道，並用木材和鋼板支架，以防浮沙倒塌。這隧道長約三十呎。德軍官員事後重返杜斯時，途中與英軍發生遭遇戰，除梅雅外，全數陣亡。梅雅現在也不復記憶那批金銀珠寶的埋藏地點。

筆者曾到突尼斯去，企圖勸導寶藏的消息。杜斯並不是想像的那麼荒蕪。筆者僱一個嚮導，乘駱駝出發，攷察週圍的環境。撒哈拉是一個灼熱的火爐，但很美麗，遊牧民族叫它做「阿拉的花園」。日間氣溫高達百度，我們要到那些小綠洲去歇腳，無數的遊牧民族往來於各綠洲之間。筆者曾查問這些遊牧民族，但他們都不知道關於隆美爾的任何事情。

軍隊勢力大於一切

蘇俄軍事機器透視

最近二百多艘蘇俄軍艦，在三個大洋進行歷史上規模最大的演習，顯示共黨愈來愈要倚賴武裝支持。

·文生·

紅軍的格里奇科元帥

當莫斯科盛大慶祝列寧誕生百年紀念的時候，蘇俄的軍隊即以更戲劇化的方式去紀念。二百多艘蘇俄軍艦，向三個大洋和九個大海出動，進行歷史上規模最大海軍演習。同時，數以百計的中程和長程轟炸機，飛越蘇俄邊境莊遠。美國在從日本至冰島的廣大地區之間，發現蘇俄飛機追蹤飛行有五百次之多。

那是很壯觀的場面。作為「大洋演習」的一部分，由八艘艦役與一萬八千噸的新直升機母艦「列寧格勒」號組成的攻擊艦隊，開進北大西洋和挪威海。在那裏，兩隊較大的蘇俄特遣艦隊嚴陣以待，於斯加蕭於克和喀得加特兩漁峽附近，進行假想的防衛。這兩海峽是進入波羅的海的大門。在地中海，四十五艘艦艇舉行反潛艇演習。從嚴寒的巴倫支海和鄂霍次克海，至印度洋和太平洋的航道，另有大批的蘇俄巡洋艦和船身黑色的潛艇，都同時舉行演習。

在過去八年，蘇俄一直撥出巨額款項來進行大規模的建軍。他們的動機有兩項，希望趕過美國和深恐可能要對中共作戰。後一項擴要，當然因中共的發射第一顆人造衛星而增加。在國內和國外，蘇俄的軍隊都日漸成為重要的因素。在外交政策上，蘇俄今天依靠軍隊的存在和武力的炫耀，以加強對東歐的控制，或影響位於更遠地方的不結盟國家，比任何時期為多。在蘇俄國內，軍隊的龐大影響力，因中共的戰爭威脅和入侵捷克，已大大的增加。蘇共總書記布里什涅夫最近飛往明斯克，參加大規模的杜味拿河演習，在檢閱台上與國防部長六十六歲的格里奇科元帥併肩站着的時候，強調了軍隊的重要性。蘇俄人在電視上聽到他說，共產黨的領導人與軍事領導人之間，和諧無間。

格里奇科為人嚴峻正直，曾任砲兵司令官。他現在已成為克姆林宮政策的最有效的執行人。一九五三年他在駐東德蘇軍司令任內，鎮壓了東歐集團對共產主義的首次反叛。一九六八年，他所部軍隊，消滅了捷克的「自由的春天」。下一年，他還親到布拉格，監督撤免改革領袖杜貝克的黨領袖的職位。捷克人把彈痕累累的布拉格國家博物館的正面，沉痛地稱為「格里奇科壁畫」。（一）

國際影業

諜報機窺蘇俄內幕

鮑華斯對於U二機的秘密飛行高度，沒有洩露，也許因為盤訊的人相信他所說的。（全文完）

「你的飛行停止時，你的飛行高度幾何？」

以我看來，這是他們可能問的最重要的問題之一。我思索了一會，然後答道：「這飛機的最高的飛行高度是六萬八千呎。」

這不是一個而是兩個謊話。U二機的最高飛行高度是比較性的。空機時它可飛得比滿載時更高。無論如何，六萬八千呎不是它的最高的飛行高度，也不是我當時的飛行高度。那祇是我自己選擇的高度，接近我當時的飛行高度。希望可使他們相信；但距離U二機的最高的飛行高度很遠。

他們相信我，那是很重要的。如果我決定答覆他們的問題而不保持緘默的主要的理由。雖然一位情報官的暗示是，告訴他們，一切因為他們早遲總會獲得消息的，但我的軍方訓練使我傾向沉默。

不過，我知道這是危險的賭博，他們的情報人員可能已查出了確實的高度。但我猜想他們不知道，因為它是U二機的最高秘密，一切依賴他們的雷達的準確性。以前，我們感覺他們的找尋高度的雷達對我們飛行的高度是不準確的。

不幸的，審問我的人是專業人員。從他們的表情，我不能告訴他們是否相信我。

我非常疲乏，當審問繼續進行，我要注意我的答話，小心提防破綻。關於飛越飛行，祇是用來數而不用單數，已可能露出破綻。我知道，說謊話的最大困難問題是記憶你的謊話。但我發現一事是對我有利的，每一句問話和每一句答話都要繙譯，這使我有更多時間去思索，設法決定問話目的何在，如果可能的話，準備我自己。我也發現，如果不太頻數，我可能發問一些問題，以暫時阻擋審問。

「我可以見見美國大使館的代表嗎？」

「不准。」

「紅十字會呢？」

「不准。」

我突然的發覺那個拿公文袋的人已離開了這房間。我有點害怕。我告訴我自己，要警告他要極小心處理那根針。我知道，仔細檢視，那根針的秘密可能被發現。但我不想它於被發現時刺傷那個人的手指，而發成意外的死亡，我的處境已夠壞了，縱使沒有殺死人。

主持審問的人是一個戴眼鏡的肥胖的中年人，後來我獲悉，他是蘇聯檢察長魯登哥，最後在努倫堡納粹戰犯法庭的主控官。

經過了三小時後，審問出乎意表的突然轉變。魯登哥遞一枝香烟給我，我接受了，發覺它是一枝「吉士」香烟。他繼續問我以前曾否到過莫斯科。我說不曾來過。他問：「你喜歡遊覽我們的首都嗎？」我答道：「我很喜歡。」我祇是不曾說，甚麼都比審問的好；雖然沒有甚麼希望，這或許提供一個逃脫的機會。他說：「這或許可以安排的。」

事情已改變了，氣氛也改變了，每一個人都比較友好些，知道我的香烟被沒收了，其中一人給我一包香烟。最初我以為這是詭計，故作親善，使我鬆弛戒備，然後乘我不備，向我套取消息。但再沒有審問，繙譯員告訴我，當晚的審問結束。

我被帶返大堂，被鎖於一個小房間，它沒有窗，唯一的傢具是一張入牆的長木櫈。相信這是我的監倉，我臥在木櫈上，企圖睡覺。但幾分鐘後，一個醫生和兩個衛兵進來，這醫生也是一個女人，她是一個高個子，面龐很甜的中年人，穿着一件白袍，聽脈器掛在口袋裏，她給我詳細檢查身體，當她離去後，我再企圖睡覺。但那兩個衛兵再來，他們把我帶到一個剛似醫務所的房間，那裏有一張檢驗檯，一張牙科椅，太陽燈，一個藥櫃以及其他的配備。

另一個醫生，也是女的，預備了注射。我最初擔心她替我注射盤尼西林，因為我對它會發生敏感的。她似乎認識那個藥名，搖頭表示不是，我第二個憂慮是它或是測謊血清或某種藥物。注射了後，我被帶到一個八呎濶和十五呎長的監倉，那門似乎是實木，再加鋼板的，經過另一次搜查後，衛兵離去，關鎖了門。

我獨個兒在監倉裏，但仍被監視着。那門有一個窺孔洞，房間燈光如同白晝。疲乏到極，我祇對床感覺興趣。那床是簡單的，一個金屬框，中央是疏的鐵絲網，有兩張軍毡和一張床褥，床褥薄得祇有兩幅布那麼厚。似乎無意造成不舒服的。雖然極疲倦，我也不能酣睡，不斷的驚醒，游目四顧，那強烈的燈光，厚厚的牆，和鎖了的門，時常都在那裏。這不是作夢，而是現實的。

化戾氣為祥和

廢碉堡改為度假屋

那廣告說：購買一個沒有太陽灼炙的地方的機會。它在炎夏是清涼的，而且你可以遠眺萊因河對岸的德國風景。

五十鎊至四千鎊，法國政府刻正出售度假房屋——在地底的，兩層深的，空氣調節的。

它們是第二次世界大戰的堅固的和無用的馬奇諾陣綫的倉庫和隧道，在河邊的砲兵壘散太陽。

這一系列的埋藏地下的堡壘綿五二百五十哩的德法邊界，建築兩逾二億鎊，曾被防稱為防衛戰爭的最堅固的工事。

但是，德軍繞過了它，因此，它的內部結構大部份完整無缺。

這蟻穴式的隧道、昇降機、瞭望塔、砲位的系統，發電廠和宿舍都有空氣調節機，使氣溫保持華氏表五十二度。

這系統的建築，使空氣要通過二百呎的卵石，然後被迫進那些鋼鼓般大小的提濾隔器。內部的氣壓可能提高些，以外間的氣壓更高，以防毒氣滲入。

在那些十二呎厚的屋頂下，馬奇諾陣綫可容納一萬人，裏邊有戲院和圖書館，各廚房將使一間大酒店羨慕，而水來自裏邊的深井。

那裏有裝甲鋼牆，如果敵人佔領了一部份，那裏也有活動的鋼地板，可以打開，使敵軍士兵墜下深坑裏。

法國官員們說，這著名的防禦工事，一如一九四零年法國淪陷時那般完整。但是，法國能否收回它用來建築這條陣綫所用去錢，卻是任何人的猜測。

巫術　情緒的最佳運用

今天的女巫，將介入專業和創造的方面：寫作、演戲、做模特兒、繪畫、音樂、時裝設計、髮型、數學、醫藥、法律、政治、裝飾、一切一切！婦女現在學習巫術而隸屬於集團，他們在那裏可以交換秘密情報，並討論巫術的較新方法和技術。一個女巫時常被發現在她的環境的尖頂，完全控制着它。廣泛的介入，快樂，權種，並且被尊重。

一個女巫是一個勝利者！

一個女巫，知道天地間有一種宇宙能，所有事物都是它的一部份。她知道怎樣掌握那種能和利用它。

有符、咒、和魔術可以幫助妳達致各種奇異的事情。這裏有一種魔術，對妳生活中的所有的男人，將有一個極大的效果。它將發射一種羅曼蒂克的光，男人們無法抗拒的。朋友們很容易被妳刺激得驚喜，戀愛事件將更有意義，情人們將變得更關心，愛人們將更熱情，稱係將更能持久。

這是古代的魔術。自埃及的克里奧柏特拉的時代以來，這魔術已經是所有隱蔽的開端，孕育、力量、生育、生命以及魔術的象徵。施術者堅持的說，這種魔術將保証一個很滿意的愛生活，這魔術增加性的活力，吸引健康的精力沛盈的愛人，鼓勵生育（他的），延長羅曼蒂克性慾，一定的，這魔術是值得一些努力的。

這魔術必須裸體施用，並須在月晦第一晚，你所需要的東西：一隻活的黑色的硬殼甲蟲，一小方塊紅色絲綢，一個紫色的線，一枚針，一個新鮮紅色的小木箱（一個火柴盒也可以），一個曬乾的玫瑰花蕾，一枝紫色臘燭，一個鈴，線香，符籙，一枝紅色的鋼水筆和一撮鹽。

怎樣做：㊀在施術的地方週圍撒鹽，撒成一個圓圈。㊁用那塊紅色絲綢包裹着那隻活的黑色的硬殼甲蟲。㊂用紫色線把那塊絲綢縫成一個袋，共縫一百針。㊃在縫袋時，回憶你在戀愛時的情緒、期望的、快樂、焦急及性衝動的情緒。㊄當妳「感覺」的肌肉，幻想妳完全控制着這些回憶，振奮妳的整個世界。知道所有生命力量從你本身產生，感覺力大無窮！㊅把這個袋放在木箱裏，用乾玫瑰香舖蓋着它，用火漆封密木箱。㊆點着臘燭。㊇點着臘燭點亮三分鐘，搖鈴。㊈燭點亮時，唸咒。㊉現在寫所愛者的名在符籙上，在他的名上再寫下你的名，在燭中燒掉符籙。㊉㊀搖鈴三次。㊉㊁把那個木箱和那個神秘的袋埋藏在你臥房東北角。㊉㊂熄滅施術的證據。（續昨完）

澳洲野狗為患畜牧

澳洲雪梨港外十四英里綠莉山區的農民，最近很困惱，因為著名的野狗殘殺羊羣。

澳洲野狗極其狡猾，相信是狼的後裔。牠們很少在人煙密沿海地方出現，而在較荒蕪的原野結隊覓食。近幾週前「澳洲野狗襲擊」，成了報紙頭條大新聞。鋒裂的瓦拉達國立公園，有十四頭袋鼠在欄內給野狗殺死。電視麥凰明星「跳躍」，及它的「助手」則免於難，因為它們另養在一欄，距受蹂躪的僅幾碼。

農民有一項推論，鄰立公園的野狗羣，從牠們的狗欄逃出，可能與綠莉山區的野狗合流，四出擄掠。但公園管理主任則否認這項推論。他說：公園內所養的野狗，從未逃到外間。我養在狗欄的四頭，是供動物學研究的，兩年來，現仍在欄內。由一九六八年到今，公園的野狗生了六頭小狗。主任伊蒙和夫說：有五頭，我親自把它溺斃，一頭則仍加飼養，因為是全白色，現已送往布里斯班。

綠莉小農場有十多頭綿羊，給野狗殺死。野狗先咬羊喉，這是狗殺牲口的特殊方法。農莊主人比萊說：這是嚴重的事，現時已想出很多方法去殺狗，且須迅速實行。但如果領頭的狗是野狗，追踪便不容易了。

自從澳洲有大量移民入口移，養牲口的範圍已伸展到較荒蕪原野，野狗襲擊牲口，一直成為問題。野狗不單濫殺羊，並殺小牛，因為野狗不易追踪，而政府已懸花紅，殺一野狗，賞金十澳元（四英鎊十二先令），有時獎金且高達十澳元的。

沿昆斯蘭海岸六百英里地區，防野狗的鐵絲網已佈置起來，並有巡邏隊，不斷檢查鐵絲網是否時時完整。

據說：野狗是一萬二千年前的原始人由歐洲大陸帶去的。（西門）

紐約·大世界·麗宮　新藝城·東方·凱聲　京都·大華·金冠　皇都

今天五場 早請 黑珍珠

今明五場獻映 加映早十點 十二點 The Undefeated 保証喝采，輿論猛捧！

今請早 明天五場 看東方武術揚威！ 狂滿五場

今天四場 公開 THE BRIDGE AT REMAGEN 雄師血浴千軍

港九首輪影院聯合廣告

利舞臺·海運　麗聲·京華·皇宮　皇后·國泰·華樂　總統·快樂

今天映 祗 龍虎神龍戰三關

今天五場 鬼見愁

第二週 三艷

週末請早 花園醉易案 What ever happened to Aunt Alice?

金陵·金聲·國賓·華聲　新華·豪華　東城·樂宮·聯邦　樂聲·新聲

今天三院聯映 翠寒谷

今天 丈夫與我

狂滿今天五場續映

週末請早 人海萬花筒

滿足一週收入破五十萬 週末必擠擁請提前購票

鬼見愁 SORROWFUL TO A GHOST

今晚午夜場：鬼見愁

市聲

字十分不方便。幾個月前我們請到了陳維又先生，他的學問很好，中英文都有造詣。既是我的兒子離開學校已經幾年，遊蕩慣了，不大靜得下來，所以進步不多。」

賓克琴雖然還未見過她的學生，但她已經聽前任教師說過，他是個不肯勤奮向學的紈袴子弟。他每天辛辛苦苦坐巴士到這間別墅來教書，多半爲着優厚待遇的份上。現在既然她的父親有病，不能再執教，她願意把這份工作讓給她。

「學習中文比學習拼音文字困難，要用更多的記憶，沒有學過的人也許會遭遇一點困難。」賓克琴說。

「也許是這樣的。」婦人說：「不過我的孩子也像他的父親一樣，非常聰明。祇要他肯靜下來，甚麼都可以學會的。」

賓克琴想起了她的學生，爲甚麼到這時候還見不到他的面。婦人明白她在想甚麼，欲笑一下說道：「他是很好動的，他沒有就在這種偏僻的地方。我想你今天算是上過課好了，明天這時候我會把他留住。」

飄香劍

武俠小說　蕭逸

第九回：看不了時情亦了　心難開處劍能開

馬鳴和尚說得十分豪氣，而且話聲未了，大袖一揮，兩塊小石突由袖裡飛出，分射左右，也像剛才石昭華的表演一樣，兩石分墜在柴燕和小靈面前，位置恰巧之至。這分明又是有意賣弄本領，要和石昭華一比高下。

柴燕正在一呆，馬鳴和尚又已對她笑道：「小姑娘！請你把石子撿起給石姑姑再驗一下，看這是小的還是大的？」

柴燕聽說，不免起了好奇之念，俯身將石子拾起，遞向石昭華眼前，小靈也是一樣，正好不約而同。

石昭華冷哼一聲，用眼一看，兩人將手中石互比一下，果然柴燕撿的是小的，小靈撿的是較大一塊。由此可見，馬鳴和尚確有「袖裡乾坤」，能在揮袖飛石之時，預算得很準，能夠完全依照剛才那種模樣，大小左右不差。

她看了也不說甚麼，祇微微哼了一下，柴燕卻忽然叫將起來道：「和尚說的你們上了大當！」

這是非常不服的表示，馬鳴和尚自稱爲和尚也罷，一個年紀輕輕的姑娘怎可與和尚做和尚？

石昭華知不怪她，隨後卻道：「上甚麼當？」

柴燕道：「他袖裡那兩塊石子要左便左，要右便右，如不是姑姑剛才搶先出手，便會要他故弄玄虛，可以隨意將我擺佈了。還有……」

說還未了，但我……

漩渦

天堂奇遇

七五：切切洩漏

女教師

四四七：我有甚麼義務要跟他

山川人物

木魚話舊奇談

西北人的木魚，在過年過節時，也必用以祭神。先把木魚煮好，然後放在飯桌上，這是一味「眼看手勿動」，可看不可吃的東西。

范子

中國的山西陝西兩省，在地理形勢上，位於西北的高原，既有山，也有水……

半靜寂地帶

北雁南飛

自殺？兇殺？

奇情偵探小說

六：預祝婚姻幸福

瘋君夢

第三十四

皇后　文華

明天五場

環球影片公司 … 巨片

萬里狂沙萬里愁

「獨行俠」片大導演李安尼又一傑作

亨利方達・歌狄亞嘉汀娜・查理士布朗臣・謝遜羅伯斯　四大紅星主演

ONEE UPON A TIME IN THE WEST

東方・凱聲

今明五場　狂滿

本屆影帝　尊榮克　天王巨星　洛遜

雄風美將（the Undefeated）

艷麗七彩　潤銀幕

場面大！戰事烈！故事奇！！！

本年度最佳戰爭片

新樂 金城 新都 金國 金陵 多寶 華都 利舞 國泰 金台

今晚十一時半獻映

週末午夜場

千面賊美人

張冲　夏雯　歐陽……

賊美人手段更犀利

賊公計本是狀元才

兒童不宜觀看　成人請行快的

栢蒂杜琪

處女芳心多多秘密

她幻想和期待了差不多二十年的「性生活」，終於來臨了！但到頭來，她竟不知道這到底是怎麼一回事！

騎正核心　搔着癢處

啓德遊樂場

鑽石戲院

金台　金星　全棧爆棚續映

東城戲院十二時半早場片期表　五月份

EAST TOWN THEATRE MORNING PERFORMANCE 12.30 P.M. IN MAY 1970.

	Date	TITLES		STARRING	片名	主角
S.	16	Breakfast at Tiffanys	(C) (PARA)	Audrey Hepburn	珠光寶氣	[illegible]
		COLOR CARTOON		PARA	七彩卡通	[illegible]
S.	17	RIGHT TO BE BORN	(COL)	Rosa Delgao	生育寶典	[illegible]
M.	18	BLOW UP	(M.G.M.)	David Hemmings	春光乍洩	[illegible]
T.	19	HOUSE OF CARDS	(C) (U.I.)	George Peppard	禁宮龍虎鬥	[illegible]
W.	20	To Sir, With Love	(C) (COL)	Sidney Poitier	桃李滿門	[illegible]
T.	21	WATERHOLE #3	(C) (Para)	James Coburn	賊亞爸	[illegible]
F.	22	CARRY ON CAMPING	(C) (C.F.)	Sidney James	春滿夏令營	[illegible]
S.	23	THOMAS CROWN AFFAIR	(C) (U.A.)	Steve Mcqueen, Faye Dunaway	龍鳳鬥智	[illegible]
		COLOR CARTOON		FOX	七彩卡通	[illegible]
S.	24	BANDOLERO	(C) (FOX)	Dean Martin, Raquel Welch	綠林三虎	[illegible]
M.	25	OUR MAN FLINT	(C) (FOX)	James Coburn	特務飛龍	[illegible]
T.	26	THE DESPERADOS	(C) (COL)	Jack Palance	地獄煞星	[illegible]
W.	27	DUFFY	(C) (COL)	James Coburn, Susanah York	江湖客巧破真人計	[illegible]
T.	28	BETTER A WIDOW	(C) (U.I.)	Virna Lisi	寧爲寡婦	[illegible]
F.	29	CINCINNATI KID	(C) (M.G.M.)	Steve Mcqueen	賭王衛冕戰	[illegible]
S.	30	DARLING	(C)	Laurence Harvey	秋月春花未了情	[illegible]
		COLOR CARTOON		M.G.M.	七彩卡通	[illegible]
S.	31	DraculaHasRisenFromTheGrave	(C) (W.B.)	Christopher Lee	吸血殭屍復活	[illegible]

片期若有臨時更改　恕不另行通告 SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：

㈠中區新聞處利源東街八號地下
電話：二二五四九五、二二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢彌敦道一〇〇號東英大廈二〇一室生記租務處
㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈤油蔴地上海街三一九號老實公司
㈥九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈦青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈧油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）
㈨旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈩深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
⑪佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑫紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑬荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑭元朗周生生金行（大馬路一號E）

租售

土瓜灣　高息銷位鹿樓出售
二萬餘元起 分期入伙
六層唐樓．特大舖位
九龍官塘 興順洋樓廉價租售
香港高雷區住宅 花園洋樓廉價租售
廠地廉售
地王樓廉售
新蒲崗
舊樓平售
廉屋出售
唐樓交吉
荃灣
汀九別墅
旺地舖租
寫字樓租
商業招租
閣樓出租
全層
橫門舖
旺舖平租
北角旺舖
大單邊樓
美孚樓租
廠房廉租
全層招租

頂讓

理髮椅賣
製衣廠讓
名種狗讓
卅舖廉讓
電視機讓
公寓招頂
閃電急頂
圓筒織機
英國狼狗
狼狗女讓
旺舖廉讓
吹氣磚模
旺舖招頂
魚缸出讓
美國高薪聘請

招聘

美國加拿大移民就業升學
急請職員
女售貨員
聘女職員
售貨後生
急聘幼師
聘帶位員
請帶位
請女職員
招請什工
請會計
招請
請女會計
聘主任事務
女外勤
加拿大美國升學移民
學車衣
請送信員
司機什工
洋行聘文員
廠
髮
誠聘職員
聘理髮廠長
急請女職
請後生
招請店員
請女職員
校工褓姆
招請司機
急聘男女
請看小孩
急請男女
請練習生
女校務員
請送外賣
請售貨員
招聘
香港大學
英數補習
中七補習
中大物理
各級補習
教師補習
中文大學

徵求

理帳出入口
工商會計
徵助理員
徵書古物
誠徵女友
衛夫人
誠徵女友
合作養雞
婚姻服務
婚姻服務
百德
婚姻
遺失護照
遺失聲明
遺失聲明
台灣觀光

商業

証簽遊旅
實打字機
實計數機
昌記設計
布籬帳布
窗簾修理
漏水
漏水
百葉窗簾
舊鋼琴
換電子琴
萬能角鐵
遠東打臘
內線電話
冷氣雪櫃
收購郵票
軒麗專改
女西裝修
油漆裝修
電視

星加坡馬來亞泰國
比國臭丸
工模製造
電視工程
紋筆
油印
打字
國際打字學院
廣告美術
英語會話
學生
商業廣告美術設計專科
中升

香港商科語言書院招生
打字全科：全部新機40元學到畢業
英語拼音：一月速成奉氏及國際音標準
珠算全科：學費20元包教曉一月速成
TOEFL班
英文文法及寫作、國文、簿文、拉丁文
香港稅例
成本會計
商業信札
數理化學
英文速記
出入口文員班
廣告畫模特班
模型雕塑班
國畫班
各業會計
電腦班
電腦打孔訓練班
中文應用文
數學全科
簿記
會計
速記

攝影
60元寄宿
聲明
轉讓
啟事
尋聚全
投考工專
函授
哥林比亞工程學校
有聲無綫電工程實物函授科
無綫電及電視工程全科日夜新班
青年會游艇班
學習
青年會辦鍋爐管理
大肚腩

聯合鳴謝
寶貝石屋
承頂
出讓聲明
尋找
頂讓聲明
領長壽金
廣安公司

新隆搬運
興發搬屋
安全搬屋
福來搬屋公司
立勝搬屋
福榮搬屋 25元
中聯搬屋公司
仁信搬屋 三十元
大新搬屋 三十元

醫務

皮膚專家何守祥
鼻
痔瘡專科門診
謝俊
癬
尿病
李靜波
哮喘斷根
禿髮
暗鼻病驗方
風濕
黎德民
喘咳
胃
尿
臭狐痕疤
朱約翰 皮外
尿病
丸仲杜
痔
鼻
男人
皮膚
耳鼻
胃
竹林氏
尿道炎